

BARCELONA

SANGRE en la 'Diada'

Un joven de 16 años muerto al repeler la fuerza pública su agresión

Otra joven resultó gravemente herida

VANDALISMO EN LAS RAMBLAS: Asalto a una armería y ataques contra la policía

(Información en la página 3)

En la Policía Armada

Sigue la

remoción de

mandos

Sorpresa por los ceses en ciudades tan pacíficas como Avila, Cuenca, Guadalajara y Toledo

El Ministerio del Interior continúa con ritmo creciente el reajuste y relevo de los mandos de la Policía Armada en numerosas provincias españolas. En algunos medios políticos no dejan de comentar la extrañeza por los ceses en algunas provincias donde no se han producido, que se sepa fricciones con la fuerza pública. En cualquier caso, según los observadores parece que la "operación relevos" iniciada por el Ministerio del Interior responde al propósito de reestructurar el Cuerpo.

ARAGON

expres **DIARIO DE ZARAGOZA**

Director: **Eduardo FUENBUENA COMIN**

MARTES, 12 SEPTBRE 1978
 Precio: 18 PÉSETAS
 Año VIII - Núm. 2.651

Ni verano sin sol ni vacaciones sin Meliá.

DESTINO: ESPAÑA

Si elige España para sus vacaciones de verano, ¡Enhorabuena! Tenemos a su disposición la más completa programación.

Viajes Meliá

Plaza de Huesca, 2 (Delicias) - Teléfono 34 97 66
 C/so. 49 - Teléfono 29 68 23
 Avda. Goya, 56 - Teléfono 21 14 40

MERECÉ LA PENA. Estos ojos de chorba preciosa son los que lleva en la cara Emma Cohen. Con ellos nos cuenta cosas tan "horripilantes" como que se arrepiente de su famoso "Aborto Criminal". Pero será mejor que la oigan y la vean en páginas centrales. Merece la pena.



MADRID, 12 (Europa Press).— El Ministerio del Interior ha iniciado el proceso administrativo para el relevo de nuevos mandos de la Policía Armada, según publica hoy el diario "Ya". A los casos de Madrid, Toledo, Avila, Cuenca y Santander, se suman los de Sabadell, Guadalajara, Soria y San Sebastián.

Según fuentes del Ministerio del Interior a todos estos mandos les ha sido aplicado el artículo 543 del reglamento orgánico de la policía gubernativa y afecta a los capitanes de la Policía Armada de Avila, Toledo, Soria, Guadalajara y Sabadell. El relevo del coronel Patero, en Madrid, ya estaba realizado. El relevo de Santander —agrega— es un comandante y muy probablemente será trasladado. En cuanto a Bilbao también estaba hecho el trámite hace tres meses.

El artículo 543 contempla la posibilidad de reajustes por reintegros al Ejército en los oficiales procedentes de las Fuerzas Armadas, por ascensos, por pasar a cuerpos de destino o por inadaptación al mando de la Policía Armada.

Por otro lado, en medios próximos al Ministerio se afirma que la eficacia de la Policía Armada está demostrada, pero ello no es obstáculo para que los mandos políticos busquen todavía un mayor perfeccionamiento.

Según el diario "Ya" ha causado extrañeza el relevo de mandos en ciudades tan pacíficas como Avila, Cuenca, Guadalajara, y Toledo. Asimismo, pone los relevos en relación con supuestas discrepancias entre el gobernador civil de Madrid y el jefe de la primera circunscripción, coronel Patero, de la que administrativamente dependen los destacamentos de la Policía Armada en Cuenca, Avila, Toledo y Guadalajara.

EMMA COHEN

"HAY COSAS QUE NO QUISIERA HABER HECHO"

EL PARO SE COME A ESPAÑA

Dos millones a fin de año

(PAGINA DOS)

ESPAÑA
expres

Dos millones
a fin
de año

INFORME

EL PARO SE COME A ESPAÑA

El paro es, sin duda, el mayor problema económico con que se enfrenta el país, fundamentalmente por las repercusiones de tipo social y político, en cuanto al descontento de la población se refiere. Antes de final de año se habrán alcanzado los dos millones de parados, una cifra más que preocupante en un país cuya población activa apenas supera los trece millones de personas. Veamos sintéticamente las causas del paro y su desarrollo por sectores hasta llegar a la situación actual.

Se vienen apuntando tradicionalmente dos factores en el crecimiento del número de parados en nuestro país. Por una parte, la caída del Producto Interior Bruto y, por otra, el regreso de los emigrantes. Cuando el Producto Interior Bruto (PIB) creció entre 1968-1969 sólo el 1,9 por ciento, el desempleo aumentó el 0,28 por ciento; al año siguiente la variación del PIB fue del 1,8 por ciento y la del desempleo 0,26 por ciento. Los años siguientes la relación se desdibuja por la avalancha de emigrantes que vuelve a aparecer nítidamente en el período 1977-1978, cuando la caída del 0,4 del PIB provocó un aumento del 0,74 por cien en el desempleo.

EL RETORNO DE LOS EMIGRANTES

El segundo de los factores que fundamentalmente han influido en los actuales índices de desempleo es el retorno de los emigrantes. De 1962 a 1974 emigraron a Europa 1.083.270 trabajadores españoles, la mayoría de los cuales han vuelto. En la actualidad emigran sólo unos once mil trabajadores anuales, la gran mayoría de los cuales se dirigen a Suiza, que mantiene semilabiada la inmigración. Este descenso en la emigración, pero fundamentalmente el retorno se explican por la grave crisis que padecieron muchos países europeos y que en España se retardó. Europa expulsó a los trabajadores extranjeros para garantizar el empleo a sus ciudadanos, y a pesar de ello mantiene, en general, niveles de desempleo por encima de lo normal.

La economía necesita para su expansión unos niveles pequeños de desempleo. Se considera tolerable en una economía capitalista, incluso un tres por ciento de la población activa en paro. En España el grave índice del cinco por ciento se superó en el período 1975-1976, situándonos en este momento por encima del siete y según otros informes por encima del 8 por ciento, índices realmente peligrosos

para la actividad económica.

CONSTRUCCION, LA CENICIENTA

Por sectores ha sido la construcción el más gravemente afectado. Según los datos del Ministerio de Trabajo, el "empleo registrado" creció en la última década en un 450 por ciento. Sólo en los tres últimos años el desempleo en la construcción creció un 400 por 100. Este sector ocupa sólo al 9,66 por 100 de la población de más de 14 años. Aunque la contratación pública ha evolucionado bien en el sector últimamente, no ha ocurrido igual con la contratación privada, creciendo entre 1977 y 1978 en 21,92 el total de parados en la construcción, por lo que la tasa de desempleo en el sector, según datos oficiales se sitúa en el 16 por 100.

El paro agrario es una de las grandes incógnitas cuando se trata el tema que nos ocupa, por la precariedad de las cifras que se manejan. Oficialmente, entre 1977 y 1978 creció un 36,85 por ciento según el Instituto

Nacional de Estadística; en términos absolutos el paro agrario creció entre 1974 y 1977 un 250 por cien, por debajo del sector industrial, que en el mismo período ascendió al 280 por ciento. El último año, el total de parados en la industria creció un 31,79 por ciento, y en los servicios el cuarenta por ciento.

PARO OFICIAL Y REAL

De todos modos, la fiabilidad de todas estas cifras es relativa porque se refiere a paro controlado, ocultando las cifras oficiales un paro real superior al medio millón de parados. El paro oficial en el primer trimestre del presente año era de 929.400, además de 189.600 con empleo "marginal", según el Ministerio de Trabajo, y 1.119.000 parados según el INE. Es decir, que ni los datos oficiales coinciden. Pero, en todo caso, si hay 1.119.000 parados sobre una población activa de 13.256.000 personas, esto significa que el 8,44 por ciento de las personas en condiciones de trabajar, están para-

das. Pero además estos datos son de marzo, y hay que tener en cuenta el desempleo que se ha acumulado estos meses. Según un informe del Sindicato Unitario, durante los meses de julio y agosto ha continuado incrementándose el número de empresas que han solicitado algún tipo de expediente de crisis. Según el citado informe en estos dos meses las empresas en crisis han sido en Aragón 53, afectando a 1.255 trabajadores, que hay que sumar a los 5.842 que habían sido afectados en el primer semestre, lo que da una cifra de 7.092.

Pero, ¿a quiénes afectó más la crisis? Según otro informe sindical, en este caso de la Unión Sindical Obrera (USO), "de cada cinco personas que trabajan, una es menor de veinticuatro años". Añade el informe que "una de cada nueve mujeres trabajadoras se encuentra sin empleo". Por regiones, Andalucía tiene parado el 16,04 por 100 de la población activa, y junto con Extremadura absorbe el 84,5 por cien del total del paro agrícola de todo el Estado.

AUMENTARA EL DESEMPLEO

El paro podría tener cifras aún más alarmantes si no se hubiera producido un curioso fenómeno: ante la dificultad de encontrar empleo dis-

minuye la población activa. Así, de 1975 a 1978 la población activa española descendió en 195.800 personas, cuando esta debería haberse incrementado, por razones de crecimiento vegetativo, en 450.000 personas. lo que indica que se han retirado del mercado de trabajo más de medio millón de trabajadores. Es posible, pues, que en los próximos meses, en cuanto no se busque una salida económica favorable al empleo, puedan incorporarse al mercado este medio millón de trabajadores, con lo que el desempleo sería agobiante. También puede producirse un grave incremento por el excedente de plantilla que las empresas dicen tener.

Según el citado informe de USO, "en España existe actualmente una infrautilización de la capacidad productiva instalada muy elevada (20% en la industria); mientras que algunos círculos empresariales opinan que el excedente de plantillas es cercano al 10% en la industria y construcción, y un 4 por cien en los servicios".

Ante este panorama, las fuerzas políticas y sindicales no tienen más remedio que actuar, y será muy importante en los futuros pactos económicos que se firmen, el apartado dedicado a la política de empleo. Según distintas fuentes, las medidas que deben tomarse en este sentido serían, sintetizadas, las siguientes:

- Redistribución de la renta, mediante la aplicación inmediata de la Reforma Fiscal.
- Reparto del trabajo existente.
- Apoyo a la pequeña y mediana empresa.
- Reactivación económica selectiva, con intervención del sector público.
- Política agraria de autoabastecimiento y explotación de fincas.
- Generalización del seguro de desempleo.

Los empresarios añaden la limitación de las subidas salariales a un diez por ciento, aproximadamente, aunque la inflación sea muy superior a ese porcentaje. A los sindicatos y a la patronal no les queda más remedio que negociar, pero hay que encontrar una salida porque la perspectiva de dos millones de parados reales no es nada tranquilizadora.

Danuso PARDO

El reguero de los emigrantes agravó un problema originado por la caída del PIB



El paro puede estallar

ZAMORA: COLEGIO NACIONAL, ASALTADO

Más de seiscientos cristales rotos, aparte de puertas, ventanas, bombillas, tubos fluorescentes y diverso material deportivo han sido destruidos en las instalaciones del Colegio Nacional "Juan XXIII" de esta capital, enclavado en el barrio de San José Obrero.

Para ello los asaltantes emplearon piedras y escopetas de balines y de aire comprimido. El colegio ha quedado en estado inhabitable y el patio lleno de restos de los cristales. Los daños aún no han sido evaluados, pero sólo en cristales, las pérdidas sobrepasan las 300.000 pesetas. Por esto los 730 niños que deberían comenzar el presente curso escolar el próximo día 18 habrán de demorar el comienzo de las clases.

LA CORUÑA: MAESTROS DESALOJADOS POR LA POLICIA

La Fuerza Pública desalojó ayer de la Delegación de Educación y Ciencia a unos ciento cincuenta maestros que se habían encerrado para protestar por su traslado a otras regiones españolas. Los maestros manifestaron al delegado que querían encerrarse pacíficamente, al tiempo que le expusieron su propósito de no tomar posesión de sus destinos fuera de Galicia, todo lo cual fue comunicado por télex a Madrid.

A las cuatro se intentó una nueva conexión con Madrid, pero no hubo forma de entablar diálogo con Matías Vallés, y el delegado comunicó entonces la situación al Gobierno Civil, que ordenó que los maestros desalojaran el local, cosa a la que no accedieron, por lo que la policía se vio obligada a actuar, registrándose empujones, gritos y carreras hacia la salida.

42 MILLO- NES DE PESETAS "RUBIAS"

Una nueva remesa de monedas de una peseta se está descargando en el puerto de Santander. Transportadas por el buque español "Valle de Orozco" unas doscientas treinta cajas, que contienen alrededor de cuarenta y dos millones de pesetas, será redistribuidas, más tarde para remediar la escasez de moneda fraccionaria.

"CURRO JIMENEZ" VISITA A UN NIÑO QUE PADECE LEUCEMIA Y QUE LE PIDIO UNA FOTO

El actor Sancho Gracia, que interpretó en la pequeña pantalla el papel de "Curro Jiménez", ha pasado por Sevilla camino de Marbella. "Curro Jiménez", ha visitado en Sevilla a un niño de ocho años afectado de leucemia y que reside en el barrio sevillano de Los Remedios. Al parecer, Sancho Gracia había recibido hace unos días una carta del chico pidiéndole una foto y Sancho Gracia ha preferido entregarle la foto personalmente y firmar la dedicatoria.

ARAGON
expres

DIARIO DE
LA TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, núm. 2
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054
(Centralita con 3 líneas)

BARCELONA

SANGRE

en la 'Diada'

BARCELONA, 12 (Logos y Efe). — La celebración de la "Diada Nacional de Catalunya", se ha concretado oficialmente este año con la asistencia del presidente de la Generalidad de Catalunya, señor Tarradellas, y su comité ejecutivo a una ceremonia celebrada ante el monumento a Rafael Casanova, "conseller en cap" que fue de la Generalidad durante el asedio a Barcelona por las tropas de Felipe V, en 1714.

En los balcones aparecieron menos "senyeras" (banderas catalanas) que el año pasado y la trascendencia de la jornada fue menor que la de 1977 que, además de marcar la entonces próxima llegada del presidente, coincidió en domingo.

Por otra parte, en el Fossar de les Moreres fue el domingo escenario de los primeros actos conmemorativos de la "Diada" del once de septiembre. Al mediodía, la izquierda catalana concentró a unas 30.000 personas, número de asistentes sensiblemente inferior al pasado año que escucharon en silencio las intervenciones de Lluís Maria Xirinacs, Josep Maria Llop-mart, Vicent Ventura y Félix Cucurull.

Por otro lado, con motivo de celebrarse ayer oficialmente la jornada conmemorativa del once de septiembre, el presidente de la Generalidad dirigió un mensaje a todos los ciudadanos de Catalunya en el que, entre otras cosas, manifestó que

ras" y otras banderas de partidos políticos y centrales sindicales, se manifestaron por la tarde con motivo de la "Diada Nacional de Catalunya". Con este acto unitario, convocado por veinticuatro organizaciones y partidos, se daba fin a la serie de manifestaciones con mo-

Los manifestantes, en número aproximado a una decena, rompieron las vidrieras de "Cas Baristain" y se llevaron de allí un número indeterminado de armas largas, munición de caza y varios cuchillos de considerables proporciones, de los denominados "de monte" a

- Un joven de 16 años muerto al repeler la fuerza pública su agresión
 - Otra joven resultó gravemente herida
- ### VANDALISMO EN LAS RAMELAS:
- Asalto a una armería y ataques contra la policía

"hoy podemos mirar los anhelos del año pasado llenos de esperanza positivas para el futuro, "y exhortó a los catalanes a seguir por el camino de la unidad".

LA MANIFESTACION

Miles de barceloneses portando pancartas, "senye-

tivo del once de septiembre, iniciadas el pasado sábado.

Desde poco antes de las ocho de la noche la plaza de Urquinaona y vías de acceso a la misma, se hallaban ya repletas de público, para seguir el itinerario marcado por la organización y encabezadas por una gran bandera catalana, tras la cual figuraban, en primer lugar, los parlamentarios catalanes. La comitiva siguió por la ronda de San Pedro hasta frente a la estatua a Rafael Casanova, lugar donde fue leído el manifiesto de la jornada. El mismo reivindicaba un estatuto que garantice las plenas libertades de Cataluña. El desfile siguió hasta el paseo de San Juan, donde se disolvió la manifestación, que se prolongó hasta últimas horas de la noche sin que se registraran incidentes.

Los cálculos de participación se cifran: entre cien mil y trescientas mil personas.

EL PC (I) EN ACCION

Por otra parte, reducidos grupos de militantes del P.C. (I) en dos o tres ocasiones intentaron manifestarse en la plaza de San Jaime, frente al palacio de la Generalidad de Cataluña, siendo dispersados por la fuerza pública.

En uno de los intentos de manifestación del grupo formado por militantes del P.C. (I) a la salida de la plaza de San Jaime, y en la calle de San Fernando, uno de sus manifestantes lanzó cocteles molotov contra la fuerza pública. Al ser repelida su agresión por la fuerza pública, resultó con heridas de las cuales falleció casi al instante.

EL JOVEN MUERTO CONTABA 16 AÑOS Y ERA DE SEVILLA

El joven muerto en un enfrentamiento con la policía ha sido identificado como Gustavo Adolfo Muñoz Bustillo, de 16 años natural de Sevilla y domiciliado en Barcelona.

Un grupo de manifestantes, al parecer procedente de la concentración convocada para anoche por el Partido Comunista de España (Internacional) en la plaza de San Jaime, asaltó minutos más tarde de conocerse la existencia de un muerto en un enfrentamiento con la policía, una armería de las Ramblas.

continuación se dieron a la fuga, a pesar de que numerosos coches patrulleros de la Policía Armada empezaron a converger en la zona, ante la agresividad de los integrantes de los grupos de la manifestación del PCE (I).

Inmediatamente después de correr el rumor del fallecimiento del manifestante, otros grupos de manifestantes atacaron reiteradamente los retenes de la fuerza pública, lanzándoles objetos contundentes desde los tejados a los cuales accedieron violentando las porterías de numerosos inmuebles del casco antiguo de la ciudad.

Concretamente en la calle de Avinyo, un grupo de unos 15 manifestantes lanzaron cuatro cocteles molotov contra la fuerza pública sin llegar a alcanzarla, tras lo que la Policía Armada efectuó algunas cargas y se registraron contusionados entre los manifestantes quienes al retirarse rompieron a pedradas numerosos escaparates.

Por otra parte, en la calle Fernando y en la plaza de San Jaime, también se efectuaron lanzamientos de numerosos cocteles incendiarios con formación de barricadas pero sin registrar víctimas, según informaron a "Efe" fuentes policiales.

Otro grupo de manifestantes asaltó una céntrica cervecería de las Ramblas barcelonesas, para llevarse unas armas de fuego antiguas que se encontraban con carácter decorativo en una panoplia de la pared, pero momentos más tarde, los asaltantes se presentaron en el local y devolvieron las armas a los camareros.

MILITANTE DE LA LCR, INTERVENIDA QUIRURGICAMENTE

La militante de la Liga Comunista Revolucionaria Laura Masip, de 18 años de edad, herida anoche en la calle Virgen del Pilar, en el casco antiguo de la Ciudad Condal, como consecuencia de los violentos incidentes provocados por una manifestación del PCE (I) fue intervenida quirúrgicamente.

Laura Masip sufre una herida de bala en la región abdominal de carácter grave, según informaron a "Efe" en el servicio de urgencias, prequirófano, del Hospital Clínico de Barcelona, a las dos de la madrugada.

Confidencialísimo

Pérez-Varela



SUAREZ, EL GRAN TRIUNFADOR

VIENDO sobre el papel, sobre el papel escrito, la operación de UCD, no cabe la menor duda de que la UCD está en marcha y, además, en buena marcha. Parece, si se juzga por lo recogido en los periódicos, que más que un partido de cuadros es una máquina de triturar que va a dejarnos a todos fuera de combate. ¡Ojalá fuera así! Sin embargo, el triunfalismo oficial no coincide con las noticias que desde distintos ángulos van filtrándose a la opinión pública. El ministro Garrigues, por ejemplo, está preocupado; preocupado por la situación del país y preocupado por lo que pueda ocurrir en el congreso nacional del partido. Pío Cabanillas no cree en la terrible marcha de UCD, y a estas alturas es como una isla dentro y fuera de la ejecutiva del partido. Fernández Ordóñez —¿quién puede hablar de Fernández Ordóñez sin echar la mirada hacia un PSOE con porvenir socialdemócrata?—; Fernández Ordóñez, digo, sigue con las mismas propuestas, sin soltar amarras con los socialistas de Felipe y, aunque usted no lo crea, con los viejos socialdemócratas independientes. Y Landelino Lavilla, en otro tiempo puntal del partido y del Gobierno, es en la actualidad un hombre marginado de una y otra cosa. Esto es lo que dicen mis fuentes de como está la UCD por dentro, pero en cualquier caso sería injusto no recoger como un gran éxito la operación UCD de este fin de semana.

SUAREZ, EL GRAN TRIUNFADOR

Efectivamente, este último fin de semana, con el Gobierno desplegado por provincias y el presidente de viaje en Cuba, un lugar de tanta raigambre española, el triunfador se llama Adolfo Suárez. Sin duda el presidente del Gobierno ha mejorado sustancialmente su imagen exterior y, lo que es mejor, su imagen interior. Un miembro del Gobierno desdeña mi información del lunes: «Convéncete, Pérez-Varela; en las asambleas provinciales de UCD no ha ganado ninguna tendencia, ha ganado el partido y, lo que es mejor, ha ganado Adolfo Suárez». Cierta o no cierta esta rectificación, lo que sí parece claro es que, en todas las discusiones provinciales, los miembros de UCD atacaron a este o aquel sector del partido, pero dejaron siempre clara su adhesión y su apoyo incondicional al presidente del Gobierno. Suárez, sin duda, ha recobrado la iniciativa. Y la ha recobrado, para su suerte, en un momento en que el Partido Socialista de Felipe González atraviesa una dura crisis de identidad como consecuencia de la contestación de sus bases. Pero este es un tema que habrá que tratar en extenso otro día, porque muchas de las críticas que se están haciendo al partido de Felipe y a su ala sevillana son, en la mayoría de los casos, críticas interesadas.

LA SEAT Y LA FIAT

Así las cosas, los únicos problemas que tiene en este momento el Gobierno, aparte de solventar pequeñas tensiones —que se resolverán, no lo duden, en un próximo reajuste ministerial—, los únicos problemas que tiene la democracia son el económico y el terrorista. Los incendios provocados en la finca de Domecq no son un hecho aislado. En el último año, aunque sin tanta espectacularidad, se han quemado de una manera organizada cientos de hectáreas en la región andaluza. Algunas personas han decidido malvender algunas de las tierras que tenían allí. Es decir, los terroristas están consiguiendo parte de sus objetivos. El tema económico es también difícil. El paro, por ejemplo, a pesar de todos los optimismos, seguirá creciendo este año. Mi fuente diplomática acaba de decirme, por ejemplo, que la compra de Seat por Fiat está prácticamente hecha. Se llevará a cabo de manera oficial a finales de año. La venta será ligeramente más baja que el costo y, además, se producirá un reajuste de plantilla, por renovación tecnológica, que afectará a unos diez mil trabajadores de la empresa.

Nota de la Jefatura Superior de Policía:

ARROJARON MAS DE CIENTO MOLOTOV

BARCELONA, 12 (Efe). — En relación con los incidentes que se produjeron ayer a últimas horas de la noche en la plaza de San Jaime, Ramblas barcelonesas y calles adyacentes, la Jefatura Superior de Policía ha hecho pública una nota en la que dice, textualmente:

"Sobre las veintuna horas de ayer, un grupo integrado por unos 150 individuos, con el rostro cubierto, iniciaron una acción directa y violentísima contra las Fuerzas de Orden Público que custodiaban la plaza de San Jaime e inmediaciones, calculándose que sólo en dicho lugar y valiéndose de unos tiradores, arrojaron más de cien cocteles molotov".

"Asimismo, por las Ramblas, un grupo de encapuchados inició una acción violenta que terminó con la rotura del escaparate de la tienda de deportes "Beristain", de donde, en forma de saqueo, se apoderaron de seis escopetas sin percutor, cuchillos de monte, sacos de dormir y otros artículos de deporte".

"En la plaza de San Miguel, contigua a la plaza de San Jaime, se encontraba un coche radio-patrulla, sin distintivo policial de ninguna clase, ocupado por funcionarios del Cuerpo General de Policía y al acercarse al vehículo policial un grupo de cinco individuos, provisto de cocteles molotov, intentó detener a uno de los componentes del grupo, diciéndole: "Quieto, policía". Inmediatamente los integrantes del referido grupo contestaron con lanzamiento de botellas de líquido inflamable, afectando las llamas al pantalón y zapatos, así como lesiones en ambos pies, al funcionario actuante".

"Ante esta situación los inspectores de policía insistieron en su condición de agentes de la autoridad y lejos de intimidar a los agresores, estos continuaron lanzando cocteles molotov, viéndose obligados a efectuar cinco disparos para repeler la agresión y evitar ser quemados de nuevo. A los pocos instantes apareció un joven herido de gravedad, que fue trasladado inmediatamente al centro quirúrgico municipal de urgencias, donde ingresó ya cadáver, siendo identificado como Gustavo Adolfo Muñoz Bustillo, de 16 años, natural de Sevilla y domiciliado en Barcelona".

"Algunos de los grupos agresores, cuya acción para el día de hoy ha sido anunciada reiteradamente por diversos medios de difusión, culminaron sus actuaciones con el lanzamiento de dos cocteles molotov, ante la propia puerta de la Jefatura Superior de Policía".

"Hacia las 11,30 de la noche quedó restablecido el orden ciudadano, habiéndose practicado la detención de cinco individuos que portaban cocteles molotov".

"Como resultado de las agresiones, un policía armado sufrió quemaduras en primer grado en mano izquierda y pluma derecha, de las que recibió asistencia facultativa en el Centro Quirúrgico Municipal de Urgencias".

EL RUMOR QUE GALOPA...

Un ministro camino del Gólgota

EL clamor es nacional, casi unánime —excepto Suárez y sus amigos de U.C.D.— en acerbas críticas a la política económica de Abril Martorell. La "rentrée" se ha caracterizado por el desencadenamiento de una fuerte ofensiva empresarial contra los "modos y maneras" del vicepresidente para la economía, al que principalmente se le acusa de no hacer nada, como no sea estrangular la vida de las empresas a través de las suicidas restricciones creditivas impuestas desde la cumbre.

Se asegura en las tertulias que Abril Martorell, ni entiende, ni quiere entender de economía, y que el "politiqueo" es lo suyo.

Total, que el "hombre fuerte" de Suárez está en orsay frente a la quiebra nacional de la industria, frente a dos millones de parados, frente a la ruina del empresariado, frente... frente a toda España que vive con el sudor de su frente.

Por esto, es, según el rumor de principios de semana, un ministro que marcha camino del Gólgota. ¡Dios quiera que llegue pronto a su Sinaí!

Presidente de Anave:

MIENTRAS NUESTRA FLOTA ESTA PARALIZADA... ESPAÑA UTILIZA PETROLEROS EXTRANJEROS

MADRID, 12 (Logos).— "El reciente acuerdo de transporte de crudos a Venezuela a Méjico y de Rusia a España, lo único que hace es perjudicar a la flota petrolera española, y es sorprendente que se esté hablando de él como algo positivo, cuando no lo es y cuando, además, no se ha tenido en cuenta a expertos a la hora de la firma del mismo", ha manifestado a Logos don Fernando Casas, director general de ANAVE.

—Este acuerdo tiene un efecto contraproducente para la flota petrolera nacional, ya que con el acortamiento de distancias para el transportes de crudo —antes había que cruzar el Atlántico y ahora el Mediterráneo—, las necesidades de buques disminuyen y se emplea menos flota.

A los puertos de Rusia solamente pueden acudir petroleros del orden de las 40.000 a 50.000 toneladas de peso muerto, es decir la mitad, o menos de los que acuden a los puertos de Venezuela. Hoy por hoy, solamente un buque petrolero español puede acudir a puerto ruso, por su tamaño: el "Calatrava", además —se ha añadido a Logos—, en los puertos ru-

Los marineros en aguas mauritanas

No faenarán

(Mientras no se les den garantías de seguridad)

MADRID, 12 (Logos).— Los marineros que faenan en aguas mauritanas especialmente de la flota langostera, se han negado a continuar faenando en dicha zona en tanto no se les den garantías de seguridad. Por su parte, ante esta negativa, los armadores han pedido indemnizaciones a las autoridades españolas por esta postura de los marineros, según ha sabido Logos.

La situación se ha provocado como consecuencia del ametrallamiento de cinco barcos pesqueros en aguas mauritanas. Según ha podido saber Logos, la Subsecretaría de la Pesca y de la Marina Mercante tuvo conocimiento de los hechos a través de la agrupación de armadores de buques de pesca de Canarias, e inmediatamente cursó peticiones al Ministerio español de Asuntos Exteriores, así como a la Embajada española en Mauritania, solicitando que se hagan las gestiones correspondientes ante las autoridades de aquel país, pidiendo, inicialmente, la clarificación de los hechos así como garantías de que se respeten los acuerdos de pesca firmados entre España y Mauritania.

La Subsecretaría de Pesca, ha informado igualmente de los hechos al Estado Mayor de la Armada, para que tome nota de lo ocurrido y actúe en coordinación con el Ministerio de Asuntos Exteriores.

La flota langostera que faenaba en aguas mauritanas y que ahora se ha negado a continuar en ellas, y que ha decidido regresar a puerto, consta de una docena de buques.

LOS TRES HERIDOS DEL PESQUERO "MARIA LUISA" EN LAS PALMAS

Sobre las nueve y cuarto de anoche llegó a Las Palmas la corbeta "Nautilus" a bordo de la cual venían los tres heridos del pesquero "María Luisa", ametrallado en aguas del Sahara. La corbeta atracó en el muelle de la base naval y los tres tripulantes fueron desembarcados para ingresar en centros hospitalarios. Sólo uno de ellos es español (Isidro Cedres) pues los otros dos son senegaleses y se desconocen sus nombres.

Apenas si han hecho manifestaciones indicando que no pueden dar detalles del ametrallamiento porque todo fue por sorpresa y que cuando se encontraban fondeados en la zona de Cabo Barba se vieron sorprendidos por la agresión y lo único que tuvieron tiempo de hacer fue alejarse e intentar escapar.

LA ARMADA NO PUEDE REPLICAR

El cuartel general de la Armada ha hecho público un comunicado en el que tras relatar el ametrallamiento de que fueron objeto los cinco langosteros canarios manifiesta que "una vez más la Armada ha apoyado a los pesqueros españoles y si tal apoyo no puede nunca revestir las características de una protección armada e individual en las condiciones en que faenaban los citados pesqueros dentro de las aguas jurisdiccionales de otros países, es obvio que sin acuer-

La Armada asegura que no pudo replicar a la agresión por las condiciones en que faenaban los pesqueros españoles en aguas mauritanas

dos previos sobre la materia, no se pueden realizar operaciones de prevención y de réplica a agresiones como la actual que fue posiblemente efectuada por bandas incontroladas".

LA CORUÑA: ROCIAN EL PESCADO CON GASOLINA

No se registraron durante la jornada de ayer alternativas definitivas en el conflicto que tiene paralizada la flota de bajura en el puerto de La Coruña. Todas las partes, es decir, armadores y los dos frentes sindicales, manifiestan su deseo de que los barcos se reincorporen a sus faenas, pero continúan ama-

rrados por deseo de los armadores, quienes aducen para justificar su postura la necesidad que tienen de unos interlocutores válidos, auténticos representantes de toda la flota, con quienes negociar con garantía de que los acuerdos a que se lleguen sean revocables por ninguna minoría sindical. En este sentido, los armadores instan que el Gobierno Civil de la Delegación de Trabajo actúe directamente en el problema.

Personas desconocidas rociaron de gasolina unas docenas cincuenta cajas de pescado que habían transportado hasta el puerto corruñés dos barcos con base en El Ferrol. Nadie ha reivindicado la acción.

LA JUNTA DE CANARIAS DEMANDARA DEL GOBIERNO MEDIDAS URGENTES

Regresa a puerto toda la flota langostera canaria

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 12. (Efe).— "Se demandará del Gobierno medidas urgentes para los barcos españoles que faenan en aguas del vecino Continente africano", dice en una nota hecha pública el consejero de Transportes y Pesca de la Junta de Canarias y secretario general del P.S.O.E. en Las Palmas, Angel Sánchez Bolanos.

La permanente situación —continúa diciendo la nota— de "defensión e inseguridad que sufre la flota pesquera que faena en las aguas de Africa está llegando a límites insostenibles". Por todo esto, se hace un llamamiento a los trabajadores y empresarios a mantener una actitud firme que obligue al Gobierno a garantizar su integridad y el desarrollo de la actividad económica en condiciones de plena seguridad.

La Junta de Canarias —concluye la nota— demandará al Gobierno la adopción de medidas urgentes en la próxima entrevista que tiene concertada la Conserjería de Transportes y Pesca con el ministro de Transportes y Comunicaciones, señor Sánchez Terán.

Se espera que hoy o mañana regresen al puerto de Las Palmas los buques que integran la flota langostera canaria.

El transporte de crudo de Rusia a España, un grave error

...sos existe un trato discriminatorio para los buques que no sean de dicha nacionalidad, ya que no cobran porcentajes por demoras, y estas se producen. Los rusos, además, suelen exigir que parte del tráfico que se realice, lo sea bajo bandera rusa, lo cual es una nueva dificultad para la flota petrolera española.

Las mismas fuentes han señalado que, aunque se está diciendo que se ha hecho un gran negocio, se está en un error, porque los fletes son más bajos para los buques que vienen con crudo de Venezuela.

—Lo evidente es que, con este acuerdo, la flota petrolera sufre un nuevo quebranto, al no poder ser utilizada.

Hay que recordar que la flota petrolera española sufre actualmente una paralización de gran cuantía en el Golfo Pérsico, donde ya hay alrededor de un millón de toneladas de peso muerto en espera de transporte, mientras que las refinerías españolas utilizan buques de bandera extranjera para el transporte de crudos.

el día

SANTORAL: S. Leoncio y S. Valeriano, marts. y Sta. Sara, vg.

EL SOL: sale a las 5,53 y se pone a las 18,30 (hora solar)

LA LUNA: sale a las 15,26 y se pone a las 0,46 (hora solar)

* Por prestar, amigos perder y amigos ganar.

* Por primavera el pescado; y en invierno, el estofado

* Por probar, nada se pierde.

1494.— Nace Francisco I de Francia, hijo de Carlos de Orleans, duque de Angulema. Reinó desde 1515 hasta su muerte en 1547. Sucedió en el trono a su primo Luis XII, con cuya hija Claudia se había casado. Atravesó los Alpes, venció a los suizos y conquistó el milanesado (1515). Disputó a Carlos V la corona imperial de Alemania, venció en Pavia (1525) y hecho prisionero, tuvo que firmar el tratado de Madrid. Adversario irreductible de Carlos V de Alemania y I de España, se alió sucesivamente contra el con Enrique VIII de Inglaterra, con los estados de Italia, con los turcos y con los protestantes de Alemania. Durante su reinado floreció el renacimiento en Francia.

1756.— Nace en Palermo (Sicilia) el marino español Federico G. v. Durante treinta años prestó re-

efemérides

levantes servicios en la Armada. Resultó gravemente herido en la batalla de Trafalgar.

1888.— De humilde origen, en un arrabal de París, nace Mauricio Chevalier. Se hizo mundialmente famoso como "chasonnier", iniciando su triunfo en el cine en 1928, en Hollywood.

1892.— Inauguración de la Biblioteca Nacional, de Madrid. La primera piedra fue colocada en 1866.

1902.— Nace el médico y político brasileño Juscelino Kubitschek, creador de Brasilia. Presidente de la República en 1955, fue derrocado en 1961.

1914.— Inauguración de las obras de canalización del Manza-

nares a su paso por la capital de España.

1949.— Proclamación en Bonn de la República Federal Alemana. El doctor Theodor Heuss fue elegido presidente. El jefe del partido cristiano-demócrata, doctor Konrad Adenauer, fue nombrado canciller y formó Gobierno.

1975.— La nave espacial norteamericana "Vikingo II" recoge por vez primera muestras del suelo marciano.

1977.— El actor Glenn Ford, de sesenta y dos años de edad, contrae matrimonio con Cynthia Hayward, de veintinueve, poniendo término a diez años de soltería.

1977.— Apretada victoria de la oposición conservadora en las elecciones generales de Noruega, obtuvo 78 escaños de los 155 de que se compone el Parlamento.

el tiempo

SEGUIRA EL CALOR

MADRID, 12. (Efe).— El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana miércoles, cielo nuboso en el Cantábrico y Galicia, con algunas neblinas matinales.

En las demás regiones del país los cielos estarán despejados o poco nubosos.

Los vientos continuarán flojos, por lo que las temperaturas seguirán altas.

Inmovilización de patatas:

LAS ORGANIZACIONES AGRARIAS, DESCONFIAN

MADRID, 12 (Logos).— El anuncio de que la Comisión Delegada para Asuntos Económicos había aprobado la concesión de cien millones de pesetas para inmovilizar 35.000 toneladas de patata a través de las cooperativas ha producido en las organizaciones agrarias un desconcierto que roza el malestar en algunos casos.

Según han comentado a Logos, no comprenden como con una financiación de cien millones se puede sostener la compra de dicha cantidad de patata pagando siete pesetas kilo al agricultor. Cuando harían falta un mínimo de 245 millones para financiar la operación.

Por otra parte, no hay en el mundo agrario una estructura cooperativista capaz de realizarla por lo que las organizaciones agrarias no comprenden como podrán llevar a cabo la operación y llegan a desconfiar de que el atribuir esa tarea en exclusiva a las cooperativas, mas que un favor, sea la consecuencia de que tanto los almacenistas como los mercos, no deseen participar en la inmovilización a pesar de los acuerdos previos en la mesa de trabajo del Forppa. Se teme incluso que este "favoritismo" hacia las cooperativas, en detrimento de los cultivadores individuales, pueda debilitarlas provocando enfrentamientos innecesarios entre los agricultores y rechazo hacia el cooperativismo.

Entre septiembre y diciembre:

SE NEGOCIARAN CONVENIOS DE 700.000 EMPRESAS

■ La revista "UGT" considera prioritaria le negociación de medidas contra el paro

MADRID, 12, (Europa Press).— Entre primeros de septiembre y últimos de diciembre de este año, unas 700.000 empresas, que emplean a 2.500.000 trabajadores van a negociar un nuevo convenio colectivo, según informa la revista "UGT" órgano de la central sindical socialista, en su último número.

A estas cifras habrá que añadir las empresas que se han venido retrasando en la negociación.

Como objetivos prioritarios y globales la UGT señala en esta nueva etapa de negociación: establecimiento de medidas justas y eficaces contra el paro, y mantener el poder adquisitivo de los actuales salarios. A estos dos objetivos van a estar condicionados los esquemas de negociación.

Señala más adelante que "es evidente que temas como los anteriormente señalados no pueden negociarse sino a nivel global entre las fuerzas sociales interesadas, y sobre estas bases la Unión General de Trabajadores, como sindicato de clase, está dispuesta a iniciar conversaciones. Lógicamente, serán los organismos competentes de UGT, y especialmente el comité confederal, los que en su día tendrán que pronunciarse sobre el contenido de estas conversaciones".

En cuanto al contenido

de los convenios subraya concretamente las siguientes cuestiones: sustitución de las ordenanzas laborales por los propios convenios colectivos, racionalización de las condiciones de trabajo en general, y especialmente sobre cuestiones derivadas de

la productividad, sustitución de la actual normativa de seguridad e higiene, trasnochada e inoperante en la mayoría de los casos, por la implantación del concepto amplio de salud en el trabajo".

"Por último —dice el órgano de UGT— si las presiones de la patronal sobre UCD y los demás partidos de derecha, consiguen salga de las Cortes una ley de acción sindical que no respete los derechos obreros, la UGT llevará a la negociación colectiva estos derechos".

Ha muerto la madre de Silva Muñoz

LA REUNION DE LA EJECUTIVA DE AP, SUSPENDIDA

MADRID, 12 (Europa Press) Pocos minutos después de que comenzara la reunión conjunta de la junta directiva de la federación y del partido unido de Alianza Popular, ha sido suspendida cuando se ha conocido la noticia de la muerte de la madre de don Federico Silva.

Los miembros de la junta ejecutiva han abandonado la reunión y se han dirigido al

domicilio de la finada en Madrid. La madre del señor Silva, aunque se encontraba en Marbella, ha sido trasladada a Madrid.

La reunión de la junta directiva, según fuentes del propio partido, continuará el próximo jueves, aunque no se descarta la posibilidad de que sea aplazada para el próximo día 19, fecha en la que se celebrarán las juntas nacionales de AP.

Atracan un furgón blindado de "El Corte Inglés"

SEIS MILLONES DE BOTIN

MADRID, 12 (Efe).— Alrededor de las 11,30 de hoy ha tenido lugar un atraco contra un furgón blindado de "El Corte Inglés" en los bajos del centro situado en la madrileña calle de Princesa.

Cuando dos empleados de la empresa "Transportes Blindados" procedían al traslado de 6,5 millones de pesetas al vehículo de su compañía, tres individuos, que cubrían sus rostros con medias y pasamontañas, les encañonaron con pistolas, ordenándoles que se tumbaran. Parece ser que un cuarto individuo les esperaba dentro del aparcamiento del centro, con el que emprendieron rápida huida.

Los controles que se montaron en los primeros momen-

tos posteriores al suceso hicieron pensar que los atracadores podían encontrarse en el interior del aparcamiento subterráneo.

Desde las once y media hasta la una y media de la tarde, ha sido muy intenso el control de entrada y salida de los clientes que acudían y abandonaban "El Corte Inglés".

EL NOMBRAMIENTO DE JUAN ANTONIO YBARRA MUY DEBATIDO EN EL C.G.V.

"Vetar por antecedentes familiares no es un procedimiento muy democrático" (Echevarría Gangóiti)

BILBAO, 12 (Europa Press) El nombramiento de Juan Antonio Ybarra (hijo de Javier Ybarra y Berge) como secretario técnico de la cartera que ocupa Echevarría Gangóiti (UCD), y su incorporación siguiente al Consejo General Vasco, fue uno de los temas que más se debatieron en la reunión que celebró ayer el CGV. Sobre este nombramiento el diputado Juan Echevarría Gangóiti ha manifestado: "Al igual que otros consejeros, yo he herido la propuesta para el nombramiento de mi secretario técnico. Ponderando las distintas posibilidades, elegí la más adecuada. Juan Antonio Ybarra está perfectamente identificado con los objetivos que se tratan de obtener a través de la consejería". Añade que no es razón en contra del nombramiento adu-

cir presuntos antecedentes centralistas en la familia Ybarra, y señala que vetar por antecedentes familiares "no es precisamente un procedimiento democrático".

"Yo soy —prosigue Echevarría Gangóiti— el director del Banco de Crédito Local, pero esta es una entidad estatal, no privada. Yo, no importa el rango, no dejo de ser funcionario, mientras que Juan Antonio Ybarra, se ha desvinculado totalmente de este medio de producción. Precisamente en la etapa previa a su designación, Ybarra se ha ido liberando de otras ocupaciones con el fin de dedicarse enteramente al nuevo cargo".

Señala que Juan Antonio Ybarra es militante de UCD, foralista convencido y un gran conocedor de las peculiaridades administrativas del País Vasco.



MILITANCIA

Escribe: GARCIA

POLITICOSAS

ESTE PAIS

La actitud de Franco potenció a las izquierdas. La actitud de las izquierdas está potenciando el franquismo.

TELA MARINERA

En lo que al papel moneda se refiere, en Estados Unidos un billete grande es una "sábana". Aquí, como somos más modestos, el nuestro no pasa de ser un pañuelo.

EL DESEMPLEO

Cobrar el subsidio de desempleo en billetes de cinco mil pesetas ayuda mucho a elevar la moral.

VALOR DISMINUIDO

Los billetes de cinco mil pesetas habrán perdido todo su carisma cuando a la vuelta de nada con uno de ellos sólo se pueda llenar de gasolina el depósito del coche por una sola vez.

MENSAJE DINERARIO

El violeta, color de la Pasión, indica que en las circunstancias actuales para hacer durar un billete de ese color hay que pasar un calvario.

RETORNO

Terminado el descanso estival los electores vuelven a sus trabajos y los políticos retornan a sus consensos.

ESTADISTICAS

Suele ser mucho mayor el número de hombres públicos que hacen promesas que el de hombres públicos que llegan a cumplirlas.

ACABAR CON LA POBREZA

Cuando no se acaba con la pobreza y se la envía al extrarradio de las ciudades, parece como si pensasen que, por lo menos, se ha acabado con el panorama de la pobreza.



Los españoles en prisión serán liberados

Cuba se abre

J.V. COLCHERO
Enviado especial



MADRID, 12

SE va a montar un "puente aéreo" humanitario para traer de Cuba a los españoles e hispanocubanos que los tenían solicitado y a los que hasta ahora se les negaba la autorización para salir. El primer avión —un DC-8 especial, que, probablemente, no será de la Fuerza Aérea Española, sino uno que el Gobierno flete de Iberia— irá a La Habana ya dentro de quince días. Otros dos vuelos se realizarán antes de finales de otoño. En esas expediciones vendrán de Cuba más de 200 españoles y familiares de españoles —cubanos de nacionalidad— para consumir reagrupaciones familiares.

Este es, sin duda, un éxito del viaje de Suárez a Cuba, que se enmarca en la autorización a abandonar la isla a súbditos de otras nacionalidades y a cubanos de parientes, en USA, Fidel Castro pretende, sin duda, dar una imagen "con rostro humano" a su régimen, en el que existen algo más de tres mil presos políticos, entre los que una proporción muy elevada combatió al régimen por las armas. Muchos de ellos cubanos exiliados, infiltrados con fines subversivos y de terrorismo desde los Estados Unidos.

AMNISTIA PARA ESPAÑOLES

Según nos ha asegurado Fidel Castro, se va a proceder a la ex-carcelación inmediata de los últi-

mos españoles de los que existen noticia cierta que estaban recluidos en Cuba por motivos políticos. Uno de ellos llevaba diez y nueve años privado de la libertad. El otro, por lo visto, ingresó en la cárcel tras haber tomado parte en un supuesto intento de derribar al régimen de Fidel Castro.

Según nuestras noticias, hay un tercer español encarcelado por motivos políticos del que no tenía relación la delegación cubana (no es fácil en Cuba a veces saber quién es español y quién cubano, pues son frecuentes los problemas de nacionalidad). Fidel ha prometido a Suárez que se liberará a los españoles y, si en efecto, como parece, existe ese "tercer hombre" español en las instituciones penitenciarias de

● España montará un puente-aéreo humanitario para traer a más de 200 españoles y familiares de españoles que no podían salir del país

INDEMNIZACIONES A ESPAÑOLES: EL GOBIERNO DISPUESTO A PAGAR, PERO NO TODO

la isla, será también liberado. Hay, según hemos podido saber en La Habana, millares de presos políticos cubanos que aguardan la gracia de Fidel como consecuencia del inicio de esta fase de liberalización que debe hacer menos herméticas las cárceles y las fronteras del régimen castrista. Entre los muchos presos que aún quedan figura uno de los compañeros del caudillo revolucionario de los primeros años, Hubert Matos, que es una especie del Ban Bella de Cuba.

INDEMNIZACIONES

España y Cuba han llegado también a un acuerdo para que Cuba pague indemnizaciones por los bienes confiscados a súb-

ditos españoles con motivo de la revolución. Ya se ha "arreglado" el asunto, que coleaba desde hace casi dos décadas. Aún se desconoce el monto exacto al que ascenderán las indemnizaciones. Se ha elevado, al parecer, considerablemente sobre lo que ofrecían los cubanos en un principio. Pero el monto es, por supuesto muy escaso en comparación con la cuantía de los bienes expropiados, pues Cuba tenía una parte no escasa de su economía en manos de españoles. Es posible que ahora llegue a repartirse (entre todos los que reivindicaron indemnización y se les reconoció ese derecho) del orden de los ciento sesenta o ciento ochenta millones de dólares, y, además, no lo cobrarán todo de

una vez y en un plazo de tiempo próximo. Otras naciones han alcanzado acuerdos por este concepto antes que nosotros —las reivindicaciones españolas eran las más importantes—, pero no se lograron, como máximo, que los súbditos damnificados recuperaran del orden del quince por ciento de las tasaciones originales.

Conviene, pues, que la noticia de que Cuba va a indemnizar despierte falsas esperanzas en los familiares de españoles que perdieron sus fortunas o sus bienes en los años de los años de Cuba.

AZUCAR

En el tema más importante de la materia económica, nuestras compras de azúcar para que éstos puedan disponer de recursos con los que pagar por los suministros de bienes de equipo, se ha llegado al acuerdo de que no se aumentará el precio, sino que proseguirá hasta ahora. Cuba va a importar de España importantes cantidades de vehículos, —entre otros buses para la ciudad de La Habana— y nos encargaremos de los barcos con carga a granel —por un monto de unos cincuenta millones de dólares que concederemos a largo plazo y largo plazo de gracia (es decir, no se inicia la devolución del préstamo tres años después de utilizarse).

Los rumores, una maniobra contra las relaciones entre los dos países

Castro no entrena terrorista

MADRID, 12

AUNQUE no se han concretado fechas para la visita de Fidel Castro a España como huésped del Rey, es seguro que vendrá antes de septiembre del año que viene en que se celebra en La Habana la "cumbre" mundial de los "no alineados". España participará seguramente en esa "cumbre" con el status de invitada, no de miembro de pleno derecho.

Pese a sus concepciones políticas divergentes y a la diversidad de sus caracteres, Fidel Castro y Suárez se han entendido como estadistas. Y también en múltiples aspectos humanos. Al llegar se hablaban de usted y, al despedirse en la Embajada de España, (Fidel salió para Moscú y Addis Abeba dos horas antes que Suárez para Madrid), me pareció oír que se tuteaban. Ambos tienen mentalidad juve-

nil (aunque Fidel es ya cincuentón se conserva joven), y el vehículo común del idioma y el amor y la admiración de Castro por España han contribuido, sin duda, a crear este marco propicio para unas estrechas relaciones a largo plazo, que redundarán en favor de los dos países.

RELACIONES BENEFICIOSAS

La nueva relación con España va a permitir a Fidel Castro acercarse políticamente a la Europa Occidental a través de Madrid, (creemos que Fidel tiene más interés y prisa por normalizar sus relaciones con la Europa Occidental que con USA, con la que habrá de sortear más escollos en un proceso muy largo). Para España el trenzado de una estrecha amistad con Cuba supone un cauce muy importante en las relaciones con el tercer mundo y, seguramente,

también con la URSS. Es muy probable que Suárez haya explicado a Fidel para que España se pronuncie por la neutralidad y se arrime al tercer mundo. Según Fidel, España tiene una posición privilegiada —como ningún otro estado de Europa— para jugar un trascendental papel en la política internacional, porque puede desplegar al mismo tiempo una política de amistad con Iberoamérica, África, Europa Occidental, los países

INSINUACIONES DE FIDEL

Suárez, sin embargo, no ha cogido onda a la insistente invitación de Fidel para que España se pronuncie por la neutralidad y se arrime al tercer mundo. Según Fidel, España tiene una posición privilegiada —como ningún otro estado de Europa— para jugar un trascendental papel en la política internacional, porque puede desplegar al mismo tiempo una política de amistad con Iberoamérica, África, Europa Occidental, los países

socialistas y USA. El presidente del Gobierno español ha dejado claro que él también desea establecer esa armonía de relaciones con los distintos grupos de países, pero no a costa de renunciar a su condición de nación perteneciente a la comunidad occidental.

Suárez ha hablado, naturalmente, con Fidel Castro de los bloques militares y le ha dejado claro que el Gobierno que él preside ve con buenos ojos la integración de España en la OTAN, si bien el tema no es actual por el momento. Ese Gobierno tiene una serie de prioridades —hasta quince, la principal de las cuales es la reactivación económica interna— que ha de solucionar con más urgencia que el de la posible incorporación a la Alianza Atlántica, cuestión que corresponderá decidir en su momento a los diputados libremente elegidos, quienes habrían

de aprobarla.

Creemos que el tema de nivel interno va un tanto largo y que es muy probable que la decisión no se haya tomado todavía ni en septiembre de 1979, cuando se celebró en La Habana la "cumbre" de los no alineados, ni quizá, en el 1980, cuando se inició en la Tercera Conferencia de Seguridad, (la primera en Helsinki y la segunda en Moscú).

EL TERRORISMO

Suárez y Castro han tratado también el tema del terrorismo en el mundo. Por lo que hay razón para pensar que los terroristas españoles —de GRAPO o de cualquier otra tendencia— hayan recibido un apoyo de la Habana, en los rumores circulados hasta



Con los viajes del Rey a Argentina y de Suárez a Cuba

NO SE APRUEBA UNA POLITICA

(Secretario de Relaciones Internacionales de UCD)

CUENCA, 12 (Logos).— "Que nadie crea que la visita de Suárez a Cuba significa por parte del Gobierno español o de UCD un endoso de las tácticas políticas seguidas en Cuba; todo lo contrario. Lo que ocurre en la vida internacional es que hay que tener en cuenta una serie de datos mínimos de relaciones que mantener para que la vida internacional no se convierta en una jungla", declaró en torno al viaje del presidente Suárez a Cuba el secretario nacional de Relaciones Exteriores de UCD, Javier Ruipérez con motivo de la primera asamblea provincial de su partido.

Este tipo de reflexiones es igualmente útil, añadió

el Sr. Ruipérez, y puede ser válido para aquellos que protestan por la presencia del Rey en la Argentina y, sin embargo, les parece muy bien la presencia de Suárez en Cuba. En los países se violan exactamente igual los derechos humanos, ninguna de las dos presencias quieren ni pueden significar el endoso o la aprobación de una determinada práctica política. Las dos presencias están guiadas por la misma preocupación de entablar relaciones con las representaciones políticas de los dos países pero sobre todo con unos pueblos hacia los cuales podemos y queremos llevar un mensaje de libertad y liberación.

ta para España

Fidel y Suárez se entendieron. Al despedirse se tuteaban

las relaciones entre España y Argelia.

CASTRO DESEA VENIR

Parece ser que Fidel ha querido venir a España en fecha muy próxima, que le hubiera gustado parar en Madrid a la vuelta del viaje que emprendió a la URSS y Etiopía. Cuando el pasado sábado, al llegar a La Habana, le pregunté que cuando iba a venir a Madrid, me respondió: "En cualquier tránsito de esos, paso yo por Madrid, si ustedes me invitan". Ha parecido, sin embargo, más oportuno por ambas partes, tras sopesar el asunto, que las escalas del viaje a Etiopía no se hicieran en Madrid, ni la de ida, ni la de vuelta. Fidel vendrá como huésped del Rey hacia mediados del año próximo y, probablemente, será un viaje "por todo lo grande". Ya nos ha dicho que se tomará tiempo, que

piensa estar por lo menos una semana en España y que irá a Galicia, tierra de sus padres, que tiene gran ansia por conocer. Fidel Castro estuvo en la residencia de la Embajada de España inmediatamente antes de salir para Moscú. Retrasó, al parecer, su salida, para poder estar allí. No quería que pudiera interpretarse mal una no presencia suya en la recepción. Hubiera podido interpretarse como indicio de que el viaje de Suárez no había sido tanto éxito. Estuvo con los periodistas que acompañábamos a Suárez y nos explicó que se iba a Etiopía y que por eso abandonaba la recepción antes de tiempo, pero nos pidió que no publicásemos la noticia del viaje hasta nuestro regreso a Madrid.

Extinguido el incendio de Jerez de la Frontera

ENCENDIERON UNA TEA A LA COLA DE UN CORZO

El fuego ha afectado a unas 1000 hectáreas; de ellas, 600 pertenecen a Jaime Domecq

JEREZ DE LA FRONTERA, 12 (Europa Press).— Un incendio que afectó a unas 1000 hectáreas en las proximidades del pueblo gaditano de Algar del municipio de Jerez de la Frontera quedó extinguido ayer, sin que por el momento puedan evaluarse los daños ocasionados por el fuego.

Al parecer, el incendio fue provocado y sus autores utilizaron un animal (se habla de un conejo o un corzo) al que ataron una tea encendida en la cola.

En la extinción colaboraron miembros de la Guardia Civil, y del Ejército español, personal de ICONA y habitantes de las fincas colindantes al lugar del suceso. También colaboró en la extinción del fuego, el senador por designación real Miguel Primo de Rivera y Urquijo.

De las 1000 hectáreas afectadas, alrededor de 600 pertenecen a fincas privadas, y el resto es propiedad del ayuntamiento de Jerez, las fincas propiedad de Jaime Domecq más afectadas han sido "La Jorda", "Garcisabaco", "El Quejigal", "Charco de los Hurones" y "El Castillo". El señor Primo de Rivera ha

manifestado al diario "La Voz del Sur": "Un guardia encontró las tripas de un corzo muerto, y a su alrededor varias mechas de cerillas encendidas, lo que deja claro que el incendio fue intencionado. Fueron hasta 10 los focos diferentes de fuego y hay datos para constatar la provocación".

Sobre las pérdidas materiales, el senador real añade que todavía no pueden hacerse estimaciones, "pero sin son importantes las morales en cuanto a la pérdida de trabajo que se desarrollaba en el monte. Menos mal que al final no ha habido que lamentar desgracias personales".

Como se sabe Miguel Primo de Rivera salvó a una niña de pocos meses de edad de un caserío que había sido rodeado por las llamas.

EXIGE U.G.T.:

EL I.N.I. DEBE RESPONDER ESTA SEMANA A LOS TRABAJADORES DE SEAT

MADRID, 12 (Logos).— En esta misma semana se espera que el INI de respuesta a las peticiones de UGT- metal que le fueron presentadas el pasado fin de semana en relación con la crisis de Seat, y en la que se puso de manifiesto la importancia de la presencia de las centrales sindicales a la hora de tomar decisiones que afecten a los trabajadores.

UGT ha puesto de manifiesto que el proceso de integración de Seat en una multinacional constituye la única salida de cara al futuro de la empresa como, principalmente, a la conservación de los puestos de trabajo.

La alternativa que presentó UGT al INI es la siguiente:

- Mantenimiento de los puestos de trabajo.
- Participación de las centrales sindicales en el proceso de integración en FIAT o en cualquier otro que nos saque de la crisis.
- Claridad por parte de la empresa en sus programas comerciales y de producción a corto y medio plazo.
- Reconocimiento de los sindicatos de clase como únicos representantes de todos los trabajadores, tanto a nivel del Estado como a nivel internacional.
- Reestructuración de la actual dirección de Seat, máxima responsable de la presente situación.

UGT pone de manifiesto que "no se puede tratar un problema laboral que afecta a 32.000 puestos de trabajo de la Seat y a más de 250.000 de la empresa auxiliar aplicando una política de "consenso", y esperando a manifestarse públicamente cuando ya los hechos estén consumados y el riesgo de responsabilidad sean nulos".

Situación económica

Abril Martorell: «AVANZAMOS»

■ Sánchez Terán: el pacto social, prioritario

MADRID, 12 (Logos). — "Entendemos que en su conjunto se han visto avances notables que nos permiten ser dueños de nosotros mismos y que estamos en condiciones reales de plantearnos alternativas distintas de política económica", dijo el vicepresidente segundo del Gobierno, Abril Martorell al hacer balance de lo que va de año en una rueda de prensa.

Tras señalar que el balance de 1978 no debe hacerse desde puntos de vista políticos, sino con la seriedad técnica que merece el pueblo español, añadió que el Gobierno ha tenido varias reuniones en el área económica desde el pasado 16 de agosto, para definir su postura y estimar la elaboración de proyectos, etc., y que ha acordado que se prepare un informe a finales de este año que resume la situación objetiva de la economía española, utilizando para ello los servicios técnicos necesarios.

También dijo que este documento balance debe ser examinado en una jornada de reflexión con las fuerzas sociales y posteriormente llevado al Parlamento.

Tras él —añadió— ya se podrá hablar seriamente de las distintas alternativas de política económica para 1979.

Con respecto a los pactos de La Moncloa dijo que sus dos objetivos han sido cumplidos: moderación en el ritmo de crecimiento de los precios y mejora en el sector exterior.

"NO SALDREMOS DE LA CRISIS SI NO HAY INVERSION PRIVADA"

SALAMANCA, 12 (Logos). — Con la inauguración de la empresa "Nachi Industrial, S.A.", destinada a la fabricación de rodamientos de bolas, en el polígono industrial de Montalvo de Salamanca se ha culminado el proceso de colaboración con la firma japonesa Nachi Fujikoshi, iniciada a través de la oficina del Banco Español de Crédito de Tokyo. La inauguración de la empresa estuvo presidida por el ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, a quien acompañaba el embajador del Japón el vicepresidente del Banesto, Pablo de Garnica, el presidente del Consejo de Administración de Nachi Industrial, Gabriel Garnica, así como autoridades locales y provinciales.

El grupo Banesto, mayoritario en Nachi Industrial, se lanzó a esta inversión por dos razones: de una parte, que Nachi Industrial contribuirá a la importación de rodamientos en España, ya que hasta ahora más de la

mitad de los rodamientos que se consumen en nuestro país están fabricados fuera de nuestras fronteras. De otra parte, que Nachi Industrial, es una empresa de alta tecnología y nada contaminante. Por el momento ya se han firmado los primeros contratos para exportación, anticipándose en dieciocho meses al plazo que habría previsto.

INVERSION DE 1.500 MILLONES

La inversión en la primera fase asciende a 1.500 millones de ptas., los puestos de trabajo creados en esta primera fase son 150, procedentes en un 90 por ciento de la región salmantina.

El ministro de Transportes y Comunicaciones que presidió la inauguración dijo, entre otras cosas, que éste era un ejemplo de eficaz cooperación entre España y Japón, y de dos corporaciones industriales y financieras de los dos países.

El Gobierno ha señalado ya su propósito de iniciar el año próximo una reactivación responsable y realista. Tras los posibles objetivos en este año, proyectamos para 1979 un crecimiento del PNB del cuatro por ciento, con una reducción de la inflación de seis puntos y con un mantenimiento de nuestra excelente posición de reservas de divisas, y de nuestro acrecentado dinamismo exportador. Para ello es preciso un incremento de



la inversión y especialmente de la inversión privada. Ello exige la cooperación del empresario y de los trabajadores, estableciendo un pacto social que el Gobierno está propiciando y una normalización legal y fáctica de las relaciones empresa-trabajador, con unos esquemas similares de los de las sociedades occidentales desarrolladas.

EL PRESIDENTE DE LA CEPYME CON CC.OO

MADRID, 12 (Logos). — El presidente de Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa, CEPYME, Luis González Cascos se entrevistó ayer tarde con el secretario general de Comisiones Obreras, Marcelino Camacho, en la sede de la citada central sindical.

La reunión, primera que se celebra entre CEPYME y CC.OO, a este nivel, se inscribe dentro de la serie de contactos que lleva la patronal de la pequeña y mediana empresa con las fuerzas sindicales del país y con altos cargos de la Administración de cara a los nuevos pactos económicos.

Durante la reunión se trató de la posibilidad de establecer un calendario de reuniones de trabajo al objeto de abordar conjuntamente los temas relacionados con la situación actual que preocupan a empresarios y trabajadores y a todo el país en general.

GASOLINERAS:

LA C.N.T. SIGUE EN "SUS TRECE"

BARCELONA, 12. (Logos). — La asamblea de gasolineros ha decidido continuar la huelga hasta que la patronal acepte los tres puntos de plataforma: Ningún detenido, ningún despedido ni sancionado y ámbito provincial del convenio.

Por otro lado, el comité de huelga de CNT ha informado a "Logos" que se están iniciando las gestiones para entrevistarse con los directivos de CAMPSA, a fin de ofrecerles la vuelta al trabajo a aquellas gasolineras que queden incautadas de un modo permanente ya que entonces los gasolineros de aquellas estaciones de servicio quedarán englobadas en el convenio de empresas de "CAMPSA" que es muy superior al provincial.

Las mismas fuentes han indicado que la asamblea ha decidido "acabar de una vez por todas y con los métodos que sean necesarios con los esquiros, lo que en algunos centros de trabajo se está llevando a cabo".

Por otra parte, y según la CNT, la patronal telefonó varias veces al comité de huelga para comunicar la posibilidad de una reunión que duraría todo el día de ayer, pero condicionaba la negociación a la presencia de la UGT y las CC.OO. en la misma, este punto fue rechazado totalmente por la asamblea de CNT, por considerar a estas centrales "aliadas de la patronal".

La asamblea insistió en que el deterioro de la huelga es responsabilidad de "la patronal y de las autoridades", y en ningún caso de los trabajadores de gasolineras.

Suspende el "acto de desagravio"

"Fuerza Nueva" no irá a Paracuellos

MADRID, 12 (Europa Press). — Fuerza Nueva ha suspendido el acto que tenía organizado hoy en el cementerio de Paracuellos del Jarama y se ha sumado a la convocatoria hecha por "la Hermandad de Nuestra Señora de los Caídos de Paracuellos del Jarama" que se celebrará el próximo viernes, día 15, a las 6 de la tarde, según ha informado a Europa Press, un portavoz del partido.

A este acto asistirán el presidente y miembros de la citada hermandad, Blas Piñar y posiblemente militantes de Falange Española de las JONS. El acto consistirá en una misa, ofrenda de coronas y un breve parlamento recordando a los muertos.

Fuerza Nueva había organizado para hoy martes día 12 un acto en el cementerio de Paracuellos del Jarama "en desagravio por el reciente incendio, al parecer intencionado, ocurrido en el mismo".

BLAS PIÑAR, A ROMA PARA ASISTIR AL CONGRESO DE "CIVILTA CRISTIANA"

Blas Piñar, presidente del partido Fuerza Nueva acompañado de miembros del mismo, se trasladará a Roma, en la primera decena del mes de octubre, para asistir al congreso de "Civilta Cristiana".

Asimismo, probablemente en noviembre, el líder de Fuerza Nueva viaja a Venezuela, donde ha sido invitado por un sector de la colonia española para pronunciar una serie de conferencias y discursos.

GENTE



ANTONIO HERNANDEZ GIL, presidente de las Cortes Españolas, inicia hoy un viaje con dirección a Méjico, a fin de asistir a los actos conmemorativos de la Fiesta Nacional de aquel país, expresamente invitado por el presidente mejicano, Sr. López Portillo. Hernández Gil es portador de un mensaje verbal de salutación y amistad del Rey de España para el pueblo de Méjico y su primer mandatario.

HANS REUTER, profesor de la Universidad de Colonia, especialista en química de la sangre, ha afirmado que no hay nada

como ingerir ajos, para evitar un ataque cardíaco. Tras un exhaustivo estudio, Reuter ha llegado a la conclusión de que el ajo tiene un indudable valor en medicina. Para las alteraciones patológicas en los vasos sanguíneos, producidas frecuentemente por una dieta inapropiada, los ajos son el remedio que él recomendaría.

CARLO PIETRANGELI, catedrático de la Facultad de Arquitectura de Roma, ha sido nombrado por el Papa, Juan Pablo I, director general de Monumentos, Museos y Galerías Pontificias. Desde 1972 ocupa el cargo de supervisor de Galerías, Monumentos y Excavaciones de Roma; asimismo, ha organizado varias exposiciones de arte religioso.

HAFEZ EL-ASSAD, presidente sirio, se encuentra en Bonn, en visita oficial de cinco días a la República Federal Alemana. Esta visita se centra en dos temas principales: Las perspectivas de paz para el Próximo Oriente y las relaciones comerciales entre ambos países. La República Federal de Alemania



es para Siria una de las más importantes ayudas para el desarrollo del país.

MAURICE GAY, dueño de un bar en Lyon, Francia, redujo a escobazos, ayudado por su mujer y empleados, a tres gansters enmascarados y armados hasta los dientes, que intentaron asaltar su establecimiento. Al escuchar los gritos de alarma de su esposa y encontrar a los bandidos encañonando con sus armas a los dependientes y clientes, la emprendió a escobazos con los asaltantes. Su esposa y los camareros imitaron su ejemplo, lo-

grando reducir y desarmar a los tres delincuentes, que fueron entregados a la policía.

CRISTOBAL HALFTER, famoso compositor español, que estrenará su "Requiem" en la iglesia de los Inválidos de París, no actuará en España en las dos próximas temporadas, por no habersele hecho ninguna oferta. Según declaró el propio Halfter, tiene contratos hasta 1980 en diversos países europeos, entre los que no figura España. El citado compositor puso serios reparos a la actual política musical del Ministerio de Cultura.

WALTER KNOP, antiguo dirigente de las S.S. del Gobierno del III Reich, está siendo juzgado en Colonia, acusado de participar en el asesinato de 159 prisioneros en un campo de concentración nazi. El procesado tiene actualmente 65 años de edad y fue director del campo de concentración de Gassen en 1945. El fiscal cree que el principal o quizá el único responsable de la muerte de 159 personas fue Walter Knop.



RAMONCIN, el polémico "rockero", llevará a los Tribunales al humorista Fernando Escobar, porque estima que la imitación que el cómico aragonés hizo de él en un programa de televisión le ha perjudicado sensiblemente. Por cierto que en Zaragoza se "lió un fregao", parecido al del pasado viernes, en el Parque de Atracciones de nuestra ciudad: Una lluvia de botes de cerveza, piedras, huevos, tomates, melones, etc. puso fin al cuarto de hora de la actuación del citado cantante, que tuvo que salir escoltado por la policía, con lesiones en la espina dorsal y en una rodilla.



Alfaro Arregui, jefe del Alto Estado Mayor

MADRID, 12 (Europa Press).— El Boletín Oficial del Estado ha publicado hoy el nombramiento del teniente general don Ignacio Alfaro Arregui como general jefe del Alto Estado Mayor y presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, cargos en los que cesa el teniente general del Ejército del Aire don Felipe Galzarza Sánchez.

Como se sabe, el teniente general don Ignacio Alfaro Arregui ocupaba el cargo de general jefe del Estado Mayor del Aire desde el 23 de julio de 1977.

DATOS BIOGRAFICOS

El teniente general Ignacio Alfaro Arregui, nació en Burgos en 1918.

Diplomado de Estado Mayor y de Guerra Naval de Estados Mayores conjuntos y espe-

cialista en cooperación aeroterrestre, fue segundo jefe del Estado Mayor del Aire y jefe del mismo desde julio de 1977.

En 1941 fue promovido a teniente del Ejército del Aire. Ha sido profesor de centros militares de enseñanza. Tiene en su historial más de tres mil horas de vuelo como piloto.

LA VISITA DE GUTIERREZ MELLADO, A ALEMANIA

MADRID, 12 (Europa Press).— El teniente general Gutiérrez Mellado, vicepresidente primero del Gobierno y ministro de Defensa, de Defensa, dedicará una especial atención a cuestiones de armamento en su visita a la Alemania Federal, ya anunciada oficialmente.

El vicepresidente conocerá en estableci-

miento militares germanos las innovaciones y nuevos modelos de armas, tanto ligeras como pesadas, vehículos acorazados, misiles, así como material aéreo y de la Armada.

En medios militares no se concreta si esta atención a temas de armamento tiene relación con algunas adquisiciones por parte de España, o con las nuevas líneas de investigación de la producción española de material de guerra.

Por otro lado, las visitas del teniente general Gutiérrez Mellado se limitarán a establecimientos del Ejército alemán, tanto de tierra como bases navales y aéreas, por lo que no será recibido en bases de la organización del Atlántico norte (OTAN).

Según los mismos medios castrenses, la visita tiene carácter exclusivamente profesional y militar, sin especial proyección política.



HUSSEIN, A MADRID

Para adquirir equipos militares españoles

KUWEIT, 12 (Efe).— El diario Knweti "Al-Anba" afirma en su edición de hoy, martes, que el rey Hussein de Jordania visitará España el próximo viernes, con el fin de adquirir, para su país, equipos militares españoles.

Según el dicho periódico, que cita fuentes diplomáticas árabes destinadas en Madrid, la visita del soberano hachemita ha sido preparada dentro del mayor secreto.

Hace dos meses —precisa "Al-Anba"— una delegación militar jordana de alto nivel se trasladó a Madrid para estudiar la cuestión.

Los niños enfermos y el juego

Por ANTONIO MALLOU



CLARO que los juegos son una preparación para la vida en el niño. No nos cansaremos de repetirlo.

Recordemos la afirmación de la doctora Hegeler: los niños comen, duermen y juegan. E, incluso estando enfermos, el juego, según las circunstancias, resulta hasta imprescindible.

Porque es preciso llegar a lo que Freud denominaba corrección de la realidad insatisfactoria. Que, todos, vamos a comprender enseguida y que se halla relacionada con futuro y con el pasado.

Con el futuro mediante "la realización ficticia de los deseos. Ejemplo: "una niña enferma desea, sueña, con ir al circo; esta niña, jugando con su muñeca a ir al circo, se libera, así, de la angustia que le amargaba por no poder cumplir sus deseos.

Con el pasado mediante la repetición de experiencias anteriores dolorosas por medio del juego, camino que emplea el niño para liberarse de las impresiones demasiado intensas empleando el trueque de papeles de la parte pasiva (que sufre) por la parte activa (que produce sufrimiento) el niño, por el juego, consigue vengarse de la persona que lo hizo padecer. Es el caso del niño que juega a poner supositorios a los muñecos o inyecciones liberándose de la huella dolorosa que quedó plasmada en su cerebro con el recuerdo de las inyecciones o supositorios por él recibidos.

Así la realidad lúdica del juego se convierte en una realidad sustitutiva, verdaderamente vital, gracias a la cual, el niño, encuentra recursos propios para dominar las fuerzas que más se le pueden imponer.

Este impacto de las actividades lúdicas se llama: atributo de readaptación. Tanto en el hogar como en el centro hospitalario, el niño enfermo deberá ser atendido en sus posibles necesidades de jugar teniendo en cuenta su especial situación.

Claro que hay veces en las que el descanso y la tranquilidad se hacen imprescindibles, pero, aún en estas circunstancias, puede el niño sentirse muy solo y la compañía de su tren, de su oso de trapo o de su muñeca favorita, se convierten en una necesidad importante para el paso de sus horas de angustia, de fiebre o de dolor.

Si el niño está en la clínica hospitalaria, estos juguetes son el vínculo que los une a su hogar y que le da seguridad de que los suyos no lo olvidan.

En el niño mayorcito, los libros de cuentos, con mayor y más reposado tiempo para leer, cómo se pueden saborear en el silencio tranquilo de su enfermedad!... permitiéndoles descubrir un mundo nuevo que se asimila profundamente, y que puede llevarlo hacia un concepto nuevo de su vida y un propósito distinto de afanes muy superiores y mejores que con el garullo de la vida cotidiana apenas si había tenido tiempo de calar hasta su alma.

Además de que se ha demostrado que el niño, distraído en su enfermedad, conlleva, la misma, mejor y hasta más rápidamente que el niño tristemente dejado en el curso de la mis-

ma en la mínima atención humana.

A lo que se añade una mayor docilidad, para someterse a las terapéuticas precisas para su curación, cuando el niño ha pasado por las experiencias satisfactorias de su liberación jugando gracias al atributo de readaptación.

Un observador atento puede darse cuenta a través de los juegos que realiza el niño, tanto de sus inquietudes y problemas afectivos como de su necesidad de cariño.

Los juguetes deberán, entonces, formar parte de la vida del enfermito; pero sin olvidarnos de tener en cuenta su edad, su capacidad de desarrollo y su estado mental y físico.

El **añamamiento** que padece todo enfermito, hace imprescindible, como muy bien dice la doctora Hegeler, el que los juguetes del niño enfermo sean de una edad inferior a la cronológica del niño; por lo que una niña mayorcita exalta su cariño a las muñecas de sus primeros años así como un niño de cierta edad a algún títere con el que jugaba de pequeño y que ahora, además, será un amigo que comprende: á su dolor.

Unos libros de imágenes, una lupa, las láminas en las paredes con imágenes que le acompañen, un imán, etc., etc., son, muchas veces, importantísimos en la vida de postración del niño.

Siendo preferibles muchos obsequios de poco valor a un objeto de valor importante que el niño ni siquiera puede apreciar.

Desde luego que una televisión puede acompañar al niño; pero también cansarlo y atolondrarlo, resultando mil veces mejor una caja de música, un muñeco que suena, un pájaro automático que canta y unos muñecos de colorines que se mueven pendientes del techo, sobre su cama.

Muchas veces, la simpleza de una caja llena de botones o de llaves viejas o de trozos de tela multicolores, o de álbumes donde pasar una y otra vez las páginas, ya lo creo que pueden hacer llevadera su enfermedad.

Sin olvidar lo importante que son para el niño encamado unas pinzas largas que le permitan recoger lo que se le cayó al suelo, un espejo que haga de "luna" y le permita poner la luz del sol o de la habitación sobre cualquier lugar de la habitación, etc. etc.

Baudelaire afirmaba que el juguete "es la primera iniciación al arte y añadía "la primera realización artística del niño".

En esa fase de afectividad exaltada en la que se encuentra el niño enfermo, el impacto de cualquier juego o de una lectura elegida, puede incluso decidir en su vida, una evolución importante para el día de mañana...

Recordando biografías podríamos recoger muchas de hombres ilustres que decidieron su vida en el largo curso de una enfermedad padecida.

Los profesores no deberían echar ésto en saco roto y misión suya importante es atender la situación de sus alumnos cuando la enfermedad los agobia. Ayudarles a soportar su situación y no amenazarlos con suspenderles el curso, como así lo hacen tantos, o con pasarlos al último puesto de la clase.

Incluso ayudarles haciéndoles trabajar suavemente, según su estado y dándoles ánimos para sobrellevar su angustiosa situación, para que aprovechen, así, sin cansarse, sus días de enfermedad.

Era Wieselentel el que nos decía taxativamente "sólo el hombre juega en la guerra, en el dolor, en la pobreza, en la soledad" para terminar recalcando: "entre todos los animales sólo el hombre es capaz de jugar en circunstancias adversas de la vida".

Esta semana

REGRESAN CARRILLO Y LA PASIONARIA

MADRID, 12 (Europa Press).— Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España, regresará a Madrid esta tarde o mañana, según han informado a Europa Press fuentes del Partido. Según parece la vuelta de Santiago Carrillo está condicionada a la confirmación de un billete de avión.

Como se sabe, el secretario general del PCE viajó a Corea para asistir a los actos

conmemorativos de XXX aniversario de la fundación de la República Democrática Popular de Corea.

Por otra parte, la presidente del PCE, Dolores Ibárruri, regresará a Madrid a finales de la semana presente, según han manifestado fuentes del PCE. "La Pasionaria" permanece desde hace varias semanas en Moscú en donde se encuentra en compañía de su hija.

DESESTIMADO UN RECURSO DE MARIO ONAINDIA

BILBAO, 12 (Europa Press).— A Mario Onaindia, secretario general de EIA, que había sido procesado por la Capitanía General de la VI Región Militar a causa de una esquila publicada por su partido en la prensa, con motivo del primer aniversario de las muertes en Ichaso de dos activistas de ETA, se le ha comunicado que su recurso presentado ha sido desestimado, y que la Capitanía General ratifica el proceso.

Mario Onaindia fue uno de los procesados en Burgos en 1970 y condenado a muerte. Ha pasado en la cárcel nueve años y medio y fue posteriormente extrañado a Bruselas. Fue elegido secretario general del partido independentista "EIA" en la asamblea celebrada en Cegama en 1977. El senador Juan María Bandrés se ha hecho cargo de la defensa de Mario Onaindia.

MIRANDA: TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

BURGOS, 12 (Logos).— Tres personas muertas y otras tres heridas graves es el balance del accidente de circulación ocurrido en la carretera nacional Madrid-Irún kilómetro 319, término municipal de Miranda de Ebro. En el citado punto kilométrico chocaron el turismo "Mini-Mil" Madrid B-759905 y el camión matrícula de VI 20240, conducidos respectivamente por Agustín Herrero Sánchez de 24 años de Vitoria y José Martínez Vela de 26 años conductores resultaron muertos en el acto e igualmente el niño de diez años ocupante del automóvil Miguel Mateos Sánchez. Lesiones de carácter grave sufren los ocupantes del turismo Ceferino Mateos Díaz de 37 años, Agapito Julián Mateos Sánchez y Julia Herrero Sánchez de 22 años.

LA PROXIMA SUBIDA DE TARIFAS AEREAS

ENTRE EL 10,8 Y EL 12 POR CIENTO

MADRID, 12 (Logos).— Las nuevas tarifas aéreas podrían ser aprobadas por el Consejo de Ministros en su próxima reunión, que podría celebrarse a finales de la presente semana.

Las tarifas aéreas, según ha podido saber Logos, experimentarían una subida que estaría entre el 10,8 y el 12 por ciento, según estimaciones oficiales, aunque la petición de Iberia ha sido del 15 por ciento.

En 1950 el vuelo Iberia Madrid-Barcelona suponía 370 pesetas, y el de ida y vuelta, 740 pesetas. En el mismo año, el viajar de Madrid a Las Palmas costaba 1.395 pesetas, y si se incluía el regreso, 2.790 pesetas.

Diez años más tarde, el Madrid-Barcelona estaba tarifado en 775 pesetas la ida, y en 1.395 ambos trayectos, mientras que el volar a Las Palmas costaba 2.725 pesetas, y 4.905 ida y vuelta.

En el año actual viajar por Iberia a Barcelona desde Madrid cuesta 2.927 pesetas y el ir y volver incluidos, 5.854 pesetas. El precio para un Madrid-Las Palmas es de 6.660 pesetas, y ambos trayectos, 13.320 pesetas.

VIAJES POLITUR

Todos los fines de semana ANDORRA Salida los sábados por la mañana

MOSCU - LENINGRADO 38.550.—

Del 9 al 15 de octubre. Viaje y estancia a pensión completa.

INDIA - NEPAL - THAILANDIA

Salida especial, día 4 de octubre. Salidas en avión directo desde Zaragoza a CANARIAS y MALLORCA

de CARNE Y HUESO



Por: Eduardo ALARCON

- Una transexual quiere casarse en España
- Los golfeos de Urtain
- El carácter de Terele Pávez

ESTAR deprimidos, angustiados, insatisfechos es mal que se conoce demasiado y buena lata nos damos de unos a otros cuando el "stress" se apodera de nosotros. No se sabe a ciencia fija qué pasa, qué ocurre en el ánimo para que se esté tan decaído y tan sólo la paciencia y "el ya pasará" soluciona como remedio eficaz o el siquiátra que en estos años se forra por la cantidad de neurasténicos-as que le visitan. Pues bien: Un dolor británico ha inventado medicina nueva para combatir este mal de "suspense" y que no produce efectos secundarios. El tratamiento puede durar dos años, la enfermedad desaparece instantáneamente y aun a pesar de sus efectos sedantes, el individuo puede hacer su trabajo normal sin más consecuencias y sin las resacas consabidas de esas pastillas que se toman para calmar y que te dejan más atontolado de lo corriente. Todo son inventos y este puede ser bueno a fin de que la tensión nos deje y no hagamos las tonterías frecuentes a que nos conducen estados depresivos.



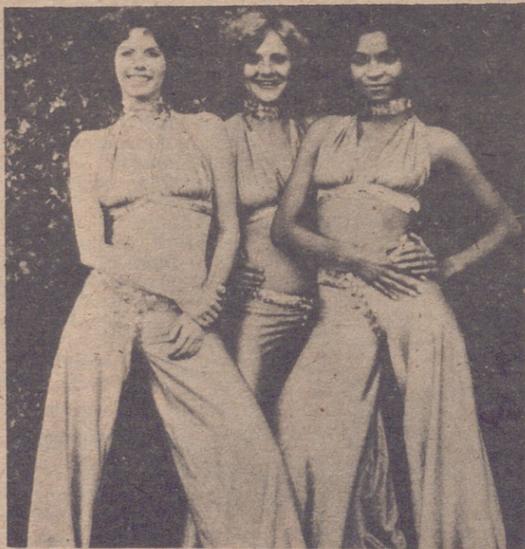
DANNY DANIEL

Lola Herrera es persona de las más equilibradas que he conocido y eso que la mujer ha pasado lo suyo. Ella solita ha tenido que sacar casa e hijos hacia adelante, sin ninguna ayuda. El matrimonio le fue mal aunque después se hayan reconciliado amistosamente y tanto Daniel Dicenta, como ella, hagan su vida por separado. Después sus amores con Manuel Tejada tan sólo funcionaron los años precisos hasta llegar al cansancio. Su separación amistosa con Vicente Parra también pudo ser traumática. Pero Lola superó todos los inconvenientes y ahí la tienen ustedes, trabajando casi siempre, y muy bien por cierto, y sacando a los suyos hacia arriba, que de la otra forma, caer en depresión, le habría ocurrido lo que a tantos compañeros suyos, estancarse en la pena y encerrarse en ese mundo solitario de difícil salida si te acostumbras a él.



LOLA HERRERA

Todo lo contrario le ocurrió a Dani Daniel cuando su separación artística con Donna, que el hombre empezó a campar a sus anchas y hacer las cosas en solitario. Precavido que es él, ha montado en Alicante un restaurante de lujo que él mismo atiende cuando sus compromisos le dejan. Mal, sin embargo, la separación de Urtain de su mujer y con su nuevo amor, al que se le ve en discotecas y hasta bailando a lo "travolta" sin estar ni en edad, ni en peso. Pero hoy todo es posible, hasta la boda de la transexual Yeda Brown, carnet de hombre, cuerpo de mujer, afincada en Madrid y anunciando matrimonio con hombre. ¿Cómo se arreglará este tipo de papeles? Claro que Coccinelli también se casó, pero fué en Francia que eran tiempos entonces más avanzados respecto a España. Pero le salió mal la unión, ya que el marido, o lo que fuera, comentó a la separación que se había casado con un hombre. Natural. Y para mujeres de verdad, "Silver Convention", sin distinción de razas, que la morena también tiene lo suyo en guapa. Los racismos han dejado de ser para mentalidades amplias que empieza a abundar, a Dios gracias.



SILVER CONVENTION

Terele Pávez, y su carácter abierto, desenfadado, diciendo verdades como templos. Ni que le nombren a su hermana Emma Panella a la que pone "a parir" en los momentos que puede. Madre natural, como mandan los cánones de ahora, su hijo se llama Ramón Carolo Fernando. Así, tres nombres. De apellidos no dice nada, y no porque su padre sea un desconocido ni para ella ni para el niño, sino que no viene a cuento. Terele, algo así como el garbanzo negro de la familia, es actriz como un templo y bien que lo está demostrando. Está llegando su buen momento y ella ha tenido paciencia suficiente para saber esperar. Emma, por otro lado, como si no quisiera hacer nada, aún a pesar de que su marido, Emiliano Piedra es productor y distribuidor de postín. Pero ha engordado la tira. Habrá que escribir guión para gorda.

Emma siempre ha tenido sentido del buen humor y antes, cuando la fama como actriz la acompañaba, no fue la primera vez que al hablar de su hermana, la no artista y casada, siempre decía: "Es que mi hermana, la decente...". Reconoció sus libertades y eso que eran años para no pasarse demasiado. Pero Emma se lo tomó todo a chingón y hasta se casó bien y todo. miren y lean ustedes por dónde.

En Madrid:

OTRO JOVEN MUERTO POR SOBREDOSIS DE HEROINA

Detenidos los presuntos implicados en su muerte cuando intentaban abandonar el cadáver en un descampado

MADRID, 12 (Logos).— La policía ha detenido a cuatro personas presuntamente implicadas en la muerte, por sobredosis de droga, de Jesús Vizoso, de Andrés. La nota oficial de la policía dice que a la dotación de un coche patrulla del 091 le resultó sospechoso el paso de dos individuos que circulaban en una "Vespa" a las 3,30 horas del domingo por la calle Martínez de la Riva y que transportaban un envoltorio de grandes dimensiones. Más tarde se comprobaría que se trataba del cadáver de un hombre que pretendían hacer desaparecer.

Al ver que la policía se dirigía hacia ellos, aceleraron su marcha y tomaron una calle de dirección prohibida. Sin embargo, colisionaron con una finca y allí mismo dejaron abandonado vehículo y paquete. A unos cien metros del lugar se detenta a Nicolás Redondo Martínez, de veinte años, que había huido a pie.

Después las investigaciones se hizo cargo el grupo VIII de la Brigada Regional de Policía Judicial. En menos de 24 horas ha sido posible detener a otros tres implicados: V.E.G.A. de 15 años, segundo ocupante de la motocicleta; Ernestina Santos Castillo y Gloria Gómez Amador, ambas de 18 años. También se identificó el cadáver que estaba totalmente indocumentado: Jesús Vizoso de Andrés, de 25.

Una vez más la droga, y más concretamente la heroína, es la protagonista de este suceso. Según todos los indicios, Jesús Vizoso falleció por una sobredosis de esa sustancia administrada por vía intravenosa.

Los inspectores —dice la nota policial han reconstruido los hechos en base a las declaraciones facilitadas por los cuatro detenidos. Todos ellos se hallaban a las 21 horas del pasado día 8 en el domicilio de Nicolás Redondo, calle Melquiades Bien-cinto núm. 48. V.E. que trabajaba como aprendiz de farmacia, les había inyectado el día antes una dosis de heroína. De nuevo, el viernes inyectó a Gloria Gómez, y, acto seguido, a Jesús Vizoso al que sólo conocían por "Chus".

Este se sintió inmediatamente indispuesto y, al ver que su estado se agravaba, le suministraron un comprimido de calnitrina. Sin embargo, fallecería una hora después.

ABANDONAN EL CADAVER

Dejaron el cuerpo en el mismo domicilio, mientras decidían qué hacer con él. En la noche del sábado sustrajeron una "Vespa", involucraron al muerto en una manta y salieron para abandonar en un descampado que ya habían elegido, al final de la calle Martínez de la Riva.

Con el fin de evitar cualquier posible pista, destruyeron la documentación de Jesús Vizoso. Ernestina y Gloria limpiaron y asearon la vivienda con idéntico objetivo. Todo fue en vano, la oportuna intervención de la policía frustró sus propósitos. De haber conseguido sacar adelante su plan, las dificultades para resolver el asunto habrían sido poco menos que insalvables.

En estos momentos —concluye la policía— se es-

tán intruyendo las correspondientes diligencias que, una vez finalizadas, se remitirán al Juzgado de Instrucción de Guardia.

ROBO EN UNA ARMERIA DE SABIÑANIGO: DETENIDOS LOS AUTORES

BARCELONA, 12 (Logos).— Inspectores de la Brigada de Investigación han detenido a Juan Mantener García de 35 años como supuesto autor de falsificación de documentos oficiales y encubrimiento de autores de un robo perpetrado en una armería de Sabiñanigo (Huesca). En el momento de la detención se le intervinieron tres escopetas automáticas de cinco disparos, procedentes del robo mencionado, informa la policía.

Asimismo se ha practicado la detención de Antonio Marcos Esteban de 28 años y de Rafael Blanes Espejo de 24 años a quienes se les ha intervenido al primero de los reseñados dos escopetas con la culata y los cañones recortados, procedentes del robo referido.

Igualmente —según nota policial— se les supone autores de los siguientes hechos delictivos cometidos en Barcelona: robo a mano armada en la joyería "Rogent" hecho ocurrido el pasado mes de julio. Apoderándose de joyas por un valor de un millón cuarenta mil pesetas.

Robo a mano armada en un supermercado sito en el número 117 de la calle Aragón apropiándose de treinta mil pts., robo a mano armada en una administración de loterías sito en la calle Valencia número 593; robo a mano armada en una joyería sito en la Riera Alta, número 60 de donde se apoderaron de joyas por valor de 1.000.000 pts., robo a mano armada en una administración de lotería de la calle Carmen, número 61 de la que se apoderaron de 110.000 pts. y disparando posteriormente sobre el propietario del establecimiento que resultó herido; robo a mano armada en una administración de lotería sito en la calle Valencia número 593, hecho distinto al anteriormente mencionado apoderándose de unas 300.000 pts., también se han instruido diligencias por la detención de Ricardo Álvarez Bautista que se encontraba en el domicilio de Juan Montaner García a quien se le ocupó una dosis de heroína. Se han recuperado joyas por valor de cien mil pesetas. En todos los hechos mencionados utilizaron para su comisión escopetas con culatas y los cañones recortados y según concluye la policía no dudaron en hacer fuego sobre sus víctimas cuando ofrecían alguna resistencia.

Senado Constitucional

LAS AUTONOMIAS,

A DEBATE

Han sido rechazadas dos enmiendas a la totalidad, una de ellas presentada por Fidel Carazo

MADRID, 12 (Europa Press).— La comisión constitucional del Senado ha reanudado sus trabajos a las once de la mañana, con el debate del capítulo III, del título VIII, que trata de las comunidades autónomas, cuya discusión había quedado aplazada en su día.

El presidente de la comisión José Federico de Carvajal, señaló al comienzo de la sesión que hoy era el último día hábil de los concedidos por la presidencia del Senado para terminar los debates constitucionales. Sin embargo, el señor Carvajal anunció que el presidente de la Cámara había prorrogado el plazo cinco días más, a una petición suya en este sentido.

El presidente de la comisión pidió que se hiciera un esfuerzo para terminar hoy los debates del proyecto de Constitución. "Estamos —dijo— en la recta final y hay que apretar la carrera".

DOS ENMIENDAS RECHAZADAS A LA TOTALIDAD

A la totalidad del título VIII habían sido presentadas dos enmiendas. Una de Fidel Carazo, del Grupo Mixto, y en la de Ramón Bajo Fanlo, de senadores vascos.

El señor Carazo, cuya enmienda pedía la supresión total del capítulo III, dijo que había abandonado la comisión hacía algunos días ante la falta de debate en un tema tan importante como la Constitución. Este senador se mostró favorable, en la defensa

de su enmienda, a que se de una forma jurídica a la descentralización, "una forma sensata y razonable y que beneficie a ayuntamientos y diputaciones sin intermediarios. Esto puede contribuir a construir una España una, grande, libre y democrática".

La enmienda del señor Carazo no obtuvo ningún voto favorable y la totalidad de la comisión votó en contra a excepción de Isaias Zarazaga del Grupo Mixto que se abstuvo.

La enmienda del señor Bajo Fanlo, que ya había sido defendida en el debate a la totalidad del proyecto de Constitución, fue sometida a votación y rechazada por 19 votos en contra y 4 abstenciones, de los señores Unzueta (senadores vascos) los dos senadores de "Entesa dels Catalans" y del señor Zarazaga.

A continuación comenzó el debate del artículo 137, relacionado con el autogobierno de las comunidades autónomas.

Por la retención de su marido en el hospital de Basurto

LA MUJER DE "TOMI" DENUNCIA A LA POLICIA

BILBAO, 12 (Efe).— La esposa de Tomás Sulibarria "Tomi", ha presentado una denuncia contra la policía, en la que argumenta que no existe ni notificación ni requisitoria que justifiquen la retención de su marido internado en el Hospital Civil de Basurto.

Según publica diario "Egin", en la denuncia presentada se recuerda que en las diligencias previas que efectuó el Juzgado de Guernica no se ha adoptado resolución judicial que afecte a la libertad de Tomás Sulibarria y que sin embargo la policía ha dispuesto la presencia de un funcionario armado en la habitación que ocupa "Tomi".

El periódico de San Sebastián señala también que pese a que no ha sido notificada hasta el momento medida preventiva que afecte a la libertad del internado, a pesar de no haber sido publicada requisitoria que justifique su retención, ni se ha tenido conocimiento de que haya sido interesado por la autoridad gubernativa la prolongación de su detención dentro de las setenta y dos horas siguientes a la incoación del atestado policial, se han producido algunas restricciones forzosas a su libre comunicación.

SUSTITUCION DE GOBERNADORES CIVILES:

Nuevas normas

MADRID, 12 (Europa Press).— El Ministerio del Interior ha publicado hoy un real decreto por el que se modifica el artículo 11 del decreto de 10 de octubre de 1958 sobre estatuto de gobernadores civiles, que queda redactado en la forma siguiente:

"La sustitución del gobernador en caso de ausencia o enfermedad será determinada por el mismo y recaerá en el subgobernador, si existiere, en el secretario general del Gobierno Civil o en cualquier otro delegado provincial de la Administración Civil del Estado.

En caso de vacante, la interinidad será provista por el Ministerio del Interior, recayendo en cualquiera de los

cargos a que se refiere el apartado anterior.

Acordado el cese del gobernador, continuará éste en el ejercicio de sus funciones hasta que tome posesión quien haya de sustituirle, bien interinamente, según lo dispuesto en el párrafo precedente, o de manera definitiva por nuevo nombramiento".

Dicho real decreto ha entrado en vigor en el día de hoy. La presente normativa responde a la nueva configuración del sistema político del Estado, que hace necesaria una adecuada separación de poderes, destacando en los sustitutos el carácter de delegados nombrados por el Gobierno y su especial conocimiento de la problemática provincial.

Congreso de la Paz a través del Derecho

EL REY RECIBE EN AUDIENCIA A LA COMISION ORGANIZADORA

MADRID, 12 (Europa Press).— Los juristas que constituyen la comisión preparatoria del congreso del Centro para la Paz a través del Derecho, que se celebrará en Madrid en septiembre de 1979, han sido recibidos por el Rey don Juan Carlos en la mañana de hoy.

El presidente del centro, el abogado norteamericano, Charles Rhyne rogó al Rey aceptase patrocinar la conferencia de Madrid a la que asistirán más de 6.000 juristas de todo el mundo, y en la que se tratarán temas relacionados con la ley fiscal internacional, derechos humanos, tribunal internacional contra el terrorismo, y muy especialmente el

derecho para la cooperación política y económica entre los pueblos dentro de los marcos de las conferencias de Helsinki y Norte Sur.

Asistieron también a la audiencia Jaun Manuel Fanjul, fiscal general del Reino y presidente de la conferencia, Antonio Truyol, presidente del Centro Español de la Paz a través del Derecho y Antonio Garrigues Walker, presidente de la Asociación Internacional de Abogados.

En la mañana de hoy serán recibidos también por el presidente del Tribunal Supremo y por el decano del Colegio de Abogados de Madrid. Por la tarde visitarán al ministro de Justicia, Landelino Lavilla.

COLISEO EQUITATIVA HOY ESTRENO YA ESTA AQUI...

LA PELICULA ESPERADA POR TODOS

Música excitante, ritmo frenético, aventuras insospechadas, ¡la locura colectiva y contagiosa!



COLUMBIA PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCION MOTOWN - CASABLANCA

¡POR FIN, YA ES VIERNES!

Estrellas invitadas DONNA SUMMER y THE COMMODORES
Productor Ejecutivo NEIL BOGART Escrita por BARRY ARMYAN BERNSTEIN
Producida por ROB COHEN Dirigida por ROBERT KLANE

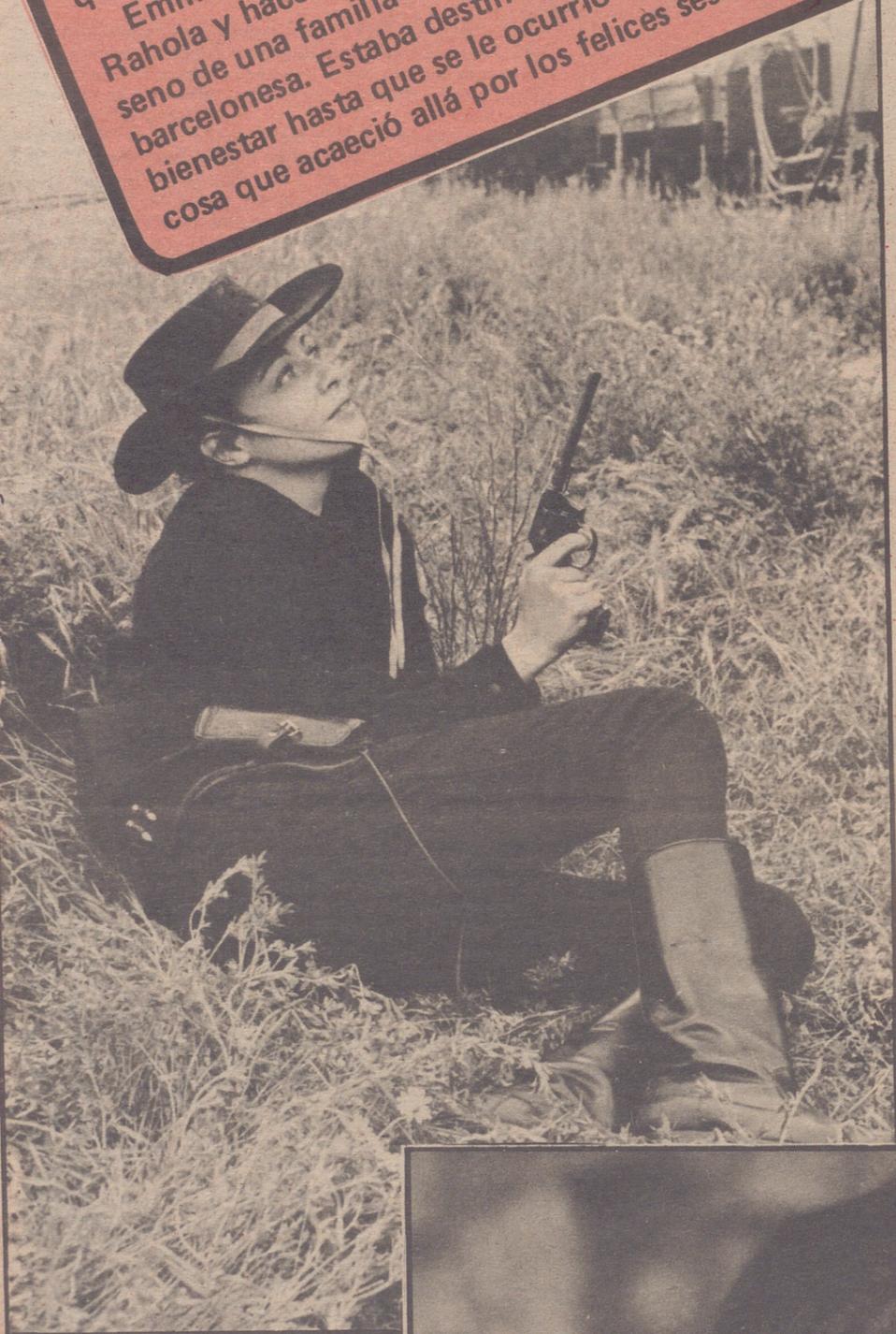
Banda Sonora Original en discos Philips

Distribuidos por fonogram s.a.

APTA TODOS PUBLICOS - SESIONES: 5-7-9 y 10,45

BARCELONA. (Especial de "Catalunya/express", por Nuria SOLE)

DE Emma Cohen no se puede decir, precisamente, que se hiciera actriz por necesidad, ni que comenzara desde abajo, ni que no tenga cultura, ni nada de todo eso que se suele decir de otras. Emma se llama, en realidad, Emanuela Beltrán Rahola y hace treinta y un años nació en el seno de una familia de la alta burguesía barcelonesa. Estaba destinada al más normativo bienestar hasta que se le ocurrió ser actriz, cosa que acaeció allá por los felices sesenta.



—Estudiaba Derecho en la Universidad, e hice tres cursos, pues al iniciarme en cuarto abandoné. Me metí en lo de actriz por ayudar a un grupo de amigos que ensayaban nuevas técnicas teatrales. Hicimos algunas experiencias de Teatro de Cámara hasta que nos aburríamos y nos separamos. Entonces me escapé de casa y fui a París, en auto-stop. Llegué el dos de mayo de 1968, en plena efervescencia del Mayo Francés.

Entonces nadie sabía que eso era el Mayo Francés, y Emanuela Beltrán tampoco sabía que ese era el despegue de una carrera artística que, en diez años, ha tenido de todo (cine, teatro, televisión, comedia musical, etc) y de todas las calidades y matices.

—Bueno, eso no era exactamente el inicio de mi carrera artística, sino de mi vida independiente. Ya había empezado con lo del teatro, y con una pequeña participación en la película *Tuset Street*, que se rodó en Barcelona a finales de 1967.

Pero no perdamos el hilo, y sigamos con el Mayo 68 visto por Emanuela Beltrán Rahola:

EMMA

“HAY COSAS QUISIERA...”

“Me fui de casa y llegué a París en auto-stop. Eran los días de la rebelión de mayo 1968”

“Ahora me arrepiento de haber hecho Aborto Criminal”

“Creo en el amor porque soy capaz de sentirlo”



—En Sorbona, era el de la rebelión pero me decepcionaron por las mezcalidades por las que se habló al momento más maduro de la juventud. Estaría: bilingües, gitanos, periclitados, ground, La merde, con esa que los e... Luego faltaban cosas para el pasaport... nía el trabajo, de Barcelona...

Volvió a Barcelona... ver a la familia... el experimento de la...

—En mis discusiones se lo mejor... pasó bastante... poder sobre... puedo asegurarme... un hombre y... su decisión... al...
Supongo que... Emmanuela... en catalán y... Luego se... con A... (Nuria) y Nur... Siguieron... por Andalucía... que se... por...
—Sobre todo, hice... con Juan Serrat y... Cortadas, y... Noche. Yo... que se llaman... muy div... típicos de los años... tantos se me... con lo que se... e iba a...
—Sobre todo, hice... un giro... para... (El... también lleg... la Creciente... Petroleras (... Cardin...

EMMA COHEN

... QUE NO "HABER HECHO"



—En Sorbona, porque creí que era el inicio de la rebelión estudiantil, pero me decepcionaron con sus mezquindades políticas y cambié al exilio donde se habían refugiado los más marginados de la juventud: blousons-noirs, gitanos, músicos, periodistas underground. La mierda, vamos. Estuve con ellos que los echó la policía. Luego faltaban dos días para que me hicieran el pasaporte y no tenía trabajo, decidí volver a Barcelona.

Volver a Barcelona significaba volver a casa. La familia no muy entusiasmada con el experimento parisino de la época.

—Eso me discutiendo con mi familia. Me pare se lo montó de autoritarismo bastante, al menos poder sobre mí. Pero yo le advertí que yo puedo asegurar que era un hombre muy inteligente, sólo que su deseo le va a mi obra. Al final terminó.

Supuso un cambio familiar Emma —ya comenzó haciendo teatro en catalán y algunos cortos de cine. Luego se estrenó como actriz con Adolfo Marsillade y Nuria Espert (Apuera). Siguió giras de teatro por Andalucía y películas de los años sesenta.

—Por ejemplo, hice una película con Serrat y otra que se llamaba Cortadas, con el brasileño Chico Buarque. Yo entonces estaba muy divertido, muy típico de los años sesenta. Entonces se metían mucho con la política, pero ahora es lo que hace.

—Sí, con el cambio de década. También un giro profesional para ella. Después, siguió haciendo cine (El enemigo del pueblo). También llegaron películas como La Creyente, Falda Menguante, Petroleras (con Brigitte Bardot y Jean-Claude Cardinale) y, final-



mente Aborto Criminal. Ah, y además Emma tuvo tiempo de hacerse elegir Lady Europa 1971. Entre 1970 y 1973, su reputación de inconformista cedió bastante y su cotización como actriz comercial creció.

—Por ejemplo, Aborto Criminal es una cosa que ahora me arrepiento de haber hecho. Pero nadie puede seguir una línea coherente. Casi siempre hay cosas que una no quisiera haber hecho. Lo importante es hacer el trabajo en serio. Además existe el factor suerte. De todos modos, es fundamental la coherencia como persona, cómo se cultiva uno fuera de su trabajo. Por otra parte, a cada actor le conviene algo diferente.

En cuestión de amores, Emma confiesa ser una mujer poco afortunada. Reconoce haber tenido muchas experiencias y muchos disgustos. Pese a todo, aún dice creer en el amor.

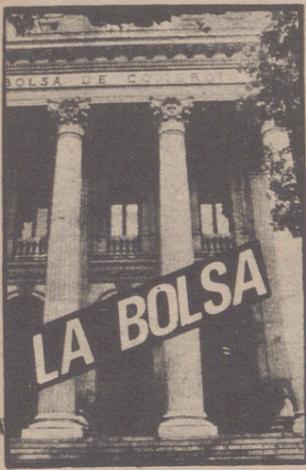
—Claro que creo en el amor; creo en él porque soy capaz de sentirlo. Si no fuera así, sería muy triste. Lo que sucede es que el amor es una historia entre dos, y para que vaya bien, los dos tienen que concebirla de la misma manera. Por eso sale tan mal a menudo.

El nombre de Emma Cohen ha aparecido asociado sentimentalmente a varios hombres, pero quizás el más persistente es Fernando Fernán Gómez. ¿Qué queda de aquella historia?

—Pues hay sencillamente una buena amistad entre dos personas libres que saben lo que quieren. No me gusta hablar de este tema, en primer lugar, porque todo lo que pueda decir es público y no hace falta añadir nada. Además vivimos en una sociedad en la que las actrices somos tan agasajadas que incluso nos perdonan los pecados, a cambio de que hagamos publicidad de ellos, para consumo de quienes no tienen nada mejor que hacer. Sinceramente, no quiero entrar en ese juego.

No es el único juego en el que Emma no entra. Por ejemplo, afirma tajantemente que no desea casarse ni tener hijos. Un planteamiento muy radical, tan radical, por lo menos, como sus planteamientos políticos.

—Ya no creo en la política. La política y la guerra y todos esos tinglados son tan increíbles, que prefiero pasar de ellos.



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/expres).

MADRID

Se ha producido en esta sesión inicial un empeoramiento del ambiente general del mercado, persistiendo la corta contratación y siendo los descensos muy generalizados, aunque cortos, a excepción de los grupos bancarios que tienen bajas de 18 en Herrero, de 6 en Fomento, Central, Banesto y Popular,

EMPEORA EL AMBIENTE

de 5 en Valencia, y otros importes menores. Sigue la flojedad en el corro de eléctricas, si bien con signos equilibrados y caídas muy suaves de los más selectivos, destacando la pérdida de 1 punto en Iberduero y 1,5 en Reunidas, con recuperación de 1,5 en Cantábrico e Hidruña. Flojos construcción, alimentación y químicas, anotándose recortes de 5 en Cristalería, de 3 en Vallehermoso y 2 en Dragados y Valdeirivas, en alimentación cediendo 4 el Aguila y destacando en las químicas la pérdida de 2 en Explosivos (83). Casi sin variaciones

en monopolios, entonadas las siderúrgicas con avances de 10 en Zardoya, 1,5 en Felguera y dinero más 5 para Seat. En inversión Fiponsa mejoraba 4. El cierre claramente vendedor. Índice: 102,09, menos 0,64.

BARCELONA

Sesión de muy escasa actividad, y como nota destacada el crecido número de repeticiones de cotización, especialmente en los grupos de cementos y construcción y siderúrgicas. Hay escasos detalles positivos, como los 7 puntos de mejora del B. Santander, de 2 enteros en Seat y de 1 en Carburos y Petróleos. Junto a esto los recortes afectan principalmente a Papeleras, y son de 5 enteros para Banco de Bilbao, 4 en Industrias Agrícolas, 3 en Bankinter, Central e Hispano y de 1,5 en Sarrió, Cros y Explosivos. El cierre resulta muy flojo.

BILBAO

Comienzo de semana decepcionante, porque no hay un solo corro que no acuse retrocesos, y para algunos valores los nuevos recortes, aunque sean moderados, les supone llegar a niveles de cotización muy demeritados. El ambiente denota abandono y tendencia a las realizaciones. Recortes generalizados en los bancos del orden del 1 por 100 y un avance del Santander de 6 puntos. Retrocesos en todas las eléctricas y destacando Iberduero -1,75. Poca actividad en siderúrgicas, donde ceden 1 Hornos y 2 Cerrajería y en las químicas pérdidas de 2,5 en Explosivos y Sniace, de 2 en Faes y de 1 en Energía. Todo el grupo de monopolios recortando sus cambios con bajas de 1 en Telefónica y Campsa y de 2 en Tabacalera. El cierre muy desanimado.

EL PETROLEO PODRIA SUBIR CADA TRES MESES

TOKIO, 12 (Efe).— Ahmed Zaki Yamani, ministro saudita del Petróleo, considera que el precio del petróleo debe poder aumentar cada tres meses aproximadamente, informa hoy la agencia japonesa Kyodo en un despacho fechado en Taef (Arabia Saudita).

Yamani, durante una

conferencia de prensa a periodistas japoneses que acompañan al primer ministro Takeo Fukuda en su visita a Arabia Saudita, ha indicado que es necesario dejar que el precio del petróleo varíe "en función de la oferta y la demanda, lo que permitirá yugular las compras especulativas del petróleo bruto.

EL SALVADOR ENVIA UNA MISION A ESPAÑA PARA COMPRAR BARCOS, UN DIQUE SECO Y ESTABLECER EMPRESAS PESQUERAS MIXTAS

MADRID, 12 (Logos).— Se encuentra en España una misión de El Salvador, que ha iniciado contactos directos con el INI, y que tiene como propósito el realizar la construcción de un dique seco por parte española, la compra de

seis boniteros y estudiar la posibilidad de establecer empresas mixtas de la pesca.

Esta misión realizara diversos contactos a nivel del INI así como del Ministerio de Industria y de Comercio.

Igualmente piensan establecer contacto directo con una entidad bancaria española —concretamente el Banco de Santander—, a través de la cual podrían realizarse, algunas de las operaciones que tienen como objeto esta misión.

BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
BANCOS		
Banco Zaragozano	288	288
Banco Exterior	278	275
Banco Central	325	319
Banco Español de Crédito	314	308
Banco Hispano Americano	265	263
Banco de Santander	328	333
Banco Popular Español	260	254
Banco de Bilbao	309	305
Banco de Vizcaya	260	257
Banco Industrial de Cataluña	186	184
Banco Occidental	159	156
Banco Atlántico	243	241
Banco Urquijo	269	266
Banco Industrial del Sur	208	208
ELECTRICAS		
Hidro Española	78,5	78,25
Sevillana	76,5	76,25
Cantábrico	78	79,5
Eléctrica Viesgo	66,5	66,25
Hidro Cataluña	61,5	63
Iberduero	86	85
E. Reunidas	49,5	48
Unión E. Madrileña	72,5	72,25
Fenosa	65	65
Fecsa 5.000	65	65
Fecsa 1.000	66,5	66,75
MINERAS		
Ponferrada	49	50
Duro Felguera	72	73,25
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	32,5	33
Auxiliar F.C.	61	61
ALIMENTACION		
Azucarera	64	74
Ebro	324	—
Aguilas	64	60
QUIMICAS		
Petróleos	206	205,25
Explosivos	85	83
Energías	50,5	52
CONSTRUCCION		
Dragados	288	286
Urbis	99	98
Inmobiliarias Metro	107	106
Vallehermoso	132	129
VARIOS		
Telefónica	80	80
Galerías Preciados	78	79
Campsa	249,5	250
Tabacalera	142	—
Astilleros	17	17
Unión Fenix	305	297
Seat	69	—
Renta inmobiliaria	70	70,5

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



COMPRO sellos, monedas
Informaremos
Teléfono 427761

FINCAS
FINCAS Olave. Unct. 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

Un cheque en blanco será aquí su publicidad.

Basta un pequeño espacio para un gran anuncio.
¡Usted lo está comprobando!

BOLSA DE DIVISAS
INFORMACION FACILITADA POR
BANCO ZARAGOZANO
Cambios para el día 12 de Septiembre de 1978

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	74,039	74,299
1 Dólar Canadiense	63,688	63,986
1 Franco Francés	16,924	17,003
1 Libra Esterlina	143,709	144,511
1 Franco Suizo	45,598	45,900
100 Francos Belgas (com)	235,455	237,036
1 Marco Alemán	37,038	37,261
100 Liras Italianas	8,866	8,866
1 Florín Holandés	34,157	34,356
1 Corona Sueca	16,602	16,698
1 Corona Danesa	13,483	13,555
1 Corona Noruega	14,027	14,103
1 Marco Finlandés	18,028	18,136
100 Chelines Austríacos	511,672	517,042
100 Escudos Portugueses	161,480	162,757
100 Yens Japoneses	38,578	38,814
100 Francos Belgas (fin)	227,602	229,814

ENSEÑANZA
LATIN, GRIEGO, (LETRAS). Teléf. 232433 Carlos.

HOTEL PARIS
Pedro María Ric, 14
Tels. 236537 - 36 (5 líneas)
ZARAGOZA

- BANQUETES
- ★ BODAS
- CONVENCIONES

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

Portugal: el Gobierno de Nobre da Costa



A punto de caer

LISBOA, 12 (Efe).— Prosiguen hoy en la asamblea de la República los debates sobre el programa de Gobierno presentado por el primer ministro, Alfredo Nobre da Costa.

Hasta el momento tres partidos políticos, el socialista (PS) el centrista (CDS) y el comunista (PCP), presentaron mociones de rechazo al programa.

Mientras comunistas y socialistas hicieron preceder sus respectivas mociones de diversos considerandos justificativos de las posturas que asumieron, los centristas se limitaron a proponer al Parlamento el simple rechazo del programa del tercer Gobierno constitucional.

La fórmula hallada por el "CDS" permitirá que los socialistas respalden la moción de rechazo presentada por sus antiguos compañeros del segundo Gobierno constitucional y ya se da casi como segura su aprobación y la consecuente caída del gabinete de Nobre da Costa.

En este caso, el ejecutivo se mantendrá "en funciones" hasta que se encuentre otra alternativa, mediante otro Gobierno "de recurso" o a través de un Gobierno partidario de mayoría parlamentaria, necesariamente de coalición.

La única esperanza para Alfredo Nobre da Costa prece ser una eventual aunque improbable retirada de alguna de las mociones del "CDS" o del "PS" antes que finalicen los debates el próximo jueves.

El "PCP" advirtió que no votará a favor de ninguna otra moción de rechazo y tampoco es probable que socialistas o centristas respalden la moción de los comunistas.

EL ARZOBISPO DE BRAGA ATACA DE NUEVO

"La mayoría cristiana es la gran constante del pueblo portugués", insistió el arzobispo de Braga, Eurico

Días Nogueira, en una homilía ante la peregrinación católica concentrada el domingo en la noroesteña ciudad de Guimarães.

El vespertino lisboeta "A Capital" de tendencia socialista moderada, publicó ayer lunes un extracto de la homilía del arzobispo, que poco

tos y santas, enarbolar banderas, entonar cánticos aunque no dirigidos al cielo y ensayar multiplicar consignas en los que no se vislumbra amor, piedad ni fraternidad".

"Si los políticos hablan con fundamento de mayorías presidenciales o parlamentarias —expresó de otro lado el arzobispo— por que no ha de hablarse de mayoría cristiana, para extraer de ella ilaciones y reivindicar derechos".

Refiriéndose con toda evidencia a las manifestaciones habituales del Partido Comunista (PCP) y la extrema izquierda, insistió el primado de la Iglesia portuguesa que "los otros cortejos —los no religiosos—

Socialistas, comunistas y centristas rechazan su programa

antes de la crisis gubernamental última pronunció unas palabras conflictivas.

Dijo entonces el prelado que no se concebía como en un país de abrumadora mayoría de católicos, gobernaban personas laicas y tendencias materialistas.

Ahora, monseñor Días ironizó sobre las críticas a las tradicionales manifestaciones de piedad popular, como las procesiones y peregrinaciones, y dijo que "lo más extraño es que a veces, quien formula las críticas son aquellos que procuran sustituirlas".

Añadió que "para el éxito de sus cortejos no dudan en inventar san-

mal se distinguen de las procesiones tradicionales a no ser por el caminar más apresurado".

Entre las razones que se han especulado para explicar la denuncia que el partido centrista "CDS" hizo de su acuerdo de Gobierno con el Partido Socialista (PS), se insistió en presiones de "parte del Episcopado", dado que el "CDS" y sus directivos son marcadamente católicos.

El arzobispo de Braga, cuyo título de "primado" tiene ya sólo valor simbólico, parece insinuarse crecientemente como cabeza del sector conservador de la Iglesia portuguesa, que en general, no se presenta muy "progresista".

IRAN:

Lucha contra la corrupción

● Altas personalidades políticas, detenidas

TEHERAN, 12 (Efe-Reuter). El ex-primer ministro adjunto y presidente de la Organización de Energía Atómica de Irán, Akbar Etemad, ha sido procesado, informa hoy el diario gubernamental "Rastakhiz". El periódico no da más detalles, pero dice que la detención ayer de 8 personas, entre ellas el ex-ministro de Sanidad.

Al mismo tiempo, se ha enviado a las autoridades judiciales un informe sobre la mala dirección de la Organización de Energía Atómica, encargada de construir 20 plantas de energía atómica en Irán de aquí a fin de siglo.

Tanto Etemad como el ex-ministro de Sanidad, Sheikhol Islam-Zadeh, ocuparon sus carteras en el Gobierno del primer ministro Jamsid Amouzegar, que dimitió hace algunos días a consecuencia de los disturbios registrados en Irán.

El Gobierno anunció también ayer la dimisión del director y del subdirector de la radio y televisión iraníes, pero no explicó las razones de tal decisión.

En la toma de posesión del nuevo fiscal y del nuevo presidente del tribunal de funcionarios civiles, el ministro de Justicia iraní les pidió llevar a cabo con vigor la política gubernamental contra la corrupción de la administración.

PRIMER MINISTRO: "LA SITUACION SE NORMALIZARA PRONTO"

El primer ministro iraní, Jaafar Sharif-Emami, dice hoy en una entrevista publicada en la capital francesa que cree que la situación política por la que atraviesa su país se normalizará pronto.

Dice en la entrevista que publica "Le Figaro" que el programa de su Gobierno estaba destinado a atacar la raíz del descontento popular.

"Estamos en vías de eliminar las causas primarias del descontento, y abrigó la esperanza de que la situación llegue a normalizarse dentro del menor tiempo posible", dice.

Y añade que quienes tomaron parte en las recientes manifestaciones contra el Sha, en las que según informes oficiales murieron 97 personas, lo hicieron por descontento personal, pero no porque pretendieran apoyar a ningún dirigente de la oposición, dice Sharif-Emami en "Le Figaro".

En otra entrevista publicada ayer en otro periódico parisino, en "Le Monde", el ex-primer ministro iraní, Ali Amani, afirma que las fuerzas del Ejército causaron la muerte de más de 2.000 personas en las manifestaciones antigubernamentales de los últimos días.

EL GANGES INUNDO AYER 1.500 PUEBLOS

● La situación en Bengala Occidental es de gravedad

NUEVA DELHI, 12 (Efe-Reuter).— El río Ganges ha roto hoy un dique en el distrito de Monghyr, inundando cientos de pueblos y habiendo quedado algunas zonas tres metros bajo las aguas.

El río continúa constituyendo un peligro en su curso por el estado de Bihar, densamente poblado, y amenaza nuevas zonas de Bengala occidental.

El primer ministro de este último estado, Hyoti Basu, ha declarado que la situación en Bengala occidental era de gravedad. Basu ha precisado que algunas zonas del distrito de Midnapore, donde se estima que cientos de personas fallecieron la pasada semana a causa de las inundaciones, permanecen aisladas y que las fuerzas aéreas se encargan de su abastecimiento.

Funcionarios de Calcuta, capital de Bengala Occidental, señalan que el caudal del Ganges sigue creciendo y alcanzó su máximo nivel el pasado fin de semana en Malda y Murshidabad, en la frontera con Bangla Desh.

La situación se ha agravado en el distrito de Ballia, en Uttar Pradesh, donde unas 1.500 localidades han quedado anegadas y por lo menos han muerto 20 personas. Cientos de botes participan en el rescate de los campesinos que han quedado aislados.

Sin embargo, en otras regiones de Uttar Pradesh, duramente castigada por las inundaciones, el nivel de las aguas desciende lentamente.

Equipos sanitarios riegan con desinfectantes las zonas todavía afectadas. En la ciudad santa de Allahabad se han registrado ya algunos brotes de paludismo y disentería.

MUNDO expres

REUNION DE LOS PAISES ARABES EN EL CAIRO

EL CAIRO, 12 (Efe).— Los ministros de Asuntos Exteriores y embajadores de dieciséis países árabes se reúnen hoy en El Cairo para estudiar dos temas importantes, el primero la situación de los países árabes, divididos ante la decisión del Gobierno egipcio de llegar a un acuerdo de paz con Israel, y el segundo el problema de la proximidad del fin del mandato de las fuerzas de pacificación de la ONU en el Líbano.

"DINA" ORGANIZO EL ATENTADO CONTRA LEIGHTON

ROMA, 12 (Efe).— El atentado contra el vicepresidente y dirigente democristiano chileno Bernardo Leighton, ocurrido en Roma en octubre de 1975, fue organizado por la "DINA", la policía secreta chilena actualmente extinguida.

Así lo reveló anoche a la televisión italiana el norteamericano Michel Townley, espía de los servicios secretos chilenos, quien confesó haber organizado junto con dos oficiales de Chile el asesinato de Orlando Letelier, el ex ministro de Asuntos Exteriores fallecido en Washington en septiembre de 1976.

Townley declaró igualmente que en octubre de 1975, cuando tuvo lugar el atentado contra Leighton y su esposa, se encontraba en Roma por encargo de la "DINA".

SANTO DOMINGO: 33 PRESOS POLITICOS LIBERADOS

SANTO DOMINGO, 12 (Efe). Treinta y tres presos políticos fueron liberados ayer tarde mediante la ley de amnistía promulgada por el Gobierno de Antonio Guzmán.

Haciendo honor a lo prometido por su Partido Revolucionario Dominicano (PRD) durante su campaña electoral, Guzmán dio cumplimiento a aquellas promesas de "no presos políticos en las cárceles dominicanas".

Entre los libertados se en-

cuentra el abogado Plinio Matos Moquete, líder izquierdista quien tras una larga búsqueda por los organismos de seguridad del Gobierno del expresidente Joaquín Balaguer fue apresado hace siete años, guardando prisión desde aquella fecha sin que se le pasase causa alguna.

Otro líder, Jorge Puello Soriano (El Men), este del Movimiento Popular Dominicano (MPD), saldrá libre en las próximas horas, según dijo a "Efe" el procurador general de la República doctor Caonabo Fernández Naranjo, quien señaló que mañana serán vistos otros expedientes para ir depurando a los presos políticos.

RHODESIA: 200 NACIONALISTAS DETENIDOS

LUSAKA, 12 (Efe-Afp).— La Unión Popular Africana de Zimbabwe (ZAPU), movimiento nacionalista dirigido por Joshua Nkomo, anunció hoy en un comunicado, que más de 200 de sus miembros han sido detenidos en Rhodesia desde la proclamación el pasado domingo por el jefe del Gobierno, Ian Smith, de una ley marcial "modificada".

El Gobierno de Salisbury anunció el domingo por la noche la detención de 19 miembros del ZAPU en Rhodesia.

MENOS ACCIDENTES EN EL AEROPUERTO DE NARITA

TOKIO, 12 (Efe).— Grupos radicales opositores al funcionamiento del nuevo aeropuerto de Narita vertieron ayer cemento fresco en la vía férrea por la que discurren los trenes que llevan el carburante, según informó la policía esta acción es la última de una serie que ha consistido de ataques a los puestos de policía del aeropuerto y de cortes en las líneas telefónicas.

CÓLERA EN JAPON

TOKIO, 12 (Efe-Reuter).— Los médicos han confirmado hoy que un hombre de negocios japonés de 30 años padece cólera, tras haber realizado una visita a Londres y regresar a su país vía España, Grecia y el sudeste de Asia, informa el Ministerio de Sanidad.

El individuo en cuestión, que hace el número dieciséis de los casos de cólera registrados en Japón en el presente año, efectuó también escalas en Singapur y Hong Kong, añade el departamento.

Gestorías

Aragón

Academias de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja



EXILIADO BULGARO ASESINADO EN EL CENTRO DE LONDRES

LONDRES, 12 (Efe).— El servicio de información militar británico "MI5" está investigando junto con Scotland Yard, la misteriosa muerte de un exiliado búlgaro que murió anoche tras un incidente, al parecer sin importancia, ocurrido en plena vía pública en Londres. Georgi Ivan Markov, de 49 años, periodista y locutor de los servicios exteriores de la "BBC" se sintió o repentinamente indispuerto tras haber tropezado con el paraguas de un desconocido en la calle, cerca de los estudios de la emisor, en el centro de Londres.

Trasladado al hospital se le apreciaron síntomas de envenenamiento agudo, falleciendo a las pocas horas. En el muslo derecho presentaba una pequeña incisión, en el punto donde aparentemente había golpeado el paraguas.

La teoría de los médicos que le atendieron, aceptada por la policía, es que Markov pudo haber sido pinchado con la punta aguda de un paraguas impregnada de un activo veneno, mientras esperaba en la cola de un autobús.

Georgi Ivan Markov desertó de Bulgaria en 1969 fijando su residencia en Gran Bretaña en 1970 como refugiado político.

Periodista, autor literario y locutor de radio, encontró trabajo en los servicios exteriores de la "BBC". Más tarde se casó con la hija de uno de los directores de este servicio.

En Bulgaria era persona conocida con acceso a los altos círculos políticos, por lo que el servicio de información británico sospecha la posibilidad de que haya sido asesinado ahora por un espía o agente del Este.

El "MI5" es el servicio secreto británico que se ocupa de los casos de espionaje y la seguridad de los exiliados políticos. Markov trabajaba en los programas de la "BBC" dedicados al Este de Europa.

El ingreso de España extendería la OTAN más allá del trópico de Cáncer

MADRID, 12 (Efe).— "La entrada de España en la OTAN no sólo mejoraría la posición defensiva de occidente en la Península Ibérica, Mediterráneo occidental y Atlántico sur, sino que pudiera persuadir a la OTAN a adelantar la extensión del área bajo su responsabilidad más allá del trópico de Cáncer", dice Stewart Menaul, vicemariscal de la RAF, en el artículo "España: combat grand", nuevo sistema de defensa aérea publicado en "Defensa", revista internacional de ejércitos, armamento y tecnología", editada en Madrid.

"Puede que, al mismo tiempo, (la OTAN) abandone las fronteras que se ha impuesto a sí misma, adoptando una estrategia marítima global, como hizo la URSS hace más de una década", añade el militar británico al concluir su artículo.

NICARAGUA:

Con durísimos ataques por tierra y aire

EL EJERCITO «BARRE»

MANAGUA, 12 (Efe).— En las últimas horas de la tarde y durante la noche de ayer, el Ejército nicaraguense lanzó un fuerte ataque, con infantería, contra los rebeldes que se habían fortificado en la ciudad de Masaya, a 30 kilómetros al este de esta capital.

Las fuerzas leales al general Anastasio Somoza penetraron por los cuartos costados de la ciudad, lanzando una ofensiva contra los sandinistas, que desde el sábado pasado, ocupaban la ciudad.

Desde que los insurrectos habían penetrado en Masaya, eran muy pocas las bajas que habían sufrido.

Sin embargo, tras la ofensiva iniciada por más de trescientos soldados del Ejército nicaraguense, deben de ser muchos los muertos que han sufrido los rebeldes.

Al entrar en la ciudad los soldados de la Guardia Nacional, disparaban contra "todo lo que se movía" el combate más encarnizado se libró, según los escasos informes captados, en el barrio de "Monimbo", punto más avanzado hasta el que ha podido penetrar el Ejército.

En la madrugada de hoy, la resistencia armada de los sandinistas se había debilitado mucho. Se cree que un número no determinado de rebeldes había huido o muerto en la ciudad.

Entretanto, los disparos esporádicos continuaban esta madrugada en el local de la Cruz Roja de Masaya, en el cual se había refugiado unas setenta personas, que llevaban dos días sin comer, carecían de agua y medicamentos.

DUROS ENFRENTAMIENTOS

El número de insurrectos que prácticamente dominaban la ciudad de Masaya, 30 kilómetros al oriente de esta capital, puede llegar a mil hombres. De este total, hay rebeldes con muchos meses de entrenamiento, sublevados con días de fuego y otros, solamente con pocas horas de acción.

Los rehenes sandinistas, han comenzado a pedir contribución popular, consistente en donativos de alimentos. Los insurrectos no aceptan dinero en efectivo, sólo vóveres.

Los guerrilleros anunciaron en la tarde de ayer que lanzarían un ataque decisivo contra el comando de la Guardia Nacional de la ciudad, que desde el sábado permanece prácticamente sitiado.

El diario nicaraguense "La Prensa", en su edición de ayer, reproducía unas declaraciones de los rebeldes, efectuadas en plena batalla, en las que señalaban que "después de las diez de la mañana (16:00 gmt de ayer), atacaremos definitivamente las instalaciones del comando departamental de Masaya".

Entretanto, el Ejército, desde Managua, había enviado fuertes contingentes de refuerzos, por lo que se temía que los enfrentamientos armados más duros en Masaya se produjeran en la noche de ayer a hoy.

Por otra parte, el tráfico hacia la ciudad de Granada, a quince kilómetros de Masaya, fue cortado, a pesar de lo cual continúa el éxodo de personas en diferentes direcciones.

EL ATAQUE EMPEZO DESDE EL AIRE

Ante la imposibilidad de que tropas de infantería ocupen sitios estratégicos en la ciudad, unidades de la fuerza aérea han atacado a los rebeldes desde el aire. Los insurrectos han repelido los ataques, disparando contra los aviones y helicópteros.

Paralelamente a los combates en la ciudad, se han producido saqueos de comercios. También han seguido los incendios, fuera de todo control. Aunque sin confirmación oficial, se calcula que estos han arrasado unas cuatro manzanas en Masaya.

Los bomberos de la ciudad nada han podido hacer para contrarrestar el avance del fuego. Se sabe que la población atacó las instalaciones del cuartel de bomberos, causando serios daños a los equipos contraincendios.

LA AVIACION ATACA TAMBIEN LA CIUDAD DE ESTELI

Dos aviones de las Fuerzas Aéreas nicaraguenses atacaron ayer por la tarde posiciones de los rebeldes en la ciudad de Esteli, situada a 150 kilómetros al norte de Managua. Informes proporcionados a Efe por testigos que lograron escapar de la ciudad indicaron que las aeronaves abrieron fuego hacia las 3,30 de la tarde (11.30 de la noche, hora española).

No obstante, los resultados del combate entre los aviones y los insurrectos se desconocen porque las comunicaciones están cortadas entre Esteli y el resto del país.

Sin embargo se supo que los aviones, durante unas dos horas,

■ En Masaya se ha librado un encarnizado combate que ha debilitado mucho la resistencia armada sandinista

■ La aviación lanzó una dura ofensiva en la ciudad de Esteli y se cree que ahora le toca el turno a Chinandega

■ Se teme por la vida de nueve dirigentes de la oposición detenidos

atacaron los barrios "El Calvario", "San Antonio" y "José Benito Escobar" de Esteli, donde los insurrectos se han hecho fuertes.

Tras el ametrallamiento de las posiciones sandinistas, en la ciudad había gran temor por la suerte de las vidas de nueve importantes dirigentes políticos opositores presos en el comando de Esteli.

Se supo también, según las versiones de los testigos, que al tiempo que los paratos sobrevolaban la ciudad, una tanqueta del Ejército avanzaba hacia la ciudad, que hasta la tarde ayer estaba casi en poder de las fuerzas sublevadas.

Las hostilidades en Esteli comenzaron el sábado pasado cuando unos 150 insurrectos pusieron en práctica el plan "operación diamante".

Tras controlar la ciudad, los sandinistas incendiaron el puesto militar norte de Esteli y también dejaron en llamas el plantel de carreteras de una compañía norteamericana. Después atacaron el comando, pero cesaron las hostilidades al enterarse que en las celdas de la guarnición se hallaban los dirigentes políticos presos.

CINCO MUERTOS

Sobre el número de bajas en Esteli, la Cruz Roja informó que había cinco muertos y decenas de heridos.

El sábado anterior se produjeron enfrentamientos entre los sandinistas y soldados que ocupaban las azoteas del edificio del "Banco de América" y del Palacio Municipal, estima en esos combates tres soldados murieron.

Por otra parte, los familiares de los presos políticos, se hallaban ayer en Managua demandando la intervención de organismos internacionales en favor de los nueve dete-

nidos que son dirigentes de la oposición.

CHINANDEGA: EL EJERCITO SE PROPONE BOMBARDEAR LA CIUDAD

Las fuerzas rebeldes controlan las tres cuartas partes de la ciudad de chinandega, localizada 156 kilómetros al occidente de Managua, según un comunicado del "Frente Sandinista de Liberación Nacional" leído anoche por teléfono a la delegación de la agencia "Efe".

El informe sandinista agregaba que ante tal situación "la Guardia Nacional lo que está haciendo es dar vueltas por la ciudad con una tanqueta".

El comunicado de los insurgentes afirma que el Ejército planea "emplear hoy unidades de la aviación para atacar Chinandega".

La Guardia Nacional, según el informe de los rebeldes, planea utilizar aviones tipo "Chupa y Sopla" de fabricación israelita.

"Queremos denunciar ante el mundo los planes de bombardear

"una junta revolucionaria de Gobierno en poder del pueblo".

El comunicado, dado "en algún lugar de Nicaragua" y firmado por "Salvador", concluye solicitando solidaridad con el pueblo de Nicaragua.

MUERE EN COMBATE EL HIJO DE UNO DE "LOS DOCE"

Anoche se supo en San José que el joven Ernesto Castillo, de 19 años de edad e hijo del empresario nicaraguense de igual nombre, y miembro del "Grupo de los Doce", murió en combate anteayer en la ciudad de León, en Nicaragua.

El joven falleció cuando luchaba contra el Gobierno del general Anastasio Somoza, era a la vez sobrino del poeta y sacerdote Ernesto Cardenal.

Castillo hijo se había enrolado en el "Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua" (FSLN) hacía algún tiempo. El poeta Cardenal al comentar ayer el hecho indignado, protestando porque el cuerpo de Castillo no fue entregado a sus familiares,

Afirmó Cardenal que el joven guerrillero fue "enterrado por la Guardia Nacional es una fosa común junto con otros guerrilleros muertos".

Denunciamos además que la Guardia Nacional impide a la Cruz Roja atender a los heridos sandinistas, e incluso a cualquier herido civil: "Solamente pueden ser atendidos los heridos de la Guardia Nacional", indicó el revolucionario sacerdote católico. Ernesto Castillo padre es un próspero empresario que tiene unas cadenas de librerías en Costa Rica. Reside en este último país. El llamado "Grupo de los Doce" es un movimiento de oposición a Somoza integrado por una docena de importantes miembros de la oposición nicaraguense.

DIRIAMBÁ: TRES CIVILES MUERTOS

Tres civiles resultaron muertos ayer durante los intercambios de disparos en Diriamba, ciudad ubicada a 40 kilómetros al sur de esta capital. En esa ciudad también fueron quemados dos autobuses y dos automóviles. Igualmente hubo saqueos de comercios.

Entretanto, en la capital, anoche se escuchaban estallidos de bombas de contacto, lo mismo que disparos de armas de fuego en el sector sur-oriental de la ciudad.

Un miembro del Frente Sandinista en Barcelona

"LOS EE. UU. NO SE ATREVERAN A INTERVENIR DIRECTAMENTE"

BARCELONA, 12 (Efe).— "Los Estados Unidos tienen intereses en defender en la cuenca del Caribe, y aunque no se atreverán a intervenir directamente en Nicaragua, se han cuidado muy bien de crear los mecanismos para intervenir bajo nuevas modalidades", ha declarado, en Barcelona, un enviado especial del Frente Sandinista a Europa.

Las declaraciones de Miguel Castañeda, de 30 años, quien salió de Nicaragua horas después de iniciarse el masivo ataque del Frente Sandinista el pasado sábado, las recoge esta mañana "Mundo Diario".

Castañeda inicia en España una gira de siete países europeos, en cada uno de los cuales piensa entrevistarse con dirigentes de partidos políticos y representantes de los respectivos Gobiernos.

"La ofensiva actual del Frente Sandinista —afirma— forma parte de un plan coordinado que busca incorporar a la población. Los ataques que se iniciaron el sábado en 10 de los 16 departamentos del país, se incrementarán en los próximos días. Gran parte de los nicaraguenses que se habían exiliado a los países vecinos están volviendo para sumarse al movimiento".

DIARIO de AVISOS

NUTRIAS GIGANTES DEL ZOO DE MADRID YA TIENEN PAREJA



Las rarísimas nutrias gigantes del Amazonas del zoo de Madrid, Waika y Heteia, ya han conseguido pareja. Tras laboriosas gestiones que han durado casi tres años, los esfuerzos han cristalizado en la consecución de un valioso ejemplar de nutria macho, con el que queda constituida en Madrid una familia de esta especie, la única en el mundo hoy en cautividad.

La rareza biológica de estas nutrias queda patente por el hecho de que sólo existen diez ejemplares en todo el mundo, aparte de las tres de Madrid.

Cada una de estas nutrias tienen un valor aproximado de millón y medio de pesetas, precio justificado por su extraordinaria rareza. La nutria gigante del Amazonas está incluida en El Libro Rojo de la Naturaleza, que censa las especies en inminente peligro de extinción.

Y mientras tanto, Zaragoza sin una pareja de titis que con sus "monadas" diviertan a los niños.

CONCENTRACION EN CANFRANC

Por todos es conocida la importancia para Aragón de la apertura del Canfranc.

Deseamos que en el espíritu de todos los trabajadores y ciudadanos de nuestra región esté la conciencia de que, sólo con la participación de todos, podremos conseguir la reapertura.

CC.OO., U.G.T., P.C.E. y P.S.O.E. por Aragón y C.G.T., C.F.D.T., P.C.F. y P.S.F. por Bearn, decidimos celebrar una concentración multitudinaria e internacional en Canfranc, con el fin de presionar a ambos Gobiernos sobre la urgencia e importancia del tema.

Los organizadores aragoneses, ofrecemos la idea a la Diputación General, que la recogió con entusiasmo y se ofreció a patrocinar el acto.

Desde la primera reunión conjunta del 19 de julio, se están realizando amplios esfuerzos para que la concentración del día 24 tenga la importancia

debida. Nuestras organizaciones en el País Valenciano están trabajando para asegurar una fuerte presencia de valencianos en Canfranc, así como de otras localidades de nuestro Estado.

La colaboración por parte aragonesa sólo está empezando a darse. La Caja de Ahorros colabora con dotación económica para la propaganda. Estamos a la espera de que en un futuro próximo, el resto de entidades bancarias colaboren asimismo con ayudas financieras en el acto, y que cuando se produzcan, lo comunicaremos a los medios de información.

Respecto a los citados medios de información, por medio de la presente queremos no sólo informarles, sino a su vez, solicitar su colaboración en este acto, que en definitiva, es de todos los aragoneses.

Por todo lo expuesto anteriormente, estamos seguros de antemano, de que podemos contar con su colaboración.

Para más información:
CC.OO. Miguel Angel Zamora, (Tte. Coronel Pueyo, 3-5) Tf. 22.74.64. y 21.70.79.

U.G.T.: Sr. Alegre, (Dr. Horro, 26, segundo) tf. 22.44.01.
P.S.O.E.: Sr. Coscuello (Coso, 157) tf. 39.30.15.
P.C.E.: Fidel Ibáñez (Escosura, 27-29) tf. 35.83.12.

MAS SOBRE CANFRANC

Las organizaciones sindicales y políticas siguientes:

— Por parte francesa, CGT, C.F.D.T., PC y PS.
— Por parte española, UGT, CCOO, PC y PSA-PSOE.

Han decidido conmemorar el 50 aniversario de la apertura de la línea ferroviaria ZARAGOZA-CANFRANC-PAU con una gran concentración popular el día 24 de septiembre en CANFRANC.

Tal concentración tiene por finalidad el reclamar y exigir, cada día con más fuerza, la reapertura de esta línea de comunicaciones, cortada en territorio francés desde el 1970.

Luchando por tal apertura, los trabajadores y los pueblos de nuestras regiones son conscientes de estar defendiendo aspectos económicos, sociales y culturales, interpretando así sus intereses y los de sus respectivos países. La línea ferroviaria ZARAGOZA-CANFRANC-PAU es una vía de transporte, comunicación e intercambios indispensables a nuestras regiones.

Desgraciadamente, la reapertura de esta línea se está enfrentando permanentemente al rechazo testarudo de los gobiernos francés y español que, oponen la rentabilidad del proyecto a las urgentes necesidades de nuestras regiones y de sus habitantes. Al dar prioridad a los intereses capitalistas, están condenando a una muerte lenta a amplios sectores y comarcas importantes de nuestras regiones y de sus economías.

¡No toleraremos por más tiempo estos suicidas abandonos!

Por todo esto, las organizaciones políticas y sindicales abajo firmantes convocan a los trabajadores y ciudadanos populares de Aragón y del País Vasco a una gran concentración el domingo día 24 de septiembre en CANFRANC para exigir de los gobiernos francés y español, no más reuniones de comisiones internacionales que son otras tantas escapatorias, sino la decisión inmediata de la reapertura de la línea ferroviaria ZARAGOZA-CANFRANC-PAU con las mejoras necesarias que ello supone.

ESCOLARIDAD DE ADULTOS

Se pone en conocimiento de las personas interesadas que el próximo viernes, día 15 del actual tendrá lugar la Evaluación para obtener el CERTIFICADO DE ESCOLARIDAD DE SEGUNDO CICLO DE ADULTOS.

Los ejercicios se realizarán en los Colegios Nacionales "DOCTOR AZUA" (Polígono Romareda) y "JUAN XXIII" (Paso ferrocarril Delicias) de esta capital, y en los Círculos de E.P.A. no estatales.

La inscripción para esta prueba podrá efectuarse hasta la víspera de su realización, que se efectuará a las 18,30 horas, en los citados centros.

También se hace público que durante el mes actual se admitirán solicitudes para cursar los estudios de E.G.B. para adultos (obtención del título de Graduado Escolar) en los Colegios Nacionales antes mencionados, no pudiéndose, de momento, fijar el número de puestos escolares que se cubrirán en el curso próximo.

ELECCION DE PROVISIONALES

Se pone en conocimiento de los profesores de E.G.B. que han resultado desplazados de sus destinos con motivo de la resolución de los distintos concursos de traslado de los provisionales por consortes, los de Escuela Suprimida, los reingresados y los reingresados desplazados, los autorizados para ejercer por esta provincia y los cursillistas del 36 y Plan Profesional de 1931, que deberán acudir a elegir destino en propiedad provisional, el próximo día 14 a las 9 horas, en el salón de actos del Colegio de Huérfanos del Magisterio, sito en Avenida Isabel la Católica número 3, de esta capital.

EL ESTADO DEL PABELLON DE DEPORTES

"El comité juvenil de la Confederación General de Trabajadores (C.G.T. independiente), protesta enérgicamente por el vergonzoso estado del pabellón de los deportes de esta ciudad y por el demencial trato que se le está dando al problema por parte de los responsables del deporte español que siempre han estado más preocupados en preparar populosos menús para sus "reuniones de trabajo", que muy bien se podrían celebrar a otra hora, aunque sólo fuera por cortesía, ya que mientras tanto, aquí, están rabiando buen número de deportistas, muchos de ellos trabajadores, puesto que nadie les sabe explicar la suerte que va a correr el único lugar posible para poder hacer deporte.

Por otra parte no hay que olvidar que el deporte es un derecho de todos los ciudadanos y hay que hacer instalaciones para ello, y por supuesto defender como sea las que actualmente tenemos, que desgraciadamente son mínimas.

La Confederación General de Trabajadores (C.G.T. Independiente), en boca de su comité juvenil, crítica, a la vez, la gran cantidad de divisas que salen del país para contratar deportistas extranjeros, que nada aportan, al ya deprimente deporte español. Dinero que posterga futuros y presentes valores y que debería invertirse en hacer instalaciones adecuadas para cada deporte y por supuesto, ayudar al que lo practicase, en lo necesario. Sabemos que para esto los responsables que están llevando las riendas para sus fines inconfesables tendrían que ser cesados o cambiar sus ideas arcaicas y egoistas. La forma por la que han conseguido llenar sus bolsillos y sus estómagos, en perjuicio del deportista, es repugnante y descarada.

Es necesario pues soluciones rápidas y concretas. Basta de promesas."

C.G.T. Independiente

JUZGADO de GUARDIA



Se ha perdido una azucena

AMALIA, que te lo tengo dicho, eres una confiable de mucho cuidado, y cualquier día le va a pasar, a la Amalín, cualquier chandrío.

—La niña tiene diecisiete años y ya sabe lo que se hace.

—La niña acaba de cumplir los dieciocho.
—Pues todavía mejor. Ya es una mujer y sabe lo que tiene que guardar.

—Pero es que hace dos noches que no viene a casa.
—Se habrá quedado a dormir en el piso de alguna amiga.

—Pero te podía haber llamado por teléfono.
—Se le habrá pasado por alto. Es tan chiquilla...

—Para unas cosas es una chiquilla, y para otras una mujer. El caso es ponerte de su lado.

—Es lo que tu debías de hacer: defenderla. Que tan hija mía es, como tuya.

—Dos días sin aparecer en casa y tu tan pancha. Puede haberle ocurrido lo peor.

—Que pesimistas sois los padres antiguos.
—Ni pesimistas ni puñetas.

—¡Ay, qué agrio eres, David!
—¿Sabes que traigo en el bolsillo?

—Algún detallito mono para obsequiarme, ¿a qué sí?

—Sí; te invito a que se te arrugue el corazón, te convidó a este disgusto mayúsculo.

—¡Ay, no me hagas temblar! No seas tan intrigante y dime de qué se trata.

—Mira esta cosa con florecitas de colores y una goma al rededor. ¿Sabes qué es y de quién es?

—Sí. La conozco perfectamente. Yo misma se la compre en las rebajas de "Galerías". Es una braguita de la Amalín.

—¿Tu sabes con qué bragas salió la niña de casa?

—Precisamente me dijo que se iba a poner estas porque son más transpirables. Y me pidió la llave del almacén.

—¿Y no te sorprende mucho de que tu hija no haya llegado a casa, pero sus ropas íntimas sí?

—Pues dime cómo han llegado a tus manos y ya está. No creo que sea para hacer tantos aspavientos.

—Pues para que lo sepas, me la he encontrado en el almacén.

—Qué distraída es esta hija. Todo lo pierde. Y lo peor es que, a lo mejor se constipa.

—¿Eso es todo lo que se te ocurre que pueda pasarle? O sea que, sabiendo lo que te digo, y con el bikini de la nena en mis manos, no temes otra cosa que se pueda enfriar. ¿Pero es que no ves más allá de tus narices?

—No se por qué has de ser tan alarmista.

—Porque cuando una joven pierde en un almacén oscuro una cosa como está, es prueba evidente de que habrá perdido algo más. ¿No te das cuenta?

—¿Es que también te has encontrado el bolso de la nena? ¡Qué perdularia es esta chica!

—Lo que me temo que haya perdido en el almacén, a lo mejor no vuelve a encontrarlo.

—¡La pulserita que le compramos para el día de la Primera Comunió!

—¡Porras en vinagre!

—No se porque has de decir esas porquerías a la vinagreta. ¿Qué ha podido perder la niña que no pueda recuperarse?

—La azucena. ¿Te enterás de una vez? Ha podido perder la flor de la virginidad.

—No se porqué te has de poner tan dramático por que la niña haya perdido una flor de plástico.

—¡Idiota! Parece que no te quieres enterar. La flor que ha perdido tu hija no es de plástico. La azucena es la honra de una muchacha.

—¿No querrás insinuarme que haya podido echársela al cuerpo cualquier joven?

—Casi te lo aseguraría. Aquí está la cosita con flores y una goma. Prueba evidente de que ha podido perder lo demás.

—Me intranquilizas. Ahora mismo me echo a la calle para saber dónde se ha metido estas dos noches.

¡Pero que disgusto tan gordos que dan los hijos!

—Yo sí, que me doy cuenta. Pero tu sigues en Babia. Le has dado a la chica tantas facilidades, que por fuerza las ha tenido que aprovechar.

Los padres de Amalia, soltera, dependienta, de 18 años, se han llevado el disgusto de su vida y han denunciado la desaparición de su hija, pues aparte de la prueba que presentó el padre a la madre, a los cuatro días de su ausencia recibieron una postal, con matasellos de Badajoz, en la que decía: "Mama estoy bien. No me busquéis en Zaragoza, que estoy en Francia con un amor".

BRUNET

Farmacias de servicio, día y noche

FARMACIAS DE SERVICIO, DIA Y NOCHE

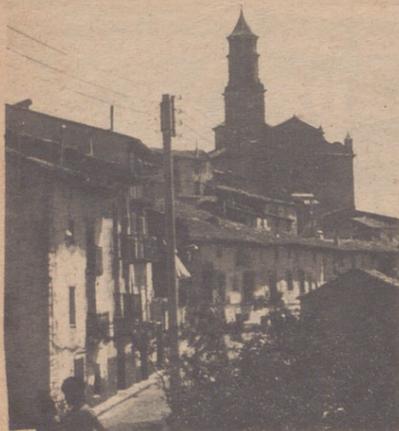
Doña Blanca de Navarra, 46-48. Esteban. Embarcadero (Casablanca), 32. Romero. Fray Julián Garcés (Torrero), 29. Casas. Paseo Marina Moreno, 22. Frej. San Jorge, 9. Mestre.

FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Alfonso I, 35. Pey Dehesa. Avda. Cataluña, 88. Salanova. Avda. de Navarra (Urb. La Bombarda). bloque 10. Pérez Real. Avda. San José, 21. Martínez Cordon. Barcelona (Delicias), 51-c. Angós. García Lorca (Final San José), 6. Arias. General Mola, 43. Muñoz Sánchez. Hernán Cortés, 34. Rosinach. Rodrigo Rebolledo (Las Fuentes), 43. Blasco Torrijó. San Juan Bosco (Esq. Coroná Aragón), 1. Alfonso Cubilla.

NOTA: Los servicios de Oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA
377712



Fiestas en ORIHUELA del TREMEDAL

HABLAR de Orihuela del Tremedal es hablar de unos ricos recursos madereros que son sostén y sustento de esta simpática villa, poblada normalmente por 750 vecinos, que llegan a triplicarse por lo menos en los meses de verano, dada la temperatura benigna que disfruta la misma durante el estío. El pueblo está distante de Teruel a unos 70 kilómetros aproximadamente, ubicado en la sierra de Albarracín de lo que se deduce la existencia de un aire puro, sin contaminación y de todos los privilegios que la Madre Naturaleza puede dar a un lugar. El pueblo tiene las calles paralelas, dispuestas en forma que eviten al máximo posible las influencias del fuerte viento. Es regada Orihuela por el río Gallo pequeño en caudal pero rico en significado. La Virgen del Tremedal es la que da el nombre al pueblo, a este Orihuela, con su iglesia, su ayuntamiento, sus escudos y blasones que hablan de nobleza de un pasado importante. Ahora con motivo de la celebración de las fiestas patronales en honor de Ntra. Sra. del Tremedal, aprovechamos la ocasión para asomar a este pueblo simpático y bello, serrano como dirían los castizos,

Una gran reserva maderera

a las páginas de "A/e".

Al hablar de Orihuela maderera es preciso nombrar también aunque sea de pasada a sus recursos agrícolas que si bien no son muy importantes, sí dan de comer a una parte de la población o ayudan a la subsistencia. Dentro de la agricultura hemos de citar como recursos los cereales, en ganadería las ovejas, vacuno y cabras, en forestal la existencia de más de 3.600 hectáreas de pinares, lo que es muestra palpable de que esta es la verdadera riqueza del pueblo.

En Orihuela del Tremedal no hay problemas de enseñanza ya que existen cuatro unidades de EGB y una de párvulos, en la primera de las enseñanzas citadas existe un censo escolar aproximado de 100 niños mientras que en preescolar hay unos 30. Hay salón de baile, polideportivo con piscina y campo de fútbol, una biblioteca con más de 3000 libros, teleclub, etc. Un ejemplo a imitar por otros pueblos y ayuntamientos.

En el capítulo de Sanidad

los problemas de primeras curas, urgencias y consultas son atendidos por el médico y practicante titulares del pueblo. Otras especialidades y operaciones se atienden en Teruel la ciudad más próxima.

Podemos decir que los turistas encuentran aquí un lugar ideal para el descanso. Desde Zaragoza, Barcelona y Valencia vienen principalmente los visitantes. Existe una residencia, concretamente la denominada Padre Polanco para trabajadores con más de 400 plazas.

Es muy curioso el edificio del Ayuntamiento que según Poves fue adquirido en 1.669 por el concejo, al comprar la casa de Millán Milla, a fin de dedicarla a Casa Consistorial. Resulta atractivo el porche o lonja, el largo y amplio balcón de 14 metros de longitud artísticamente adornado por hierro forjado. En el centro de la fachada destaca la presencia del escudo de pueblo. Hay que señalar que Orihuela es uno de los más señoriales de la sierra como lo demuestran sus casas

nobiliarias, como la de la familia Franco Pérez de Liria, cuyas casas datan del siglo XVIII y es preciso mencionar que los miembros de esta familia colaboraron decisivamente en la construcción de la iglesia parroquial y Santuario del Tremedal.

La iglesia parroquial de Orihuela fue fundada en el siglo XII. Dice la tradición que en este lugar se apareció en el siglo XII la Virgen. La iglesia era en sus inicios de un tipo gótico-mudejar con techos de madera. Era pequeña, estrecha y no podía albergar adecuadamente al vecindario, por lo que hubo que construir una nueva iglesia, hecho que según la historia debió de suceder en 1.770, siendo sufragados los gastos de construcción por el Ayuntamiento, colaborando muy eficazmente el obispo de Albarracín José Molina Lario. La fábrica tiene tres naves, más capillas laterales, el crucero destaca sobremediana en alzado y planta. La fachada es sencilla y severa. Fue realizada la misma por el más importante de los arquitectos del barroco como fue el turolense José María de Aldehuela. Hay que hacer constar que en esta iglesia aparecen grandes obras pictóricas de autor desconocidos y que datan al parecer del siglo XVIII. El templete que tiene forma hexagonal parece datar del siglo XVII. En la capilla hay varias estatuas de las que destacaremos la de San Millán que es patrón de la parroquia, otras capillas son las de San Pedro, San Antonio de Padua, la Purísima, etc. La torre del campanario que se realizó en el año 1.780 alcanzó una altura superior a las 70 varas, aunque el terremoto del año 1.849, la inclinó teniendo que ser demolida por ser piedra de sillera, construyéndola después en ladrillo, que hubo que tirar de nuevo por lo que en la actualidad está destrozado el campanario o por lo menos presenta un aspecto desmochado.

Según dice la tradición, la Virgen se le apareció a un pastor manco que fue curado prodigiosamente, la Virgen entonces fue llevada a la iglesia pero milagrosamente la imagen retornó a su lugar de aparición. El santuario de la Virgen tiene dos momentos brillantes como son en el siglo XIII y posteriormente en el XVIII, por lo que en 1.748 se construye un nuevo santuario. La iglesia tiene tres naves y aunque el templo antiguo se destruyó durante la guerra de la Independencia, el actual terminado en el siglo XIX es de mampostería. Llegamos por una carretera hasta este santuario orgullo de la población de Orihuela y desde allí se vislumbra un paisaje incomparable, un frondoso pinar en donde cientos de oriuelanos se han dado cita, para festejar como se debe, para rezar alguna oración ante la imagen de su santa patrona.

Omitimos decir que el presupuesto municipal en Orihuela es de unos 9 millones de pesetas al año, que la infraestructura es bastante buena ya que hay agua, luz, alcantarillado, las calles están pavimentadas con adoquines, se está instalando el teléfono automático y promocionando por el ayuntamiento se está haciendo actualmente una urbanización que será un paso adelante en ese caminar de Orihuela del Tremedal en su ruta hacia el turismo.

Carlos Cebrían GONZALEZ

campanadas

HACE unos días recibimos en nuestra Redacción la visita de un señor que quiere mantenerse en el anonimato, pero que lamenta muchísimo que el tema del trasvase del Ebro se eche al olvido. Quería conocer personalmente a "Macanaz" y comentar puntos sobre la entrevista que le hizo a don Fernando Susín. Se veía a nuestro hombre muy preocupado por este asunto, muy documentado y con la gran desconfianza de que, poco a poco, nos dejen sin agua. Me habló de las novecientas mil hectáreas que faltan por poner en riego en la cuenca aragonesa del Ebro, del aforo mínimo de 8.270 m³, de que esas hectáreas necesitarían 7.200 Hm³ de agua anual y que al Mediterráneo tienen que llegar por lo menos 6.000 Hm³. Como se ve las cuentas no salen. No hay agua para todos en un año de mínimos y esto en los regadíos sería fatal. Por ello nuestro visitante nos decía que teníamos que seguir los ejemplos de ciudades como Londres, París y Tokio, en las que se han tomado diversas medidas de apoyos económicos y disuasorias para desindustrializar el Támesis, el Sena y las grandes ciudades japonesas como la capital, Osaka y Nagoya. Además, en París funciona la "Societe General des Eaux" que se preocupa de convertir en agua potable las aguas que ya han sido utilizadas por la población o en usos industriales, con lo que se consigue que la misma agua sea bebida o empleada varias veces. Pero lo más importante en nuestro caso es insistir sobre el problema de la concentración industrial en la zona de Cataluña, ya excesivamente industrializada, lo que lleva consigo que se luche con ahinco por ese trasvase del Ebro y el otro trasvase humano. Ayer citaba entre comillas lo del "imperialismo" catalán, pero si no ponemos ningún freno a esto de la sangría de nuestro río no me va a quedar más remedio que quitárselas y sufrir las consecuencias de mi premonición osadía.

Yvuelvo a citarme a mí mismo: a la hora del cierre, cuando ya tenía montada la noticia, sobre la dimisión del profesor Narciso Murillo, recibí una amable llamada telefónica en la que se me invitaba a acudir hoy, a las doce de la mañana, al rectorado. No puedo rectificar nada de lo que yo había comentado y sólo añadir que en la noticia eso de la reunión, reunión que con impaciencia periodística yo calificué como confirmatoria de esa dimisión. Tendré que esperar un poco para conocer si lo que ARAGON/express publicaba ayer era una primicia informativa o un simple rumor de esos que usamos en tantas ocasiones los periodistas para llegar hasta la auténtica realidad. Pero el rumor era tan directo y tan serio que, con la salvedad consiguiente de la no confirmación oficial, se lo transmitimos a nuestros lectores. Ahora, por ejemplo, viene en los periódicos que a finales de año habrá nueva "Ley de Aguas" y en estas mismas páginas dijimos hace ya bastantes días que el proyecto de esa ley iría a las Cortes en octubre. Anticiparse en la jugada, se dice en términos futbolísticos.

SE terminaron las fiestas de Ejea de los Caballeros con más pena que gloria porque ha habido que lamentar excesivas extralimitaciones. Y también que no se diera a conocer al público con una cinta magnetofónica con el pasodoble "Así es Ejea", con una obra dedicada a las masas corales para el Festival del Agua y con unas jotas cantadas por una magnífica jotera de Bardenas. El pasodoble y la coral son obra de Vicente Monreal, letra y música, esta en colaboración con Germán Cunchillos. Parece que Monreal ofreció esta realización a alguna organización cultural ejeana que había recibido subvención de la Diputación de Zaragoza, pero el tiempo corre y no hay noticia de que ello se lleva a efecto. Una pena porque a mí me gustaría más oír ese pasodoble y esa canción coral antes que los escapes de las "motocicletas" o los petardos y los juramentos".



Benjamín BENTURA REMACHA

SERIGRAFIA MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA

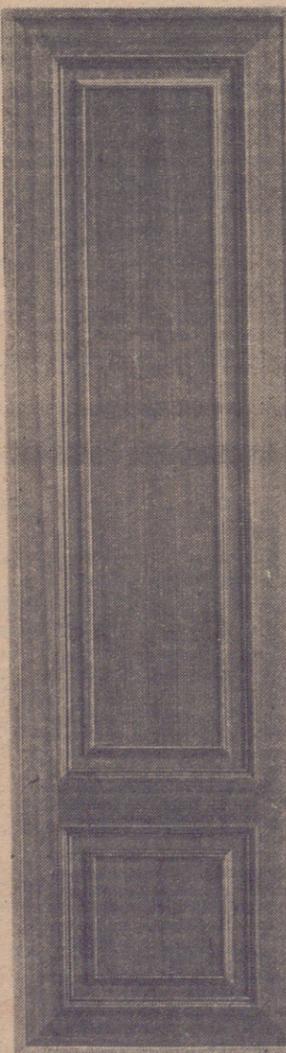
ADHESIVOS * CALCOMANIAS * CAMISETAS PUBLICITARIAS * ESCUDOS SKAI * PARASOLES PARA COCHES * ETIQUETAS * PLASTICOS, ETC.

C/. Lugo, 68 (Avenida America)

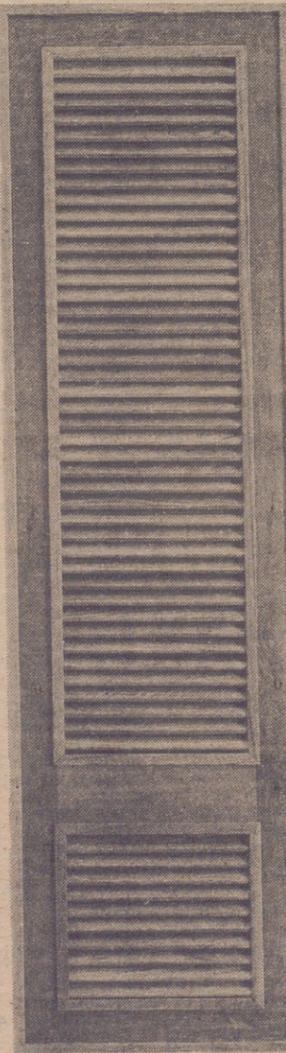
Teléfono 37 78 43

VILLEN

CARPINTERIA PARA OBRAS



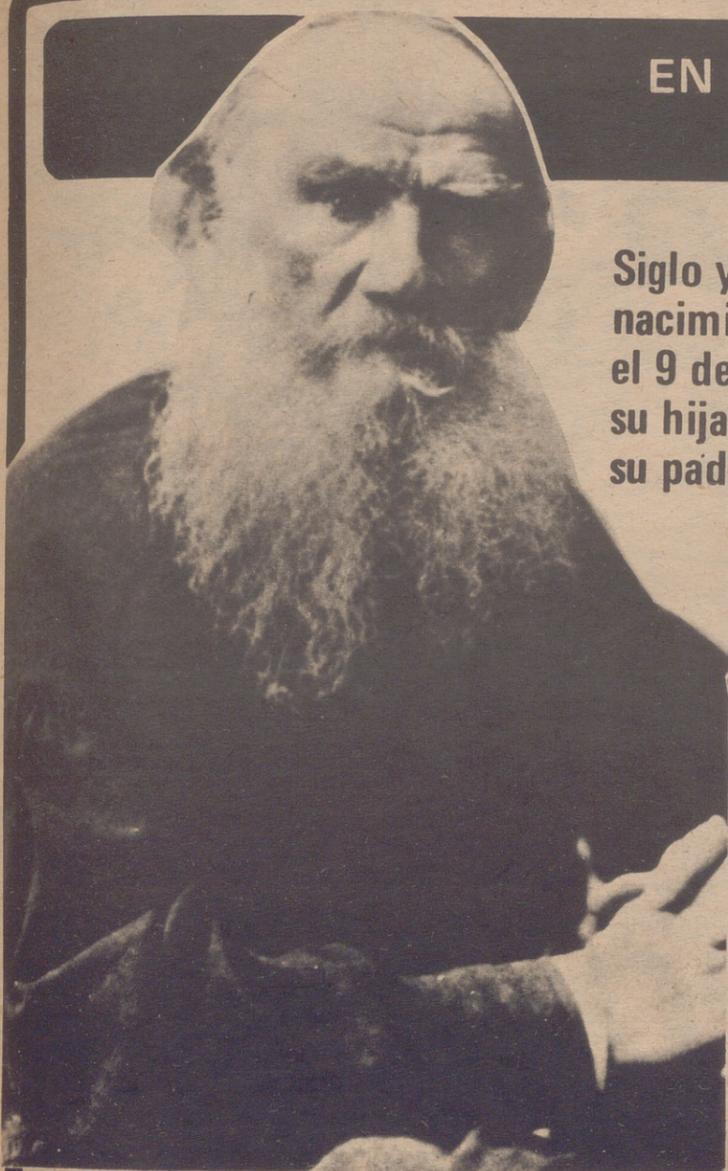
REFORMAS DE PISOS EN TODA CLASE DE MADERAS NOBLES
PIDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE PUERTAS TAMARIT



TIENDA EXPOSICION:
General Franco, 91
Teléfono 239901

ZARAGOZA

FABRICA:
Entrada B.º Miralbueno, 169
Teléfono 335446



EN EL 150 ANIVERSARIO DE SU NACIMIENTO

Siglo y medio después del nacimiento de León Tolstoi, el 9 de septiembre de 1828, su hija Alexandra recuerda a su padre

LEON TOLSTOI, un apóstol

"SOLO QUERIA EL BIEN DE LA GENTE"

¿Estaba Alexandra consciente de que el mundo entero estaba pendiente del pequeño pueblo ruso donde ella veía la agonía de su padre? "Sí, lo sabía aunque no le prestaba mucha atención. Estaba tan ocupada con la enfermedad de mi padre que apenas tuve tiempo para interesarme por otra cosa... Recuerdo vivamente el momento en que murió. Empezó a decir: "Quiero la verdad..." Pero no pudo terminar la frase. Fueron sus últimas palabras. No tuvo tiempo para más. Se murió". Eran las 6 de la madrugada del 7 de noviembre de 1910.

El Gobierno desautorizó todas las manifestaciones de duelo, y la Iglesia prohibió

de la no violencia

150 años después de su nacimiento, León Tolstoi sigue teniendo en su hija a una de las firmes defensoras de sus teorías. A sus 94 años de edad, Alexandra Tolstoi, pese a su delicada salud, desempeña todavía el cargo de presidente de la Fundación Tolstoi, una organización de ayuda para los inmigrantes rusos en los Estados Unidos. Dicha fundación fue creada por la propia Alexandra en 1939, diez años después de su huida de la Unión Soviética.

Con ocasión de celebrarse el 150 aniversario del nacimiento del gran escritor ruso, el 9 de septiembre del presente año, Alexandra Tolstoi ha concedido una entrevista en su casa de Spring Valley, en el estado norteamericano de Nueva York. Forzada a guardar cama desde hace tiempo a causa de una enfermedad cardíaca, "Sasha", como la llamó en su día su padre, manifestó que éste "se sentiría profundamente decepcionado del mundo actual".

EL MENSAJE DE LA NO VIOLENCIA

La vida no fue demasiado fácil para Alexandra Tolstoi. Durante largos años actuó como secretaria de su padre, protegiéndole en los últimos años de su madre. Al final, le ayudó para huir de la hacienda familiar, sólo para verle morir, diez días después, a causa de una neumonía, en una pequeña estación de trenes. "Lo he visto todo —recuerda—. He estado en los tiempos en que mi madre tenía sus ataques de paranoia y le torturaba. Ella no sabía lo que estaba haciendo".

Nacido el 9 de septiembre de 1828, hijo de una acomodada familia de la nobleza rusa, León Tolstoi, hombre desocupado y alegre en su juventud, acabó siendo un cruzado de la justicia social y un influyente pensador religioso.

"Guerra y paz", su novela que trata del intento napoleónico de conquistar Rusia, ofrece una visión panorámica del conflicto armado a través de las vidas de dos familias rusas. "Ana Karenina" recrea la miseria de una mujer infiel y ambiciosa. Pasarían aún varios años, después de la publicación de estas dos obras, para que apareciera Tolstoi como filósofo.

Después de una etapa depresiva, por la que pasó a raíz de la muerte de su último hijo, León Tolstoi, cumplidos ya los 58 años de edad, escuchó las palabras de Dios en las horas silenciosas de una madrugada cualquiera del año 1875. A partir de ese momento, y a lo largo de los 35 años que le quedarían de vida, el gran escritor desarrollaría su doctrina de la no violencia, doctrina que más tarde marcaría la conducta de personalidades como Gandhi o Martin Luther King.

Cuando en 1881 el zar Alejandro II murió en un atentado terrorista en las calles de Moscú, Tolstoi escribió a su sucesor, Alejandro III, pidiendo clemencia para los autores del atentado. El Zar y sus consejeros rechazaron la petición. De todos modos, sus relaciones tanto con el Gobierno moscovita como con las autoridades de la Iglesia Ortodoxa no fueron nunca buenas.

En 1891, el Conde Tolstoi se había convertido en agricultor y había empezado a cultivar las secas tierras de la Rusia Central, acusando al mismo tiempo al Gobierno de haberse desentendido de los campesinos hambrientos. Por otro lado, su novela "Resurrección", en la que denuncia las autoridades tanto políticas

como eclesiásticas por su indiferencia ante el sufrimiento humano, le había acarreado la excomunión de la Iglesia. Hasta parte de la gente por cuyos derechos luchaba habían comenzado a denigrarlo, denominándole el "segundo Zar".

HUIDA Y MUERTE

Pero esos problemas públicos no fueron los únicos en dificultarle la vida al escritor. El principal drama personal de Tolstoi lo constituyó su relación con su mujer. En los últimos años, las tensiones entre ambos aumentaron y llegaron a ser insostenibles. Sonia, que había tenido siempre grandes dificultades para comprender a su marido y que apenas compartía con él sus ideas, se convirtió al final de su vida en una auténtica tirana.

—Mi madre murió en mis brazos —cuenta Alejandra Tolstoi—. Tuve tiempo para decirle que sabía que estaba enferma. "Se que torturé a tu padre —me dijo—, ¿sabrás perdonarme?" Le di un beso y nos reconciamos antes de su muerte... Me siento tan feliz de que tuvimos esta última oportunidad.

Pero antes, la situación familiar de los Tolstoi había llegado a ser tan insostenible que León, en la madrugada del 28 de octubre de 1910, a la edad de 82 años, decidió abandonar a su mujer. Su huida sería corta. Diez días después había muerto. Con ayuda de "Sasha" y del médico de la familia, llegó hasta la pequeña estación de ferrocarril de Astapovo, donde cayó gravemente enfermo. Alexandra avisó a los familiares, y docenas de periodistas del mundo entero acudieron a la pequeña localidad, atraídos por las noticias sobre su grave estado. León Tolstoi no volvería a levantarse jamás.

"Fue un gran hombre que sólo quiso el bien de la gente. Predicó la bondad, el amor y la fé en Dios; todo aquello que hace que la vida merezca ser vivida"

cualquier servicio religioso. Pero el tren que llevó el cadáver del escritor de vuelta a su hacienda fue acompañado por multitud de gente que aguardaba en las estaciones para rendirle el último tributo.

Ahora, que se cumple el 150 aniversario de su nacimiento, su hija Alexandra sólo se acuerda ya del Tolstoi hombre. "¿qué leyenda? —pregunta—. Yo siempre le he visto sólo como mi padre. Mi opinión sobre él no ha cambiado jamás: Fue un gran hombre que sólo quiso el bien de la gente. Predicó la bondad, el amor y la fé en Dios; todo aquello que hace que la vida merezca ser vivida". Será por eso por lo que Alexandra cree que el mundo de hoy no gustaría a su padre. "Es un mundo pervertido —dice—. La juventud está pervertida... al menos parte de la juventud lo está. Puede que vuelvan a la religión, a Dios. Deben saber que Dios está dispuesto a ayudarles".

Randall V. BERLAGE (Fiel, Serv. Especiales de EFE - UPI)

AULAS CULTURALES PARA LA TERCERA EDAD

MADRID, 12 (Logos).— A través de diversas instituciones culturales se va a realizar la experiencia de las aulas de cultura para la tercera edad, que en Europa lleva el nombre de universidades, según informa el Ministerio de Cultura.

La iniciativa, promovida por la Dirección General de Desarrollo Comunitario del Ministerio de Cultura, a través de la Subdirección General de la Familia, pretende iniciar una serie de actividades en beneficio de las personas mayores, que les haga sentirse progresivamente más insertos en la comunidad y ambiente que por derecho les pertenece, a la vez que se benefician de los progresos de la ciencia y de la tecnología.

De su puesta en marcha y organización se responsabilizará una entidad cultural de solvencia en cada una de las 22 ciudades en la que se va a establecer, lo que se llevará a cabo por medio de un convenio de cada una de ellas con el Ministerio de Cultura.

Las aulas para la tercera edad, son centros socioculturales en donde las personas mayores adquieren nuevos conocimientos de los temas más interesantes o actualizan los que ya poseen, en un clima de convivencia y según una metodología fácil y agradable con el fin de conservar el vigor de la vida. En el temario programado figuran conferencias sobre medicina, derecho, humanidades, antropología, arqueología, historia, literatura, arte, ciencias de la información, política y sociología, psicología y problemas del hombre actual.

De su presentación se encargarán catedráticos, gerontólogos y animadores socioculturales y otros especialistas.

METODO

El método consiste en mesas redondas, coloquios, conferencias y foros, terapia ocupacional, visitas comentadas, audiovisuales, técnicas grupales, conciertos, gimnasia, técnicas de relajación, talleres, ejercicios de creatividad, etc.

Pocos y sencillos serán los trámites y requisitos para el ingreso. Bastará rellenar un boletín como consecuencia del cual la persona interesada será llamada a formalizar la matrícula, pudiendo componerse el alumnado de hombres y mujeres mayores de sesenta años y no siendo necesario el estar en posesión de títulos académicos.

Las actividades serán por la tarde, los lunes, miércoles y viernes, con un par de horas de duración. Paralelamente se programarán cursos de idiomas, viajes y excursiones, clubs de tiempo libre, consultorio, secciones de voluntariado educacionales, etc.

Naturistas españoles a Congreso en Inglaterra

BARCELONA, 12 (Efe).— Una delegación española, presidida por Oriol Avila, presidente del "Club Catalá de Naturisme" y de la comisión gestora de la Federación Naturista Española asistirá al Congreso Naturista Internacional que se celebrará en esta ocasión, en la región de Hampshire, Inglaterra, del 16 al 18 de este mes.

Por primera vez los componentes de la delegación española asistirán, según ha manifestado "con cierto optimismo", ante el propósito que parece que abriga la Administración española de autorizar las playas libres que soliciten los municipios costeros que deseen destinar al nudismo familiar reglamentando una parte de sus costas.

Según afirman los naturistas españoles, si la actitud del Gobierno español se confirma con realizaciones concretas, "no hay duda que en nuestras costas se producirá una nueva inversión de capitales extranjeros en instalaciones naturistas de nueva planta o en reconversión de instalaciones ya existentes".

1000 y una

RARA AUSTERIDAD

LOS nuevos dirigentes del Real Zaragoza quieren seguir a toda costa una política de austeridad. Por eso, posiblemente, a Machado que lo tuvieron aquí con ocasión del Trofeo "Ciudad de Zaragoza", se les ocurrió ir a buscarlo cuando el defensa del Nacional de Montevideo ya había regresado a su país. Los gastos que originaron -pasaje de avión y otras bagatelas- fueron bastante elevados. Y total para después no ficharlo. Si eso es austeridad...

PODEROSO CABALLERO...

PODEROSO caballero es don Dinero decía la sentencia que escribió el genial Quevedo. Frase que también es aplicable al fútbol. Y como asimismo otro dicho popular asegura que "con perricas chufletes" el Real Zaragoza, por fin, pudo arreglar los papeles de Antich. Enviando un emisario a Turquía y teniendo que abonar al club de Estambul cuatro millones de pesetas.



Como no todo han de ser críticas, si Antich juega siempre de bien como el pasado domingo frente al Celta, habrá que aplaudir y congratularnos de este fichaje. A pesar de que no ha resultado tanta ganga económica como en un principio se pensó.

LAS VERDADES DE BOSKOV

BOSKOV a la hora de cantar verdades no tiene pelos en la lengua. Se las canta, si preciso fuera, al lucero del alba. Por eso cuando habla de los defectos de sus propios jugadores éstos no se pueden molestar, porque son ciertos y porque están en el ánimo de todos.

El técnico yugoslavo posee una original personalidad y suele explicar sin rodeos y con claridad los lances y circunstancias que se producen en los partidos. Con expresiones ciertamente jugosas. Recordemos, por ejemplo, algunas palabras suyas, después de que concluyó en La Romareda el Zaragoza-Celta. Boskov dijo:

-Nuestra defensa cuando se le presenta un problema ya no juega tranquila. Tienen pánico a los posibles goles que puedan encajar. Son jóvenes, pero son muy inocentes. ¿Por qué forzaron tantos "corners" inútiles?

Luego se refirió a la papeleta que tiene planteada:

-Estamos intentando hacer dos cosas a la vez muy difíciles de conseguir. Hemos de ganar los partidos para mantenernos en Primera División y al mismo tiempo hay que reconstruir un equipo a base de gente joven y de nuevos valores de casa. Por eso nosotros hemos de trabajar mucho, pero hemos de contar con la paciencia y la comprensión de los aficionados.

Usted si que sabe, señor Boskov.

UN VASCO EN EL SEVILLA

EL centro delantero ex realista, hoy en las filas del Sevilla, a la hora de hablar se muestra más incisivo incluso que delante de las porterías contrarias. Lean lo que ha declarado, entre otras cosas, a "Nueva Andalucía":

-Hay dos tipos de delanteros: uno es el "aprovechate-gu". Es decir, aquel que se aprovecha de cualquier fallo o de un servicio de algún compañero en inmejorables condiciones para marcar. Luego está aquel delantero centro que no sólo marca, sino que abre boquetes grandes en las defensas contrarias en beneficio de los demás compañeros. Recuerdo que en la Real había un jugador de este tipo. Se llamaba Ansoa.

-Tú eres jugador de los que tienen fama de no volver jamás la espalda.

-Digamos que me gusta estar en las áreas pequeñas. No comprendo el miedo de la gente a estas zonas. ¡Ni que hubiera un cable de alta tensión!

-¿Está contento Araquistain con Araquistain?

-No estoy contento conmigo mismo. Creo que el que se cree un ser perfecto va de cráneo por la vida.

Sí, porque hay quien piensa que la cabeza sólo le sirve para llevar un tupé bien peinado.

José Luis ERCILLA



Aunque hay quien no lo merece

EL PUBLICO, UN BENDITO

SE temía un poco este primer contacto en directo con la afición. Después de todo era la "reentré" del Zaragoza en Primera División en el propio escenario de La Romareda. Y eso, quiérase o no, pesaba lo suyo. Tanto en los jugadores que era lógico que acusaran el natural nerviosismo en su presentación oficial, como en los directivos, que después de lo de Huelva no era como para hacerse demasiadas ilusiones.

No es de extrañar pues, que se acogiera la salida de nuestros jugadores con interés expectante. Hubo quien había recomendado que se les recibiera con una ovación de salida para animarles, para hacerles más llevadero el trance que iba a comenzar. Pero no hubo muestras externas. Ni en un sentido ni en otro.

Al parecer, el cariño de aplaudir a su equipo lo neutralizó el recuerdo de ese bautismo onubense un tanto humillante y se optó por el silencio. Un silencio por lo demás muy significativo, pues todo el mundo sabe los esfuerzos que hay que hacer para reprimir los impulsos expresivos. Por otra parte, las entregas de los trofeos a Juanjo y Alonso premiando su regu-

laridad y ser máximo goleador en la temporada pasada respectivamente dulcificaron el ambiente. Este justificado y doble homenaje sirvió un tanto de enmascaramiento, a la fría recepción que había tenido el conjunto zaragocista.

Sin embargo hemos de decir, que la afición zaragocista, a pesar de que se le está esquilando económicamente, no se desentendió de su Zaragoza en la primera jornada liguera. Al contrario, a tenor del interés sólo relativo que despertaba un adversario de tan escasa entidad como el Celta, cuajó en buena medida La Romareda. Y estuvo en todo momento pendiente al máximo de lo que ocurría en el campo. Si algo tiene es no ser rencorosa.

Y vibró en ocasiones también. Así cuando Víctor consiguió el primer gol objeto de una "sustracción", culminada con una jugada personal e intransferible. Lo mismo que al colgar el tan traído y llevado Antich que ¡al fin! debutó oficialmente, el segundo gol zaragocista materializado exactamente por el ángulo elegido previamente. Un tanto a media altura y salvando la barrera adversaria, de los

que acreditan a un jugador.

Digamos que el Zaragoza no estuvo bien mal sino lo contrario. Dio de sí lo que puede dar. Ni más ni menos. Mucha entrega, mucho pundonor, mucho amor propio, por parte de los que su principal aportación está en la línea. Con algún destello, algún anticipo de calidad más o menos reconocida, estuvieron por bajo de su habitual rendimiento. Al menos traducido al lenguaje futbolístico que los goles. El domingo ni los olieron.

Para terminar, será bueno puntualizar que el público se portó maravillosamente. Tanto que quizá se excedió en su bondadoso comportamiento. Lo decimos, ¡por si no es realmente comprendido y se toma su magnanimidad como un incondicional acatamiento. Bueno será que no lo equivoquemos ni nos equivoquemos. De acuerdo que el domingo el público de La Romareda fue un bendito. Pero que nadie pretenda abusar de él. Que cualquier día puede sacar las uñas. E incluso hacer carne.

Antonio SARRIA

RUEDAS DE

NO salgo de mi asombro. Creo que hasta bizqueo. Pero, ¿qué está pasando aquí? O yo entiendo de fútbol y futbolistas muchísimo menos de lo que creo, o me pasa como al herrero, que cuanto más tiempo llevo en este mundillo dale que te pego, cuanto más baqueteada estoy en estos abatares y más fútbol "trago", más se me olvida lo poco que sé.

No entiendo lo que ocurre, pero sí que les puedo asegurar que no estoy dispuesta a tragar ruedas de molino. La lógica sólo tiene un camino, se empeñe quien se empeñe en desvirtuarla y desviarla. La pretensión de fichaje de Lasa y Bizcocho carece totalmente de un mínimo de lógica, y muchísimo menos de conveniencia; aunque pretendan pintarlos con los colores del arco iris y convencer de su acierto.

Pero, ¿a quién quieren convencer? ¿A los pacientes y cándidos aficionados, que no les queda más remedio que apechugar con lo que los mandamases dispongan? Porque a los demás... Sólo "voces cantoras" y "complacientes" pueden justificar, o intentarlo, barbaridades semejantes.

Se habla de Bizcocho y Lasa como si fuesen joyas, o el no va más en defensas y, además, con un brillante porvenir por delante. Pero, ¿alguien sabe la edad de tales "mirlos"? ¡Un poco de formalidad, por favor! Bizcocho y Lasa, o Lasa y Bizcocho, tanto monta, están cansados de patear cuero por esos campos de nuestros pecados. Villanova jugó

con Bizcocho en el Betis; y Villanova ronda los 36 años. ¿Por qué no informa a la junta directiva de la edad real del "muchacho"? Y digo la edad real, no la oficial en el mundo del fútbol. Ha sido, repito, ha sido, una defensa práctica y contundente, al que no le arredraban los métodos a emplear para conseguir su objetivo, (con buenas o malas intenciones)

solo él lo sabe), pero se le pasó el asado; llegó al final de su carrera deportiva, si lo entendemos como solución; para un remiendo. Pero no estamos para remiendos, aunque la negligencia del señor presidente en formar equipo trajo ahora estas prisas. ¿De Bizcocho depende la seguridad de nuestra defensa? ¿De qué cabeza ha salido tan "brillante" idea?

Lasa, si no estoy equivocada, inició su carrera deportiva en el Logroñés, como extremo. Ha recorrido un buen número de clubs, entre los que se cuenta el Granada, donde formaba de extremo con Barrios y Vicente, aunque ya avanzada la vida; luego, esta línea fue reforzada con Porta, que consiguió el "Pichichi". El más joven de aquella delantera era Porta que ahora tiene 33 años. ¿Les dice algo el dato?

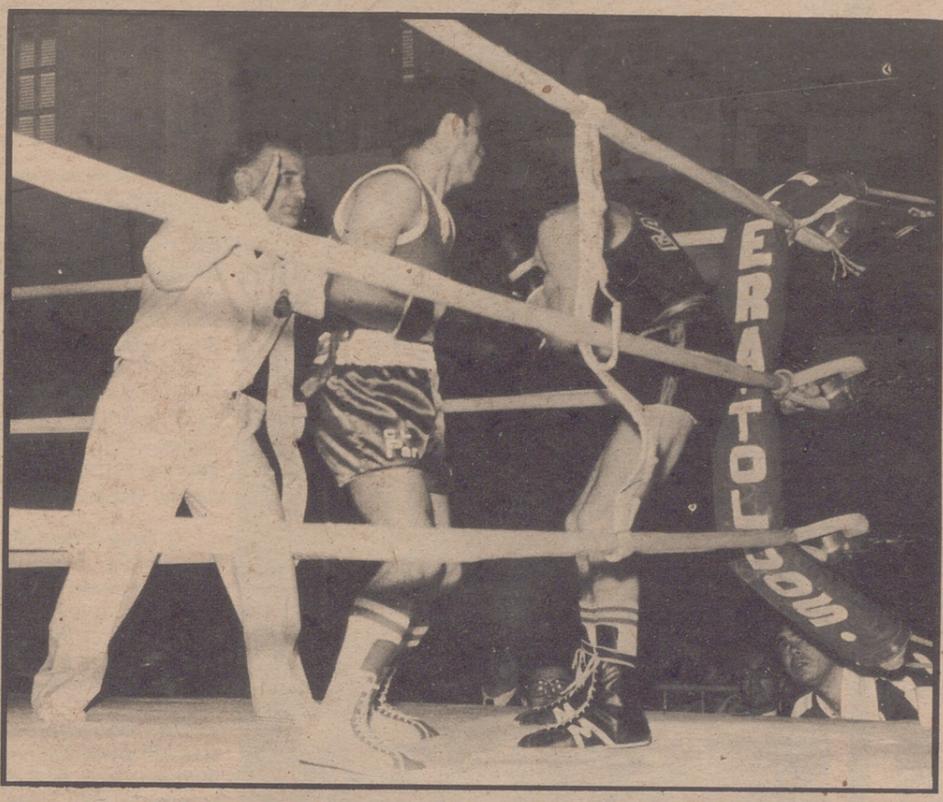
Siempre se ha dicho que de un mal extremo se puede hacer un aceptable defensa; y Lasa acabó jugando de lateral. Cumplió en esta posición en el Bilbao, hasta hace un par de años; desde entonces se le alinea esporádicamente. Por otra parte, si Boskov dice que quiere un defensa que defienda

BOXEO ARAGONES

MORLANS PUEDE VOLVER

La crisis dirigencial que está atravesando el boxeo aragonés es realmente preocupante. Como ya es sabido, y a raíz de una velada boxística celebrada en nuestra ciudad, cuando la Federación Española había ordenado la suspensión de todas las actividades en señal de luto por el fallecimiento del pugil valenciano Salvador Pons, se recibió un oficio en nuestro organismo regional comunicando el fulminante cese de su presidente, José Morlans. A la vista de ello, y solidarizándose con él todos los hombres del boxeo aragonés, presentaron la renuncia de sus puestos en tanto y cuando no se reconsiderara la postura del máximo organismo nacional. Así las cosas, ha ido pasando el tiempo y nos encontramos con que en nuestra región se han suspendido todas las actividades en solidaridad con José Morlans, y por el momento el único perjudicado de todo este teje maneje que ha organizado la Federación Española de Boxeo, ha sido el aficionado aragonés, que se ha visto privado de golpe y porrazo de poder presenciar su deporte favorito.

Hace unos días nos poníamos en contacto con el defenestrado presidente de la Federación Aragonesa de Boxeo, José Morlans, y nos comunicaba que el pasado miércoles se había desplazado a Madrid para tratar de solucionar este "affaire". En la capital de la nación fue recibido por toda la junta directiva de la Federa-



Morlans vuelve a presidir una Federación de la que nunca debió salir; pues si la velada causante de su cese se celebró, pronto y satisfactoriamente para todos, por lo que se espera que de un momento a otro vuelvan las aguas a su cauce y José Morlans vuelva a presidir una Federación de la que nunca debió salir; pues si la velada causante de su cese se celebró,

fue debido a los fines altruistas con que la misma se había programada, pues hay que tener en cuenta que el importe íntegro de la taquilla fué a parar a las arcas de A.T.A.D.E.S.

Accidentalmente, y en espera de noticias por parte de Madrid, se ha hecho cargo de nuestro organismo regional, el vicepresidente, pues aunque en un principio se negó rotundamente a coger las riendas de nuestro boxeo, después de las conversaciones mantenidas en Madrid ha reconsiderado su postura con el fin de no perjudicar los intereses del deporte.

Justo es decir, que José Morlans ha tenido a lo largo de su mandato una línea de actuación bastante acertada. Como todo ser humano, en alguna ocasión también ha tenido errores, pero éstos quedan difuminados ante la revitalización que ha sabido darle al boxeo aragonés. Ahí están el Boxam 77 que supo traer a Zaragoza, las actuaciones de nuestros boxeadores en la Liga Nacional y los Campeonatos de España amateur; todo ello da muestras de que el trabajo que se ha venido desarrollando en nuestro máximo organismo regional ha sido más que positivo.

Vamos a esperar cómo se desarrollan los acontecimientos en relación con este tema, aunque casi podemos asegurar que José Morlans volverá en breves fechas a ocupar su cargo.



NO ES PARA TANTO

NOS llegan noticias, mire usted, de que la actual directiva del Real Zaragoza está quejosa con nosotros y muy especialmente con nuestra marchosa hermana mayor "Zaragoza Deportiva". Y es lo que uno dice: Vamos, no creo que sea para tanto. Al fin y al cabo "Z.D." sólo critica la gestión directivista una vez a la semana...

CAMBIO BIZCOCHO POR RAMONCIN

EL árbitro fue un buen chico; los celtiñas, once muchachos excelentes y el público un auténtico graderío de caramelo. Todo lo tenía a su favor el Zaragoza. Sólo le faltó haber contado en su equipo con el famoso Ramoncín para dar más color y sabor al desustanciado y bostezante encuentro que, digan lo que quieran, nos ofreció el equipo a partir de los veinte primeros minutos. Así que ya sabe la directiva. A fichar a Ramoncín y déjeme de Bizcochos duros.

UN RIO EN EL TUNEL

Ylo de la puerta de servicio por la que nos hacen penetrar a los informadores a la "sala" de vestuarios, sigue trayendo cola. Nos complace ser los primeros que, desde este periódico comentamos, como merecía, la increíble medida. Y con nosotros lo están comentando "casi" todos. Y aquí surge la primera anécdota. Como en el "cajón" en que nos vamos precisados a realizar tal información, no hay servicios ni retretito, se cuenta que un informador tuvo que hacer un río debajo de una grada. Pero no en plan traidor, pues ya lo había avisado: "A mí me pasa como a los conejos. No me puedo aguantar. Además, por una meadica cada quince días, nadie se va a enterar".

GLOBOS PINCHADOS

Yla faena "sin pases" mirando al tendido, sigue su curso. Según nos dicen, era costumbre que los exjugadores zaragocistas que no pudieran ir al fútbol por falta de recursos, tenían reservada una invitación para cada partido. Ya no la tienen. Pero lo más gordo, según nos cuentan, es que a algunos que han intentado hacerse socios, sin la cuota de entrada, se les han negado. Y lo de los infanticos, ya lo saben. Sólo podrán ver a Víctor, Antich y Amorrtort, en los crómos. Y a los jubilados del club, también les debe ocurrir tres cuartos de lo mismo. Con lo de los pases se pasan. Esa es la calderilla del negocio. ¿Quién dijo que iban a llevar al club como un negocio? Pues vaya un negocio... Verán ustedes cómo, para salir al paso de semejantes errores, terminan por ofrecer a la puerta de La Romareda, globos pinchados... Puro marketing.

M. A. BRUNET

SANZ

Protagonista...

Sisques

En este mundo loco, loco, loco del pelotón, en el que vivimos inmersos desde hace más de cuarenta años, para bien o para mal, ha llegado el momento de preguntarse abiertamente que existen las brujas, o bien que no entendemos ni palabra sobre el particular. Armando Sisques, presidente del Real Zaragoza, pretende hacernos creer, sin dar la cara, que todo le sale de maravilla y que los inteligentes, los aficionados inteligentes, deben de hacer caso omiso de todos aquellos que

señalen sus defectos deportivos, puesto que se trata de campañas preparadas en su contra y de manía persecutoria. Muy original, no cabe duda.

Sólo un par de veces, a lo sumo tres, habremos hablado con Armando Sisques, bien porque trata de esquivar a todo el mundo, (sus razones tendrá), bien porque para él podemos estar encuadrados como personas "no gratas" (éste ya sería su problema). Pero el caso es, señores míos, que desde que Sisques se ha convertido en personaje pú-

blico, por el mero hecho de ocupar el sillón presidencial zaragocista, todo el mundo nos habla y nos escribe sobre Sisques, ofreciéndonos una serie de "retratos" la mar de pintorescos, de todos los colores y para todos los gustos.

Nosotros nada tenemos contra Armando Sisques en el aspecto personal, puesto que ya nos cansamos de repetir que apenas le conocemos y nada malo nos hizo; pero estamos en la obligación de señalar los errores que vaya cometiendo como presidente del Real Zaragoza y eso es lo que parecen no entender los más retorcidos. Nos dicen a diario que Sisques puede destruirnos sin el menor esfuerzo, puesto que se trata de un personaje poderoso y con los mejores recursos a su alcance, y nosotros, invariablemente, respondemos: Si nos "destruyè" por cumplir con un deber ineludible, adelante con los faroles y mucha suerte para el sustituto. Estamos de vuelta en el mundo real y en el del fútbol y tampoco se perdería demasiado.

Pero ocurre, y esto sí que lo ven hasta los más obtusos, que Armando Sisques está cometiendo tal cúmulo de errores, (ex-culpamos a sus directivos y técnicos, por motivos que saltan a la vista), que parece provocarnos a diario para que lo transmitamos al paciente lector. Vuelvan ustedes la vista hacia

cualquier sitio, incluso hacia los más insospechados, y seguro que encuentran materia para cortar uno y mil trajes deportivos, puesto que los fallos son tan sensibles como continuados. Vamos a mencionar varios ejemplos, así, de pasada, prometiendo razonarlos con más tiempo y espacio.

Armando Sisques elige a un señor como hombre fuerte de su nueva estructura pelotonera, a Ernesto Samanes, presentándolo como el sumun en relaciones humanas. Pues bien, Samanes dura un par de días en el cargo y Armando Sisques le dice a su vice-presidente, Ricardo De Felipe: "¿? Pero cómo hemos podido fallar tan lamentablemente a las primeras de cambio?!" Si ustedes lo desean podríamos explicarles en qué consiste este fallo, pero pensamos que el agua pasada no mueve molino y que será mejor no meneallo.

Sisques, en opinión de terceros, (nunca en la nuestra, puesto que no lo conocemos), ordena, manda y no admite consejos, por cuyo motivo todos aquellos directivos que no dependen de él, van o irán desertando. Ya salió el señor Vilches (también podemos explicar el por qué) y alguno más ha llegado a preguntar su propósito de abandonar la nave. Sisques habla de austeridad, y des-

pulfarra la platita en viajes a la Argentina innecesarios (sobra en España el material humano para formar un equipo de solera); se saca de la manga cargos muy bien pagados de relaciones públicas, cuando siempre se ofrecieron a directivos y de forma gratuita; habla de gerente para el club y "se olvida" de que tiene a Julián Díaz, uno de los más completos y eficientes del fútbol español, con el inolvidable Vicente Peris, (descanse en paz); paga por Antich buenos millones, por no haber trabajado el asunto como mandan los cánones; suprime pases e invitaciones a go-gó, para enfrentarse a plazo breve con quienes pueden pagarle "con caramullo" estos favores; se rodea de una legión de técnicos, y ejecutivos a sueldo, a quienes después no permite resolver casi nada...

Otro día nos ocuparemos del cierre y apertura de puertas y puertecitas y hasta de la documentación de Vujadín Boskov, que también tiene su historia. Y por hoy ya está bien, aunque para explicar todo esto y mucho más a los aficionados inteligentes tendríamos necesidad de muchos folios. Antes de que me hundan, o después de que me hundan, quizá me decida a escribir "una Biblia" sobre el particular, que todo puede ser... Material me sobra y voluntad también.

Enrique PEYRONA

MOLINO

Esta es un extremo-lateral, más que un lateral-extremo, y resulta más efectiva que efectivo.

¿Para estos "descubrimientos" se necesitan tantos técnicos?

Se quiere rejuvenecer el equipo, y ninguno de los dos economías del club y ninguno de los dos es barato, ni en el traspaso ni en ficha, puesto que llevan mucho tiempo en el club, y sus contratos son altos; se quiere dar pasapase a la cantera, y... ¿Para qué seguir?

Ninguno de los dos es lo que quieren pintar, ni solución de ningún tipo. Para este burro no hacían falta alforjas; Giménez (con 22 años), que podían acoplarse a cualquier demarcación defensiva, estábamos más que servidos. No porque creer que Villanova haya aconsejado estos fichajes, última hora lo que debió realizarse con prioridad sobre todo los demás (léase completar plantilla), obliga a estas prisas y nombres que entiendan, ¿Por qué no se deja aconsejar por futbolistas, señor Sisques? Porque podrá hacer "tragar" a sus "colaboradores" todo lo que quiera, pero no todos "colaboramos" sus ruedas, de molino, aunque no falten "cantores" a sus "hazañas".

Gloria ARIAS

cartelera

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14 y menores acompañados). 2.ª semana: **El mensaje de los dioses.** Enigma que conmueve al mundo.

ARGENSOLA. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 5.ª semana: **Vanesa.** Olivia Pascal. Clasificada «S».

AVENIDA. - 5-7,15 y 10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **Soldados.** Marilina Ross, Ovidi Montllor, Francisco Algora.

CERVANTES. - 5-7-9-10,45 (Mayores de 14 años y menores acompañados). **Fuga suicida.** Technicolor. Charles Bronson, Jill Ireland.

COLISEO. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). Estreno: **¡Por fin, ya es viernes!** Donna Summer.

COSO. - 4,15-7,15 y 10,15 (Todos públicos). **Quo Vadis.** Technicolor. Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov.

DON QUIJOTE. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Un hombre llamado Flor de Otoño.** José Sacristán, Francisco Algora, Carmen Carbonell.

DORADO. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 5.ª semana: **El hombre araña (Spiderman).** Nicolás Hammond, David White.

ELISEOS. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». 2.ª semana: **Emmanuelle alrededor del mundo.** Eastmancolor. Laura Gemser, Karin Schubert.

FLETA. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 2.ª semana: **Avisa a Curro Jiménez.** Sancho Gracia, Alvaro de Luna, Eduardo García, José Sancho.

GOYA. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 4.ª semana: **La svástica en el vientre.** Sirpa Lane, Giancarlo Sisti.

LATINO. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **La portentosa vida del padre Vicente,** con Albert Boadella y Angela Molina.

MOLA. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 2.ª semana: **Las cuatro plumas.** Beau Bridges, Robert Powell. Technicolor.

MULTICINES BUÑUEL 4. - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: 11,30. 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Partner.** Un film de Bernardo Bertolucci, con Pierre Clémenti y Stefania Sandrelli. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 2: 11,30. 4,15-6,15-8,30 y 10,30 (Mayores 18). **Newport folk festival,** del ciclo de cine musical. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 3: 11,30. 4,20-6,20-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **Fresas y sangre,** con Bruce Davison y Kim Darby. De lu-

nes a viernes, matinal 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 4: 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **A propósito de Pinochet,** un film de Heynowski y Scheumann. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

PALACIO. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **Cartas de amor a una monja portuguesa.** Susan Hemingway, William Berger. Clasificada «S».

PALAFOX. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **Cien maneras de amar.** Eastmancolor. Elliot Gould, Diane Keaton.

REX. - 4,45-7,15 y 10,30 (Todos públicos). 3.ª semana: **La carrera del siglo.** Technicolor. Tony Curtis, Natalie Wood, Jack Lemmon.

RIALTO. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **Spoir, sierra de Teruel.** Un film de Andre Malraux.

VICTORIA. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Bananas mecánicas.** Eastmancolor. Marie Claire Davy, Elisabeth Brancour.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **La cabaña del fin del mundo.** Technicolor. Robert Logan, Susan Damante.

GRAN VIA. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Cara al sol que más calienta.** Eastmancolor. José Luis López Vázquez, Isela Vega.

MADRID. - SALA 1. - 5-7-9-10,45 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). **Fascinación.** Technicolor. Cliff Robertson, Genevieve Bujold.

MADRID. - SALA 2. - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **Locos al volante.** Eastmancolor. Michael Sarrazin, Susan Flannery.

NORTE. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Trauma.** Agata Lys, Sandra Alberti, Henri Gregor.

OLIVER. - Descanso semanal.

PARIS. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Tintorera.** Eastmancolor. Hugo Stiglitz, Susan George.

PAX. - 5-7-9 (Todos públicos). 2.ª semana: **La cenicienta.** Una obra maestra de Walt Disney. Technicolor.

ROXY. - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Pecado venial.** Eastmancolor. Edwige Fenech, Vittorio Caprioli.

SALAMANCA. - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). **Maxinger X contra los monstruos.** Dibujos «tele».

VENECIA. - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Olga, de moral algo dudosa.** Libertad Leblanc.



Con el nuevo Gran Circo Mundial

EL DOMADOR MAS JOVEN DEL MUNDO, EN ZARAGOZA

Entre las muchas y grandes novedades que el Nuevo Gran Circo Mundial presentará por vez primera en nuestra ciudad, figura el valiente domador de leones Johnny Newman, llamado "El Bambino de Oro del Circo", que presenta con su corta edad -solamente 10 años- un grupo de feroces leones de Abisinia, siendo el único domador del mundo que con sus pocos años se introduce en una colosal jaula con varios feroces leones de estas peligrosas características realizando ejercicios y pirámides nunca vistas, demostrando una gran valentía y un enorme dominio de los animales que obedecen a su juvenil voz a la primera palabra.

El Gran Circo Mundial actuará en Zaragoza durante los días, del 15 al 18 de septiembre, con el colosal programa de la Primera Olimpiada del Circo, en la que toman parte las mejores atracciones de los cinco continentes, junto al divertido programa de Televisión Española "El Recreo" que presenta Torrebruno Payaso Número Uno.

Un Circo Nuevo y Diferente pensado y concebido para el niño y donde lo pasa bien toda la familia viene a Zaragoza y se instalará en los amplios solares de la Feria en la Avda. de Gómez Laguna.

CRUCIGRAMA

Por JUAN POCH

HORIZONTALES:

1. Máquina para fresar o labrar metales. - 2. Individuo de uno de los antiguos pueblos de la Italia central. - 3. Cerro aislado en un llano. - 4. Matricula de Málaga. De esta manera. Consonante repetida. - 5. Valle de los Pirineos. Parte delantera de la cabeza. - 6. Penoso, trabajoso. - 7. Radio Nacional de España. Nombre de letra. 8. Acomodados entre sí. - 9. Nombre de mujer. Que no tiene gracia, femenino.

H.: 1. Indomable. - 2. Real. Caes. - 3. E. Retal. T. 4. No. Oir. Fa. - 5. - Eras. Oler. - 6. Amansar. - 7. Oda. O. Día. - 8. Sortearán. - 9. Eran. Cala.

1	2	3	4	5	6	7	8	9

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

VERTICALES:

1. Figura externa de las cosas. Igualdad de nivel. 2. Letras consecutivas. Río de Zaragoza. - 3. Repetición del sonido. Poner feo. - 4. Prenda de vestir que usan los sacerdotes. Repetido y familiar, padre. - 5. Forma de verbo ser. Diosa egipcia. - 6. Estilo arquitectónico. Primero. - 7. Dinero. Suavizo como la seda. - 8. Símbolo del radio. Sitial con gradas y dosel, usado por los monarcas, plural. - 9. Miembro con que los peces se sirven para nadar. Demostrativo.

V.: 1. Irene. Ose. - 2. Ne Orador. - 3. Dar. Amará. - 4. Oleosa. TN. - 5. M. Ti. Noe. 6. Acaros. Ac. - 7. Bal. Ladr. 8. Le. Ferial. - 9. Estar. Ana.

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

"EL PAGAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. La diferencia es su ambiente. San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

CANCELA

Sala de fiestas. Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados. Viernes tarde; especial estudiantes. Abierto de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225212.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASITAS.

PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 255184

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BALLE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

STORK CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.



MOCHI Y "RUMBA 3" EN EL FESTIVAL DE SOPOT

Fin de "La Eneida"

Finaliza hoy la emisión de la serie de coproducción italo-franco-griega, que ha venido ocupando un lugar en la programación de tarde del martes, durante siete semanas, basada en la obra de Virgilio, "La Eneida".

Ya decíamos antes de iniciarse la serie, que tendría algunos inconvenientes, sobre todo basados en el alto nivel del lenguaje "virgiliano", (que a pesar de todo ha sido "suavizado" para la serie); pero que la gran realización llevada a cabo haría que todos los públicos se sintieran atraídos por la obra.

Creemos que ha sido así al fin. Muchos que conocían la obra, casi la han aprendido, siguiendo el relato televisivo. Lógicamente faltaban muchos detalles; pero lo esencial, el mensaje de Eneas está claro, pues no el de Virgilio que quiso quemar la obra a su muerte por estimar que era algo falso, producto de una coacción del alto mando.

No obstante, Franco Rossi ha creído hacer "La Eneida" tal como la hubiera querido el propio Virgilio. Los personajes bien trazados; el ambiente fantásticamente creado, y la interpretación realmente encomiable. Tanto Eneas, como alguno de los suyos, como las guapas, (Dido, sobre todo, pues Venus casi no aparece), como "Turno" en estos últimos capítulos, ha significado una gran creación por parte de sus intérpretes.

Nada más, tan sólo decir que en este último capítulo veremos los enfrentamientos entre rútilos y troyanos. Los jóvenes aguantan hasta que llega Eneas, que se encuentra ante una carnicería, pues dos de sus hombres han asaltado el campamento rútilo, llevando a cabo una gran matanza.

Apoteósico final para una gran obra y una gran serie, "La Eneida".



GIULIO BROGI ES "ENEAS"

Lo más interesante del día de hoy es sin duda el capítulo final de "La Eneida", del que hablamos en otro apartado. Antes podremos ver una nueva etapa del concurso "El mundo de la música". Después de "La Eneida", "Las buenas noticias" de Tico Medina, (que parece ser que no va a durar mucho, ya se sabe, a nadie le interesan las buenas noticias).

La noche de los martes sigue siendo una incógnita para los telespectadores de TVE. Hasta el día en que llegue la vuelta de "Dos por dos", se emiten toda clase de festivales y especiales musicales. Esta noche se retransmitirán algunos de los momentos más interesantes del pasado Festival de Sopot. España participó con Mochi y Rumba 3. Y lo que son las cosas, a "Rumba 3" se les concedió el Premio Especial del Presidente del Comité, (y luego nos llaman "horteras" a nosotros).

"Un hombre en casa" con el episodio titulado "Hijo mío, hijo mío", completará la emisión de hoy. Roper está preocupado ante

la visita de Hacienda. Cree que si tuviera un hijo pagaría mucho menos. Piensa en Robin y éste lo propone a sus amigos. Ninguno acepta y Robin se decide; pero cuando llega el inspector, todos los amigos quieren colaborar y se reúne una familia numerosa.

Por UHF destacaremos el telefilm de "El comisario", titulado "La noche de Lansky". Nos cuenta el caso de una señora que llama al comisario, porque su marido está muy apagado. El comisario descubre manchas de sangre en el coche y el piso del marido. "Más-menos" pondrá fin a la emisión de UHF.

En cuanto a mañana se refiere, veremos los espacios habituales de sobremesa, entre los que se encuentra un nuevo capítulo de "La esfinge Maragata". En este capítulo, el octavo, Antonio cambia de opinión y ha decidido casarse con Mariflor. Por cuestión de amor propio, quiere evitar que sea Rogelio el que se case con ella.

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

HOY

13,45 Carta de ajuste. Luis Mariano.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Avance telediario.
14,05 Programa regional simultáneo.
14,30 Telediario. Primera edición.
15,05 Hora 15.
15,20 Novela (Cap. VII), "La esfinge Maragata" de Concha Espina.
15,50 Gente hoy.
16,20 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste. Martha & The Vandellas.
19,00 Apertura y presentación.
19,02 Avance telediario.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. El mundo de la música.
20,00 La Eneida. "Episodio VII".
21,00 Las buenas noticias.
Programa informativo.
21,20 Volta a Catalunya. Resumen de la etapa del día.
21,30 Telediario. Segunda edición.
22,05 Festival de Sopot.
23,00 Un hombre en casa. "Hijo mío, hijo mío".
23,30 Últimas noticias.
Buenas noches. Despedida y cierre.

13,45 Carta de ajuste. Recital de guitarra, por Renata Tarragó.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Avance telediario.
14,05 Programa regional simultáneo.
14,30 Telediario. Primera edición.
15,05 Hora 15.
15,20 Novela (Cap. VIII), "La esfinge Maragata" de Concha Espina.
15,50 Gente hoy.
16,20 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste. Música contemporánea española.
19,00 Apertura y presentación.
19,02 Avance telediario.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. El viaje fantástico: "Un acto de amor".
20,00 Revista de toros.
20,35 Dossier.
21,20 Volta a Catalunya. Resumen de la etapa del día.
21,30 Telediario. Segunda edición.
22,05 Starsky y Hutch.
"Pabellón del crimen"
23,00 Escuela de salud.
23,30 Últimas noticias.
Buenas noches. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,00 Carta de ajuste. "Canciones y danzas de España" (II).
19,30 Presentación y avances.
19,31 Polideportivo.
20,00 Redacción de noche.
20,35 Café concierto. Joaquín Parra (piano).
22,30 Más-menos.
23,30 Buenas noches. Despedida y cierre.

19,00 Carta de ajuste. Paloma San Basilio.
19,30 Presentación y avances.
19,31 Polideportivo.
20,00 Redacción de noche.
20,35 Pop-grama.
21,45 Horizontes.
22,30 Documental. "Los bosquimanos del Kalahari".
23,30 Buenas noches. Despedida y cierre.

La semana pasada

LUNES - 4.- Otra reposición en "Novela": "La esfinge Maragata", que es una buena obra de Concha Espina; pero que en su versión televisiva ya no gustó en su primera emisión. ¡Y ahora se repite! "¿Conocemos España?" se ha convertido en todo un espectáculo para los concursantes. Mientras "meriendan", ven las piernas de la preciosa rubia y oyen algunos cantantes. ¡Esto es vida! A "Baretta" le matan la novia, etc, etc, etc.

MARTES - 5.- Entre pueblerinas y poetas son los amores de la novela de TVE, "La Eneida sigue su curso". En su penúltimo capítulo se inicia la guerra que llevará al final de la obra. Nuestra representación en el Festival de Knoke fue floja, pero si encima nos la ponen junto a la ganadora... Después de ver el programa polaco nos avergüenzamos, de verdad. Robin ha venido a España a sacar partido de su gran éxito en su papel de "Un hombre en casa". Hace bien.

MIÉRCOLES - 6.- ¿No os pareció, peques, la misma música de "El planeta de los simios", la que se oyó cuando la fuga de ese "bicho" de "El viaje fantástico"? No, si vendrán de la misma casa, así que... Miren por donde nos presentan "Starsky y Hutch" uno de los casos más raros que hemos visto. Una admiradora histérica y "Hutch" "el blandengue", que le toca quejarse. Menos mal que después "Escuela de salud" nos muestra un excelente documento sobre las madres solteras; un poco duro; pero es la vida, señores.



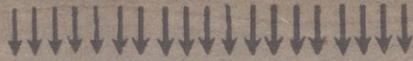
PEPE BLANCO, LO PEOR DE LA SEMANA

JUEVES - 7.- Inma de Santis quizás sea una buena actriz; pero en la época de la "Novela" no era ni siquiera pasable. "Los espectáculos" rinden homenaje a "Revista de cine". Si no puedes con ellos, únete a ellos. Otra reposición: "Historia de detectives". Kirk Douglas obtuvo un gran éxito con esta obra; pero Fernando Guillén no ganará ningún Oscar, no. ¡Pues anda que el Jlorón del final!

VIERNES - 8.- Finaliza la primera semana de "La esfinge Maragata", el lunes próximo más. "Los teleñecos" resultan casi gratuitos ya. Interesante película la de "Cine club", aunque sigue siendo uno de los espacios con menos seguidores. En "Cantares" Pepe Blanco, no sólo contradice a Carmen Morell, sino que muestra su indecidez, (por no decir otra cosa), al responder de una forma inoportuna. Lo que pasa con "Errores judiciales" es que el tío del final es un palizas.

SABADO - 9.- Estupendos Arenas y Cal en sus "versos quijotescos". Es lo mejor que hacen. "Un simpático seductor": tú me pegas, yo me río y todos triunfamos. Ni fú ni fa. "Juana de Arco": ¿otra vez? Sí, hija, sí. ¡Y qué doblaje! "La ley del silencio" cada vez nos gusta más. Una maravilla cinematográfica con Marlon Brando en plan artista.

DOMINGO - 10.- Todas se llamarán Grace en "La casa de la pradera". No se aclaran la semana pasada tuvieron una niña y ya no la tienen. ¿Magia? ¿Desorden? El Esteso se pasa muy mucho. Una cosa es la risa y otra el pitoreo. Desde luego el actor que interpretó "James Dean" casi podía ganar un premio; pero como hacía de monstruo del cine. "300 millones": Conchita Bautista para que acompañe a Rocío Durcal. ¡Jo!



PUNTA de LANZA

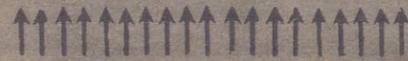
La dinamita está servida en la mesa redonda de la autonomía aragonesa

La bomba puede estallar en cualquier momento. La dinamita ya está servida en la mesa redonda de los hombres más o menos representativos, más o menos generosos, más o menos transidos de amores aragonesistas, donde abundan la hojalata, las "cadenetas" de guirnalda de papel, los silencios más o menos cómplices, y hasta los intereses creados de alguna que otra estirpe de varones en el ocaso.

La bomba política puede estallar en cualquier momento en esta orilla del Ebro donde siempre fuimos comarcales, hombres de comarca, de valles y de cumbres, a los que la autonomía nos importaba un bledo. Ahí está Juan de Lanuza, proclamándolo en piedra durante siglos en la plaza de Aragón de Zaragoza. Ahí están nuestros hombres de Cariñena, de Ejea, de las Cinco Villas, de la Jacetania, del Bajo Aragón, de Gallocanta, de las riberas del Jalón y del Jiloca, y de tantas otras comarcas, para dar una imagen del sentido comarcal del aragonés.

Pero como en esta España cualquier piedra es buena para pasar el río de la política, de un golpe hemos borrado las comarcas para hacer de Aragón un ente híbrido del que ir viviendo a la espera de unos tiempos mejores, cuyas metas se nos alcanzan cada día más problemáticas y difíciles. Claro, que no todos los hombres de la autonomía de hoy, piensan igual.

Por eso decimos, que la dinamita está servida en la mesa.



Dimisión confirmada

ZARAGOZA, 12 (ARAGON/expres, por Benjamín BENTURA).— Como anunciábamos en el número de ayer, esta mañana acudimos al despacho del rector de la Universidad de Zaragoza, don Narciso Murillo Ferrol, para escuchar de sus propios labios la noticia de su dimisión que presentó al ministro de Educación y Ciencia y al correspondiente director general. La amplia sonrisa de don Narciso y su amable atención con nosotros no nos podían llevar a la sensación de que la tal dimisión se había producido por cosas negativas o desagradables. ¿Por qué ha dimitido, señor rector?

— Por motivos muy claros y simplistas. Yo fui elegido para un plazo de cuatro años y ese plazo cumplía el pasado domingo. Yo no fui elegido ni para cuatro años y un día o para cuatro años y seis meses más. Así es que para que no pareciera abuso de confianza por mi parte y para cumplir con la voluntad de los que me eligieron no tenía más remedio que abandonar el cargo.

— ¿Y por qué no ha esperado a que se promulgara la reforma universitaria?

— Por esas mismas razones. Yo he vivido en la Universidad en este puesto una etapa bastante complicada y de muchas convulsiones en las que no ha sido menor la gran conmoción de nuestra Universidad, pero yo creo que esa etapa ha sido fructífera y llegamos a un momento de actualización en el que otros pueden seguir nuestra labor. Hemos procurado mantener la dignidad y responsabilidad histórica y me parece que es lo que se ha logrado gracias a todo el equipo que forma la Junta de la Universidad con la pequeña ayuda del rector.

— ¿Han sido los problemas económicos los más acuciantes de la Universidad de Zaragoza?

— Pues uno de los más importantes. Hay que tener en cuenta que hemos pasado de ocho o nueve mil estudiantes a treinta mil y de cinco facultades a veintidós centros y de unos pocos profesores a cientos. Pero en este momento contamos un presupuesto adecuado y unas lógicas subvenciones que nos ayudan a trabajar.

— Resuelto ese asunto de la economía ¿qué es lo más preocupante para la Universidad?

— El hacer un replanteamiento profundo en todos sus aspectos. Ahora, por ejemplo, nos podemos enfrentar al problema de hacer de la Universidad algo pequeño, limitado por el afán de llevar hasta los últimos extremos los problemas de las autonomías. O sea, hacer unas universidades pueblerinas cuando nosotros tenemos que servir, si, a la región, pero más a la nación y mucho más a la humanidad. En cuestión de enseñanza e investigación hay que tratar de universalizarse con el aprovechamiento de todo lo que saben los demás para beneficio de nuestra región y con la comunicación de lo que nosotros sepamos. La Universidad de Zaragoza, por ejemplo está ahora implicada

NARCISO MURILLO YA NO ES RECTOR

en un ambicioso programa espacial en el que participan grandes naciones y eso nos tiene que llenar de orgullo, a la que responderemos, si, con autonomía, pero con la máxima responsabilidad.

— ¿Y respecto al centralismo de la Universidad de Zaragoza?

— Pues si ha existido, pero de ahora en adelante siempre que se estudie la posibilidad de abrir nuevas facultades o nuevos centros se estudiará la posibilidad de llevarlos a Huesca o Teruel. Hace pocos días el Ayuntamiento oscense hizo las gestiones para ceder los solares

— En vías de una solución inmediata, haciéndoles la justicia que hay que hacerles puesto que han realizado una labor sensacional sin ningún respaldo económico ni de garantía de empleo.

— Tienen la culpa los catedráticos de lo que sucede en la Universidad?

— Sí y no. La situación administrativa atrae a las tradicional figura del profesor, pero en contra de su voluntad. Esta configurada de tal forma que el catedrático tiene que impartir la enseñanza y realizar la investigación, y, además, gobernar a la Universidad y esto deteriora mucho su imagen al tiempo que es una barbaridad puesto que para ese gobierno se necesitarían personas especializadas. Pero yo creo que en estos momentos nuestra Universidad ha cambiado mucho con los catedráticos de las nuevas generaciones, que han elevado el nivel de conocimientos en idiomas y en intercambios con otras Universidades y eso se dejará notar en la enseñanza.

— ¿Divorcio de la Universidad con la industria?

"Dejo el cargo por una razón muy simple: me eligieron por cuatro años y el plazo se cumplió el pasado domingo"
"Me congratulo de que en estos momentos la Universidad haya salido de la sección de sucesos"

para ubicar un centro superior y se estudiarán las futuras posibilidades. Pero hay que tener en cuenta que es muy difícil plantear las cosas para que esos lugares atraigan alumnos y profesores. En Teruel, por ejemplo, es mucho más difícil que en Huesca.

— ¿Y en Zaragoza, en sus instalaciones, qué mejoras se han realizado?

— Pues en veinte años casi no se había hecho nada, pero en estos momentos se han ampliado muchas instalaciones como en la facultad de Medicina y en los terrenos cedidos por el Ayuntamiento detrás del Clínico y en otros centros más porque ha sido una constante preocupación lo de mejorar los lugares donde tienen que reunirse los estudiantes que a veces han tenido que escuchar las lecciones en los sótanos o en los pasillos. Pero hay adignados a nuestra Universidad dos mil millones de pesetas y esa es una buena cifra para poner al día muchas cosas.

— ¿Cómo ve el problema de los P.N.N.?

— Pues lo ha habido, pero se trata de sostener y nosotros colaboramos con muchas industrias zaragozanas. Ultimamente se ha hecho una importante patente de Química Inorgánica, por ejemplo, y el intercambio de alumnos y ayudas es constante.

— ¿Cómo queda la Universidad de Zaragoza al marcharse usted?

— Pues con su Junta de Gobierno con tres vicerrectores, un secretario general, los decanos y cuatro directores de escuelas especiales. Spongo que el vicerrector de más edad será el que haga las funciones de rector.

— ¿Qué diría como despedida, don Narciso?

— Expresaría ante todo mi agradecimiento público a todos los que me han ayudado, a los compañeros, medios de comunicación, autoridades y organismos y me congratularía con todos de que la Universidad haya salido de la sección de sucesos.

Y que sea por los siglos de los siglos.

NIKI LAUDA, sobre el accidente de Monza

"Fue un caos horroroso"

"No se respetó el reglamento en la salida de los bólidos y un corredor no actuó correctamente"

BONN, 12 (Efe).— El ex campeón del mundo de automovilismo, Niki Lauda, calificó de "caos horroroso" el que se produjo tras el accidente de Monza que costó la vida a Ronnie Peterson.

En unas declaraciones hechas hoy martes al diario "Die Welt", el corredor austriaco señaló que las medidas adoptadas en Monza fueron más desafortunadas que las de agosto de 1976

en el circuito alemán de Nuerburgring, cuando Lauda estuvo a punto de perder la vida en otro accidente similar.

Para Niki Lauda dos factores contribuyeron a la catástrofe de Monza: no se respetó el reglamento en la salida de los bólidos y un corredor —o bien el irlandés Daly o el italiano Patrese— no actuó correctamente.

En otra parte de la entrevista Lauda señala que, pese a que Peterson no era amigo suyo, tenía muy buen concepto de él y en algunas cosas le consideraba como maestro consumado.

MEJORA BRAMBILLA

MILAN, 12 (Efe).— El estado de salud de Vittorio Brambilla "continuaba mejorando" declaró hoy un médico del hospital Niguarda, donde el piloto italiano fue hospitalizado el domingo con una fractura de cráneo después del accidente sufrido en el circuito de Monza.

El piloto ha pasado una noche tranquila, y responde al tratamiento de los médicos. Pero estos no se han pronunciado todavía. "Unas cuarenta horas han pasado solamente después del accidente. Hace falta esperar todavía un poco, pero si todo continúa así en las horas venideras, lo más difícil ha pasado", ha declarado uno de los médicos.



El corredor de Fórmula 1, Ronnie Peterson, de Suecia, es introducido en camilla, en el hospital de Niguarda de Milán, después del accidente sufrido en el circuito de Monza. (Telefoto Efe - Upi)

Los médicos de la Ciudad Sanitaria "José Antonio"

VUELTA A LA NORMALIDAD

ZARAGOZA, 12 (ARAGON/expres).— Al filo de mediodía se ha celebrado hoy la anunciada asamblea de médicos en la residencia "José Antonio" de la Seguridad Social, para decidir si continuaban o no la huelga que el pasado día 8 había sido convocada para reclamar el reconocimiento de la Coordinadora Estatal de Médicos de Hospitales, por parte del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social en las negociaciones sobre las medidas restrictivas que este departamento y su órgano gestor, el Instituto Nacional de Previsión, habían comunicado hace dos meses.

La situación de anomalía que afectaba a nuestra ciudad, ha finalizado, ya que en la citada asamblea, tras someterse a votación, los médicos han decidido dar por terminado el conflicto. Así pues, los facultativos de la Ciudad Sanitaria "José Antonio" no continuarán el paro que, días pasados, habían iniciado parcialmente.

VENTA PISOS todos sectores CREDITOS HIPOTECARIOS OLAVE (API)
Unceta, 97 - tels. 347716
331400 - 330185